



# Friedrichsdorfer Woche

Wöchentlich erscheinende unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Friedrichsdorf mit den Stadtteilen Friedrichsdorf, Burgholzhausen, Köppern und Seulberg sowie die Stadt Bad Homburg mit den Stadtteilen Dornholzhausen, Gonzenheim, Kirdorf, Ober-Eschbach und Ober-Erlenbach.

**Auflage: 40.500 Exemplare**

**VP VON POLL IMMOBILIEN®**

**IMMOBILIENBEWERTUNG**  
Tel.: 06172 - 680 980  
Am Europakreisel | Bad Homburg

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71/ 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71/ 62 88 - 19

25. Jahrgang

Donnerstag, 10. September 2020

Kalenderwoche 37



Der neue Vorstand oder „Ottmar und seine junge Crew“: v. l. Lissy Kaupp, Natascha Föller, Franziska Hosseini, Ottmar Kunkel, Jan Tore Ohlsen und Elena Schunk. Foto: Burgspielschar

## Vorstand verjüngt, aber wie geht es weiter?

**Friedrichsdorf (fw).** Die Mitglieder der Burgspielschar haben sich zur Jahreshauptversammlung im Grünen, und selbstverständlich unter Einhaltung der geltenden Abstands- und Hygieneregeln, getroffen. Sogar hoher Besuch war eigens dafür angereist. Es wurde vieles besprochen, auch die Frage, wie es 2021 weitergehen könnte.

Bei der kürzlich im Freien veranstalteten Jahreshauptversammlung der Burgspielschar Burgholzhausen war jeder froh, dass alle Vereinsmitglieder sich einmal wieder in größerer Runde persönlich sehen konnten. Vorsitzender Ottmar Kunkel verlas seinen Jahresbericht: „In das Jahr 2019 sind wir mit den gut besuchten Aufführungen vom Winterstück „Schau nicht unters Rosenbeet“ gestartet. Im Sommer führten wir auf der Freilichtbühne das Stück „Oh, wie schön ist Panama“ auf, welches ebenso vom Publikum begeistert aufgenommen wurde. Im September starteten die Proben für das Winterstück „Wohin mit der Leiche?“ unter Leitung eines neuen Regisseurs, und die ersten Planungen für das diesjährige Sommerstück „Der Froschkönig“ begannen.

So endete das Jahr in dem Glauben, dass wir im Sommer 2020 auf der Bühne stehen würden, was bekanntermaßen Corona-bedingt leider nicht der Fall war.“ Anschließend folgte der Bericht von Schatzmeisterin Franziska Hosseini. Der nächste Tagesordnungspunkt war die Wahl des Vorstandes. Ottmar Kunkel wurde als erster Vorsitzender in seinem Amt bestätigt und wird die kommenden zwei Jahre den Verein führen.

### Ehrung durch hohen Besuch

Einen Wechsel gab es in der Stellvertretung. Elena Schunk hat dieses Amt an Jan Tore Ohlsen abgegeben, bleibt dem Vorstand aber als Beisitzerin erhalten. Weiterhin im Amt bleiben Franziska Hosseini als Schatzmeisterin, Natascha Föller als Schriftführerin und Lissy Kaupp als Beisitzerin. Somit endete für vier „alte Hasen“ (Beate Hild, Manfred Fels, Gabi Kunkel und Ilona Kunz) eine lange Amtszeit im Vorstand. „Alle vier haben uns aber glücklicherweise versprochen, dem Verein weiterhin treu zu bleiben und werden uns auch in Zukunft tatkräftig unterstützen. Ganz besonders zu erwähnen an dieser Stelle ist Beate Hild, die seit mehr als 40 Jahren Mitglied des

Vereins ist und davon über 30 Jahre im Vorstand der Burgspielschar aktiv den Verein mit ihrer Arbeit wesentlich mitgeprägt hat“, betont der neue Vorstand. Daher fiel der letzte Tagesordnungspunkt „Ehrungen“ in diesem Jahr etwas länger aus, denn hoher Besuch vom Landesverband Hessischer Amateurtheater wohnte anlässlich dieser so besonderen Ehrung der Zeremonie bei. Marina Griepentrog verlieh Beate Hild die Ehrennadel des Bundes Deutscher Amateurtheater (BDAT), die höchste Auszeichnung, die der BDAT vergibt. Und auch Wolfgang Schiffelholz von Verband Deutscher Freilichtbühnen (VDF) übersandte postalisch seine Anerkennung und verlieh ihr die goldene Ehrennadel. Beim scheidenden Vorstand wurde sich mit einem Essensgutschein, Blumen sowie begeistertem Applaus für die großartige Arbeit, die alle viele Jahre lang geleistet haben, bedankt. So starten Ottmar Kunkel und seine junge Crew nun in eine Amtszeit voller Ungewissheit, die Corona aufbürdet. Der neue Vorstand wird sich dieser Tage beraten, ob ein Winterstück unter Corona-Bedingungen möglich ist. Ergebnisse und Neuigkeiten werden im Internet unter [www.burgspielschar.de](http://www.burgspielschar.de) bekannt gegeben.

**Einrichten mit Charakter Molteni & C**

Einzigartiger Schlaf- & Ankleide-Showroom

**BRAUM**  
KLASSE. ZU HAUSE.

61350 Bad Homburg [www.moebelbraum.de](http://www.moebelbraum.de)

**Immobilien**

Bei uns sind Sie in guten Händen, wenn es um den Kauf oder Verkauf Ihrer Immobilie geht.

Tel. 06172 27079977  
[hochtaunus@sparkasse.immo](mailto:hochtaunus@sparkasse.immo)

**Unsere Energie der Zukunft**

STADTWERKE-BAD-HOMBURG.DE

**STADTWERKE BAD HOMBURG**

**Bei uns werden Gartenträume wahr!**

**BAD HOMBURGER BAUMSCHULEN**

Tannenwaldallee 61 · 61348 Bad Homburg  
Tel. 0 61 72 - 31716 · [www.baumschule-peselmann.de](http://www.baumschule-peselmann.de)

Stahlbau · Balkone · Carport · Geländer · Gitter

**Wir können Eisen!**

[www.schlosserei-piel.de](http://www.schlosserei-piel.de)

**TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE**

- ARBEITSRECHT
- MIET- UND PACHTRECHT
- WEG-RECHT
- VERTRAGSRECHT
- SE AUS DIESELSKANDAL

**DIETMAR R. WOLF**  
RECHTSANWALT

LOUISENSTRASSE 84 · 61348 BAD HOMBURG  
FON: 06172-8504720 · [www.wolf-anwalt.de](http://www.wolf-anwalt.de)  
E-MAIL: [wolf@wolf-anwalt.de](mailto:wolf@wolf-anwalt.de)

**LÄUFT GUT.**

HEIZUNG · LÜFTUNG · SANITÄR

[www.laeuft-gut.de](http://www.laeuft-gut.de)

**GV** GECK VODANOVIC GMBH

Tel. 06172/98 18 280  
Ober-Eschbacher Straße 28  
61352 Bad Homburg

**scheller**  
Farbe · Tapete · Boden · Werkzeug

**1 MIO. FARBEN TO GO**

**Wir mischen alles für Sie**

Massenheimer Weg 8  
61352 Bad Homburg

Tel.: 06172 / 9254 - 0  
[www.farben-scheller.de](http://www.farben-scheller.de)

**UNVERFÄLSCHT LECKER**

**COUPON FÜR EINEN KICHERERBSSENSALAT**  
AUSSCHNEIDEN UND IM MARKT ABGEBEN!

NEU: Familienpreis  
letzter 1.000 Artikel dauerhaft reduziert!

**terra verde bio**  
Das beste BIO

Terra Verde Biomarkt  
Bad Homburg  
Hessenring 97  
Mo.-Fr. 8.00 - 19.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 18.00 Uhr  
[terraverde.bio](http://terraverde.bio)

eigener P

gültig 01.09. bis 30.09.2020.  
Pro Kunde nur 1 x einlösbar.

**HERBSTZEIT**

**XXL-Calluna**  
winterhart, versch. Sorten und Farben,  
10,5 cm-Topf, Stück

**1.99**

**AB SOFORT WIEDER SONNTAGS GEÖFFNET!\***

Pflanzen-Mauk Gartenwelt GmbH  
Angebote gültig, solange der Vorrat reicht.  
An den Drei Hasen 39  
61440 Oberursel  
\*An Sonntagen nur Verkauf von Pflanzen mit Zubehör und Floristik.  
An Feiertagen geschlossen.  
Mo. - Fr.: 9 - 20 Uhr  
Sa.: 9 - 18 Uhr **So.: 13 - 17 Uhr\***  
[www.mauk-gartenwelt.de](http://www.mauk-gartenwelt.de)

# VERANSTALTUNGEN Bad Homburg

## Ausstellungen

„Rätselhaft – Kunst von Franziska Kuo und Gudrun Sibbe“, Galerie Artlantis, Tannenwaldweg 6, freitags 15 bis 18 Uhr, samstags und sonntags 11 bis 18 Uhr (bis 13. September)

„Armin Müller-Stahl: Menschenbilder. Unikate + Grafik“, Kulturzentrum Englische Kirche Bad Homburg, Ferdinandstraße 16, donnerstags und freitags 16 bis 19 Uhr, samstags und sonntags 14 bis 18 Uhr (bis 4. Oktober)

„Artischock. Neues von Artlantis-Künstlern – Staffel 1“, Galerie Artlantis, Tannenwaldweg 6, freitags 15 bis 18 Uhr, samstags und sonntags 11 bis 18 Uhr (19. September bis 11. Oktober)

„Menschenbilder“, Gemälde von Ursula Mekelburg, Stadtbibliothek, Dorotheenstraße 24, geöffnet dienstags bis freitags 11-18 Uhr und samstags 11-14 Uhr (bis 26. September)

Solo-Ausstellung von Yi Sun, Luftfotos, Taunus Foto Galerie, Audenstraße 6, Anmeldung per E-Mail an info@taunusfotogalerie.com oder unter Telefon 06172-9436440 (bis 3. Oktober)

„Hölderlins Orte – Fotografien von Barbara Klemm“, Forschungskolleg Humanwissenschaften, Am Wingertsberg 4, montags bis freitags 10 bis 16 Uhr (23. Oktober)

„Wenn über dem Weinberg es flammt“, Buchkunst-Ausstellung von Anja Harms und Eberhard Müller-Fries, Park der Reimers-Stiftung, Am Wingertsberg 4, werktags 10 bis 17 Uhr (bis 31. Oktober)

Museum im Kitzenhof, Gonzenheim, Sonderausstellung „Bilder zur Konfirmation und Erstkommunion aus Gonzenheimer Familien“, sonntags (außer in den Schulferien) 15 bis 17 Uhr (bis 20. Dezember)

„Was ist Natur?“, Museum Sinclair-Haus, Löwengasse 15, Eingang Dorotheenstraße, dienstags bis freitags 14 bis 19 Uhr, samstags, sonntags und an Feiertagen 13 bis 18 Uhr (13. September bis 24. Januar)

„100 Jahre Alvis“, Automuseum Central-Garage, Niederstedter Weg 5, mittwochs bis sonntags 12 bis 16.30 Uhr, an Feiertagen geschlossen (bis Januar 2021)

„Hammer! – Die Geschichte des Handwerks bei Kelten und Römern“, Saalburgmuseum, Archäologischer Park, Am Römerkastell 1, täglich 9 bis 18 Uhr (bis 7. März 2021)

Digitale Ausstellung: „Kunst als Hobby“, Heimatstube Ober-Erlenbach, www.heimatstube-obererlenbach.com/ausstellung-digital

## Regelmäßige Veranstaltungen

Bücherflohmarkt, Bücherei Am Schwesternhaus 2, donnerstags 15.30 bis 17.30 Uhr und samstags 17.30 bis 18.30 Uhr (bis 19. September)

Kurparkführung, Treffpunkt: Kaiser-Wilhelms-Bad, jeden Samstag um 15 Uhr

Stadtführung, Treffpunkt: Tourist Info + Service im Kurhaus, jeden Freitag um 15 Uhr

Führungen im Landgrafenschloss (stündlich): dienstags bis sonntags 10 bis 16 Uhr

Kurkonzerte mit dem Bad Homburger Kurensemble, Leitung: Mike Mihajlovic, Musikpavillon an der Orangerie, dienstags bis sonntags ab 15 Uhr

## Donnerstag, 10. September

Schlosskonzerte, Werke von Mendelssohn, Mozart, Schubert, Haydn – Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzeim, Olga Sroubková (Violine), Douglas Bostock (Leitung), Kurtheater, Louisenstraße 58, 19.30 Uhr

## Freitag, 11. September

„Mit dem Nachtwächter unterwegs“, Schließgang durch Schloss und Schlosspark, 20 Uhr, Anmeldung: 06172-9262148

## Samstag, 12. September

Autorenlesung „Taubenschuld“ mit Osvin Nöller, Lindenhof, Jakob-Lengfelder-Straße 152, Ober-Eschbach, 15 Uhr, Anmeldung: sandrariess34@gmail.com

## Sonntag, 13. September

Themenführung „Caroline und Elizabeth. Vom Rokokogarten zum englischen Landschaftspark“,

Schlosspark, 14.30 Uhr, Anmeldung: 06172-9262148  
Grenzwanderung I „Von der Steinmühle zum Galgenbaum“ mit Ursula Euler, Treffpunkt: Steinmühle, Steinmühlstraße 3, Ober-Erlenbach, 15 Uhr, Anmeldung: 06172-451300

Chorkonzerte, Werke von Hindemith, Bartók, Howells u. a. sowie Jazz, Pop und Gospels – Kammerchor der Erlöserkirche, Susanne Rohn (Leitung), Erlöserkirche, Dorotheenstraße, 19.30 Uhr

## Dienstag, 15. September

Klavierabend „Forum für junge Künstler“, Leon Wenzel spielt Werke von Beethoven und Prokofjew, Theaterfoyer, Kurhaus, 19.30 Uhr

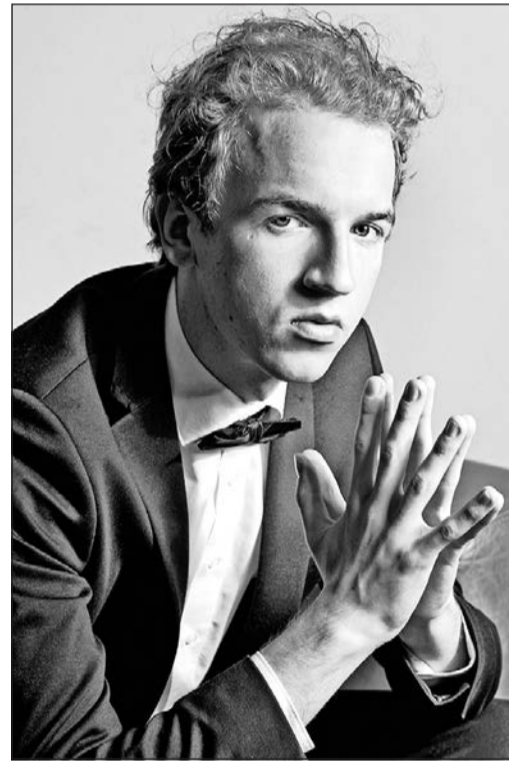
## Mittwoch, 16. September

Hölderlin-Kino, „Hölderlin. Schicksalsjahre in Homburg“, 14.30 Uhr; „Friedrich Hölderlin – Dichter sein. Unbedingt!“, 15.30 Uhr; „Hälfte des Lebens“, 17.15 Uhr, Villa Wertheimer, Tannenwaldallee 50, Anmeldung: 06172-1004140

Vortrag „Elizas Wirken für Homburg“ von Prof. Dr. Barbara Dölemeyer, Schlosskirche, 19 Uhr, Anmeldung: 06172-9262148

## Leon Wenzel spielt Beethoven-Werk

Am Dienstag, 15. September, um 19.30 Uhr beginnt die neue Saison des Kulturkreises Taunus-Rhein-Main mit einem Konzert der Reihe „Forum für junge Künstler“. Das Klavierkonzert mit Leon Wenzel findet im Theater-Foyer des Kurhauses Bad Homburg statt. Der Pianist Leon Wenzel war schon im Forum für junge Künstler zu Gast, als er noch als Schüler am Institut zur Frühförderung musikalisch Hochbegabter (IFF) der Hochschule für Musik, Theater und Medien in Hannover unterrichtet wurde. Er beeindruckte bereits damals durch einen erstaunlichen musikalischen Tiefgang in seinen Interpretationen. Inzwischen studiert Wenzel an der Musikhochschule „Hanns Eisler“ in Berlin. Bei seinem erneuten Gastspiel in Bad Homburg wird er den 250. Geburtstag Ludwig van Beethovens würdigen, unter anderem mit der Sonate f-Moll op. 57 „Appassionata“, ergänzt durch die 4. Sonate von Prokofjew. Das Konzert findet unter dem Hygienekonzept der Kur- und Kongress-GmbH statt. Karten sind an der Abendkasse für zwölf Euro, Mitglieder zehn Euro, Schüler und Studenten sechs Euro ab 19 Uhr erhältlich. Foto: Kulturkreis



## BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält eine Beilage

**Meiss**

Wohnen | Küchen | Betten

Möbel Meiss

Louisenstraße 98 • 61348 Bad Homburg



Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

## VERANSTALTUNGEN Friedrichsdorf

### Kino in Friedrichsdorf

Filmtheater Köppern, Köpperner Straße 70  
(Telefon 06175-1039; www.kinokoepfern.de)

„Master Cheng in Pohjanjoki“

Freitag, Samstag, Sonntag + Montag 20 Uhr

„Ronnie Wood – Somebody up there likes me“

Sonntag 17 Uhr + Dienstag 20 Uhr

„Max und die wilde 7“

Samstag + Sonntag 15 Uhr

„Auf der Couch in Tunis“

Samstag 17 Uhr

„Helmut Newton – The Bad and the Beautiful“

Mittwoch 20 Uhr

### Donnerstag, 10. September

„Tag der Nachhaltigkeit: Lebendig – Vielfältig – Nachhaltig: Unser Hessen inStadt und Land“, Waldführungen mit dem Revierförster, Treffpunkt: 9, 10.30, 12, 16.30 und 18 Uhr, Anmeldung: frank.eckert@friedrichsdorf.de oder nina.schlepper@friedrichsdorf.de

### Freitag, 11. September

Figurentheater „Tafiti und Pinsel – Zwei Freunde und ein Abenteuer“ ab vier Jahre, Figurentheater Marmelock, Forum Friedrichsdorf, Dreieichstraße 22, 15 Uhr, Information: 06172-7311225  
Offenes Singen, Verein Altes Rathaus Burgholzhausen, Houiller Platz, 18.30 Uhr, Anmeldung: 06172-77699

### Sonntag, 20. September

KlassikZeit – Gedenkkonzert zum 75. Jahrestag Ende des Zweiten Weltkrieg, Georgy Kovalev (Viola) und Nadezda Pisareva (Klavier) spielen Werke von Winkler, Schostakowitsch, Tanev, Rubinstein u.a., Forum Friedrichsdorf, Dreieichstraße 22, 17 Uhr

## FÜR DEN NOTFALL

### Apothekendienst

Notdienstgebühren fallen während der allgemeinen Ladenschlusszeiten montags bis samstags von 20 bis 6 Uhr an. An Sonn- und Feiertagen können Apotheken eine Notdienstgebühr (2,50 Euro) berechnen. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist unter 0800-0022833 (kostenfrei aus dem Festnetz) oder 22833 (Handy max. 69 ct./min) zu erfahren.

### Donnerstag, 10. September

Hirsch-Apotheke, Bad Homburg,  
Louisenstraße 102, Tel. 06172-23021

### Freitag, 11. September

Columbus-Apotheke, Oberursel,  
Vorstadt 16, Tel. 06171-694970  
Goethe-Apotheke im Taunus-Carré, Friedrichsdorf,  
Wilhelmstraße 23, Tel. 06172-9975751

### Samstag, 12. September

Kirdorfer Apotheke, Bad Homburg,  
Kirdorfer Straße 67, Tel. 06172-86300

### Sonntag, 13. September

Central-Apotheke, Steinbach  
Bahnstraße 51, Tel. 06171-9161100  
Linden-Apotheke, Bad Homburg-Ober-Eschbach,  
Jahnstraße 1, Tel. 06172-44696

### Montag, 14. September

Kur- & Louisen-Apotheke, Bad Homburg,  
Louisenstraße 77, Tel. 06172-24037

### Dienstag, 15. September

Hohemark-Apotheke, Oberursel,  
Fischbachstraße 1, Tel. 06171-21711

### Mittwoch, 16. September

Hof-Apotheke, Louisenstraße 55,  
Bad Homburg, Tel. 06172-92420

### Donnerstag, 17. September

Rosen-Apotheke, Bad Homburg-Ober-Erlenbach  
Wetterauer Straße 3a, Tel. 06172-49640

### Freitag, 18. September

Medicus-Apotheke, Oberursel,  
Nassauer Straße 10, Tel. 06171-9899022

### Samstag, 19. September

Philipp-Reis-Apotheke, Friedrichsdorf,  
Hugenottenstraße 86, Tel. 06172-71449  
Regenbogen Apotheke, Oberursel,  
Camp-King-Allee 8, Tel. 06171-21919

### Sonntag, 20. September

Bären-Apotheke, Bad Homburg  
Haingasse 20, Tel. 06172-22102

## Notrufe

Polizei 110  
Feuerwehr/Notarzt 112

### Zentrale Rettungsleitstelle

des Hochtaunuskreises; Notarzt,  
Rettungs-Krankswagen 06172-19222

### Zahnärztlicher Notdienst

01805-607011

### Hochtaunus-Klinik

Bad Homburg 06172-140

### Polizeistation

Saalburgstraße 116 06172-1200

### Sperr-Notruf für Karten

116116

### Notruftelefon für Kinder und Jugendliche

116111

### Hilfstelefon

„Gewalt gegen Frauen“ 0800-116016

### Telefonseelsorge

0800-1110111  
0800-1110222

### Stadwerke Bad Homburg

Gas- und Wasserversorgung 06172-40130

### Mainova AG

für Friedrichsdorf 069-21388-110

### Syna GmbH

Stromversorgung 0800 7962787

### Wochenend-Notdienst der Innung

Sanitär und Heizung 06172-26112

### Oberhessische Versorgungsbetriebe AG

für Ober-Erlenbach und Burgholzhausen 06031-821

### Giftinformationszentrale

06131-232466

### Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst

in Hessen rund um die Uhr 116117

### ÄBD Vordertaunus

in den Hochtaunus-Kliniken

Zeppelinstraße 20, 61352 Bad Homburg  
montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr  
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr  
samstags, sonntags 7 bis 24 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 7 bis 24 Uhr

### Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt

im Universitätsklinikum Frankfurt  
Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

### Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/

Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst  
Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main  
mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr  
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

Besuchen Sie auch  
unser neues  
Online-Portal

www.Taunus-Nachrichten.de



Gut gelaunt starten diese sechs Wanderinnen zu einer kleinen Tour durch Niederdorfelden mit Monika Zeller (links, grüne Hose) Foto: fch

## Auf Schusters Rappen durch die schöne, weite Welt

**Friedrichsdorf (fch).** Ende August war in Dillingen eine große Feier geplant. Der „Wanderclub Immergrün 1920 Dillingen“ wollte anlässlich seines 100-jährigen Bestehens mit seinen Mitgliedern, befreundeten Vereinen und allen Friedrichsdorfern ein rauschendes Fest feiern. Geplant waren ein Wandertag, geselliges Beisammensein und eine Feier mit Reden und Ehrungen. 1920 wurde in Dillingen der „Club der Bembelfreunde“ von fünf Wanderfreunden aus der Taufe gehoben. Jahre später wurde der Vereinsname in „Wanderclub Immergrün 1920 Dillingen“ geändert. Seither frönen die Mitglieder ihrer Freude am Ausdauersport in unterschiedlichen Landschaften, vor allem in der heimischen Wanderregion Taunus.

### 2021 wird gefeiert

Alle Planungen mussten aufgrund der Corona-Pandemie eingefroren und auf das kommende Jahr verschoben werden. Die 136 Mitglieder, von denen zwölf Kinder und Jugendliche von einem bis 15 Jahre jung sind, freuen sich jetzt darauf 2021 ihr Jubiläum „100 + 1“ feiern zu können. Auch die Wanderungen mussten während des Lockdowns alle abgesagt werden. Zur erst dritten Wanderung in diesem Jahr begrüßten die langjährigen Vereinsmitglieder Monika und Wolfgang Zeller 24 Wanderer aus ihrem Club in Niederdorfelden. Geplant hatten die Zellers für Vereinsmitglieder nach Voranmeldung zwei Touren. Treff- und Zielpunkt war jeweils das Firmengelände der Zellers im Gewerbegebiet von Niederdorfelden. Von hier aus brachen 16 Wanderer mit Wolfgang Zeller zur „großen Tour“ auf. Die Strecke ging durchs Feld vor-

bei an zum Großteil abgeernteten Äckern Richtung Bergen-Enkheim zum Schelmehäuser Hofgut. Bekannt ist Familie Damm bei den Bürgern in Frankfurt und der gesamten Region den Anbau und Verkauf von Spargel, Erdbeeren, Kartoffeln, Karotten und Zwiebeln. Die Wanderer führte ihr Weg am Hof vorbei bis zur ersten großen Sichtachse „Große Loh“ an der Regionalparkroute Hohen Straße. Hier liegt die Große Loh geschützt am Waldrand nahe der Gemarkungsgrenzen von Niederdorfelden, Maintal und Frankfurt. Gut zu erkennen ist die Große Loh an einer Doppel-Stelenreihe.

Von hier aus haben Wanderer und Radfahrer einen freien Blick auf den Taunus und das Maintal, aber auch den riesigen Quarzitsteinbruch bei Köppern und das Kraftwerk Staudinger bei Großkrotzenburg. Die Sichtachse Große Loh ist eine von insgesamt 18 Stationen an der Hohen Straße. Nach der Überquerung der L 3206 begann der Abstieg vorbei am 100-Morgen-Wald zurück nach Niederdorfelden. Die Wanderer der „kleinen Tour“ mit Monika Zeller beschränkten sich angesichts der sommerlichen Temperaturen und ihres Alters auf einen Spaziergang durch Niederdorfelden. Danach halfen die Teilnehmerinnen Monika Zeller bei den Vorbereitungen für die Schlussrast auf dem Firmengelände.

Den Teilnehmern gefiel der Ausflug in die Wetterau, das Berger Feld und die Gemarkung von Niederdorfelden ausgesprochen gut. Auch wenn die unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln gesellige Schlussrast am Sonntag vor dem 100. Vereinsgeburtstag kein Ersatz für die eine Woche später geplanten Jubiläumsfeierlichkeiten war.

### Wasser sparen

**Friedrichsdorf (fw).** Die Niederschläge der vergangenen Wochen und die moderaten Temperaturen haben den Wasserverbrauch in Friedrichsdorf wieder auf ein normales Maß sinken lassen. Die Gefahr eines Wassernotstands besteht aktuell nicht mehr. Die Stadtwerke bittet alle Bürger, weiterhin mit Trinkwasser sorgsam umzugehen. „Wir bedanken uns bei allen, die unserem Appell zum Wassersparen in den vergangenen Wochen gefolgt sind“, heißt es in einer Mitteilung.

### Igelchen basteln

**Friedrichsdorf (fw).** Im Fambinis, Ringstraße 7, wird am Sonntag, 13. September mit Kindern ab sechs Jahren ein herbstliches Mobile Igelchen und Rotkehlchen gebastelt. Eine Anmeldung ist erforderlich. Mehr Infos gibt es unter [www.fambinis.de](http://www.fambinis.de) oder Telefon 06172-954968.

### Alkohol im Blut

**Friedrichsdorf (fw).** Ein 43-Jähriger, der am Freitag gegen 22.15 Uhr auf der Homburger Landstraße unterwegs war, bremste unmittelbar vor der dortigen Baustelle stark ab, verlor die Kontrolle über seinen Wagen und beschädigte mehrere Baustelleneinrichtungen. Im Anschluss verließ er sein Auto und entfernte sich zu Fuß von der Unfallstelle. Die Polizei konnte den Mann auffinden. Er war erheblich alkoholisiert und hatte weder Fahrerlaubnis noch den Fahrzeugschlüssel für den am Unfall beteiligten Wagen bei sich. Eine Blutentnahme wurde veranlasst, der BMW abgeschleppt. Sachschaden: 10 500 Euro.

## Zwei Freunde und ein Abenteuer

**Friedrichsdorf (fw).** Das Figurentheater Marmelock ist zum Start der Friedrichsdorfer Kinderkulturzeit zu Besuch im Forum Friedrichsdorf. Für alle ab vier Jahren wird das Figurentheaterstück „Tafiti und Pinsel - zwei Freunde und ein Abenteuer“ am Freitag, 11. September, um 15 Uhr im Forum Friedrichsdorf, Dreieichstraße 22 aufgeführt. Nein, das ist ganz und gar unmöglich! Ohne sein geliebtes Kuschelkissen kann und will Tafiti nicht einschlafen. Da hilft alles nix, also muss Tafiti, das Erdmännchen, mit seinem Freund Pinsel, dem Pinselohrschwein, hinaus in die Nacht, um das Kuschelkissen wieder zu finden. Das Abenteuer beginnt. Auch wenn Corona alles anders macht, werden in der kommenden Spielzeit kulturelle Live-Erlebnisse für Kinder angeboten. Natur-

lich mit Abstand und mit der gebotenen Hygiene (die detaillierten Hygieneregeln für die Friedrichsdorfer Kulturzeit Herbst können auf der städtischen Internetseite eingesehen werden). Daher gibt es für den Saal einen ungewohnten Sitzplan – jeweils mit zwei zusammenhängenden Sitzplätzen. Dies garantiert den ausreichenden Abstand und die Einhaltung der zulässigen Besucherzahl. Karten sind für acht Euro im Internet unter [www.friedrichsdorf.de](http://www.friedrichsdorf.de) zu erwerben. Zur Kontaktverfolgung werden beim Ticketkauf von allen Besuchern die Namen, die Anschrift und eine Telefonnummer erfasst (personalisierte Tickets). Mehr Infos gibt es bei Sandra Rieke unter Telefon 06172-7311225 oder per E-Mail an [stadtverwaltung@friedrichsdorf.de](mailto:stadtverwaltung@friedrichsdorf.de) oder im Internet unter [www.friedrichsdorf.de](http://www.friedrichsdorf.de).

## Rucksackwanderung mit Immergrün

**Friedrichsdorf (fw).** Am Sonntag, 13. September, startet um 10 Uhr eine Rucksackwanderung des Wanderclubs Immergrün mit den Wanderführern Doris Hollmann und Bernd Torunsky am Parkplatz Houiller Platz. Mit den Autos wird gemeinsam zum Parkplatz Eschbacher Klippen gefahren. Von den Eschbacher Klippen führt der etwa 6,5 Kilometer lange Rundweg auf guten Wegen über

den Hasenberg und durchs Michelbachtal zurück. Die Schlussrast ist mit Selbstverpflegung aus dem Rucksack auf den Eschbacher Klippen etwa 250 Meter vom Parkplatz entfernt geplant. Selbst mitgebrachte Sitzmöglichkeiten wie etwa Klapp- oder Campingstühle können dann aus dem Auto geholt werden. Die Wanderung ist nur für Mitglieder gedacht.

### Open-Air-Singen

**Friedrichsdorf (fw).** Offenes Open-Air Singen gibt es am Freitag, 11. September, um 18.30 Uhr auf dem Houiller Platz vor der Goldschmiede Schellhas. Aus gegebenem Anlass hat der Verein „Altes Rathaus Burgholzhausen das „Offene Singen“ nach draußen geholt. Auch in dieser neu aufgelegten Fassung sind alle sangeslustigen Menschen, mit und ohne Vorkenntnisse, eingeladen mitzumachen. Professionell begleitet wird die Singstunde von Gesangslehrern der Musikschule Friedrichsdorf, die auch Kooperationspartner des Vereins Altes Rathaus Burgholzhausen ist. Da die Plätze begrenzt sind, wird um Anmeldung bei der Musikschule unter Telefon 06172-77699 oder per Email an [info@musikschule-friedrichsdorf.de](mailto:info@musikschule-friedrichsdorf.de) gebeten.

### Versammlung

**Friedrichsdorf (fw).** Am Donnerstag, 10. September, findet um 19.30 Uhr die 28. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Friedrichsdorf im Forum Friedrichsdorf, Dreieichstraße 22 statt. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers, Mitteilungen des Magistrats und die Wahl der Schiedsperson für den Schiedsgerichtsbezirk Friedrichsdorf.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

# HERBSTFEST

11 bis 18 Uhr 12.+13. September 2020

**EHYMER EHYMERCAR ERIBA Carado**

• Die neuen Carado-, Hymer-, Crosscamp-Modelle und Eriba-Wohnwagen sind da!

• Viele tolle Angebote warten auf Sie!

• Probefahrten möglich.

**Wohnmobile United**  
Rudolf-Braas-Str. 3-5  
61381 Friedrichsdorf / Taunus

mobil +49 (0) 174 - 93 34 410 Verkauf  
Tel.: +49 (0) 6175 - 400 9 5 0 Zentrale  
info@wohnmobileunited.de  
www.wohnmobileunited.de

**MOVERA** Garten & Campingzubehör Shop Outdoor

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 10 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 14 Uhr  
movera@wohnmobileunited.de

**KFZ-SERVICE & AUTOGLAS WELZ** TÜV NORD

Schaberweg 21 · 61348 Bad Homburg · T 06172 - 680 95 85

**FAHRZEUGAUFBEREITUNG AB 99,- €**

\*Aktion gültig bis 12. September 2020

**ProAbschluss**  
Job | Qualifikation | Zukunft

## JETZT DEN BERUFS-ABSCHLUSS NACHHOLEN

Die Bildungscoaches der Walter-Kolb-Stiftung e.V. beraten Sie gern!

**Bianca Römer:** [Bianca.roemer@walter-kolb-stiftung.de](mailto:Bianca.roemer@walter-kolb-stiftung.de)  
**Lena Nickel:** [Lena.nickel@walter-kolb-stiftung.de](mailto:Lena.nickel@walter-kolb-stiftung.de)  
Tel.: 069 212 40 900

**JEDER ABSCHLUSS IST EIN NEUER ANFANG**

HESSEN  
Hessisches Ministerium für Wirtschaft, Energie, Verkehr und Wohnen

EUROPEISCHE UNION  
Europäischer Sozialfonds

Qualifizierungsoffensive  
des Hessischen Ministeriums für Wirtschaft, Energie, Verkehr und Wohnen

Gefördert aus Mitteln des Landes Hessen und der Europäischen Union - Europäischer Sozialfonds

**BettenZellekens**  
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

**FÜR ALLE, DIE MEHR WOLLEN**

Wir bieten als größtes Bettenfachgeschäft im Rhein-Main-Gebiet eine erstklassige Auswahl in allen Bereichen des Schlafs.

**Bad Homburg:**  
Waisenhausstraße 2, 61348 Bad Homburg  
**NEU Flagship-Store:**  
Hanauer Landstraße 174, 60314 Frankfurt  
**Cityhaus Frankfurt:**  
Sandgasse 6, 60311 Frankfurt

[www.betten-zellekens.de](http://www.betten-zellekens.de)

☎ 069/42000-0

Naturheilverein Taunus e.V.

Mittwoch, 16. Sep. 2020  
**Mehr Leichtigkeit mit Kurzzeit-Coaching**  
 mit Barbara Kemkes,  
 Energie-Coach und Yogalehrerin

Donnerstag, 24. Sep. 2020  
**Traumata lösen mithilfe schamanischer Heilkunst**  
 Vortrag von Daniela Krämer,  
 Heilpraktikerin

Eine schriftliche  
 Anmeldung ist für beide  
 Veranstaltungen  
 erforderlich an  
 info@nhv-taunus.de

19.00 Uhr, Nebenraum der  
 Stadthalle Oberursel  
 Eintritt frei

Info:  
 Tel. 06171 20 60 708  
 www.nhv-taunus.de

## TSG lädt ein zur Mitgliederversammlung

**Friedrichsdorf (fw).** Die TSG Friedrichsdorf lädt zur Mitgliederversammlung am Samstag, 12. September, um 16 Uhr ins Forum Friedrichsdorf, Dreieichstraße 22, ein. Außer den Berichten der Gremien steht die Neuwahl des gesamten Vorstands an – besonders wichtig ist es dem Verein, das Amt des ausscheidenden Sportwarts zu besetzen. Alle Mitglieder, die teilnehmen wollen, mussten sich verbindlich anmelden, damit der Vorstand die Veranstaltung planen und die notwendige Anwesenheitsliste schon vorausgefüllt zur Verfügung stellen kann. Diese wird beim Betreten des Gebäudes unterschrieben. Die vollständige Einladung und das Hygienekonzept der Stadt für das Forum sind im Internet unter [www.TSG-Friedrichsdorf.de](http://www.TSG-Friedrichsdorf.de) einsehbar.



Action und Spaß beim Actionpainting.

Foto: fch

## Aktionsmalerei im Freiluftatelier

**Friedrichsdorf (fch).** Klecksen, spritzen, tropfen, schleudern, schütten: Beim Action Painting sind der Kreativität keine Grenzen gesetzt. Das Spiel mit den Farben und dem Zufall haben Jugendliche beim Action Painting mit Liz Singer und Matthias Weber im Rahmen des Sommercafé's „das Friedrichs“ ausprobiert. Bei der ebenso unmittelbaren wie dynamischen Maltechnik standen Spaß an der Bewegung und Kreativität im Mittelpunkt. „Spontanität, Experimentierfreude und die künstlerische Freiheit stehen über allem“, waren sich alle einig. Die Jugendlichen brachten flüssige Farbe mit unterschiedlichen Methoden auf den Malgrund auf. Lilli (13) und Leandra (14) hatten ihre großen, weißen Platten an die Stämme der schattenspendenden Bäume am Ende des Bolzplatzes im Bottigtal gelehnt. Befestigt hatten sie auf dem Malgrund viele mit Acrylfarbe gefüllte Luftballons. Mit einigen Metern Abstand zielte das Duo mit spitzen Dartpfeilen auf die Farbbomben. Jeder Treffer brachte einen Ballon zum Platzen. Die Farbe

## Praktisch nachhaltig

**Friedrichsdorf (fw).** Am Donnerstag, 10. September, lädt die Freiwilligen-Agentur Usinger Land in Friedrichsdorf zur Aktion „Nachhaltigkeit – ganz praktisch“ in die Industriestraße 27 ins zweite Obergeschoss ein. Hintergrund ist der sechste Hessische Tag der Nachhaltigkeit bei dem in ganz Hessen Aktionen rund um das Thema Nachhaltigkeit organisiert werden. Wer etwas zu reparieren hat, vom Elektrogerät bis zur Hose, kann damit vorbeikommen und sich über die nachhaltigen Angebote und Engagementmöglichkeiten zu informieren. Beim sechsten Hessischen Tag der Nachhaltigkeit präsentieren engagierte Bürger, Unternehmen, Schulen, Kindergärten, Kommunen, Vereine, wissenschaftliche Einrichtungen und die Verwaltung mit zahlreichen spannenden Aktionen und Veranstaltungen die ganze Vielfalt des Engagements für Nachhaltigkeit und Visionen von einem guten Leben in Hessen.

[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)

## Fahrradfahrer stoßen zusammen

**Friedrichsdorf (fw).** Gegen 7.15 Uhr am Freitag befuhr eine 50-jährige Radfahrerin den Gehweg verkehrswidrig entgegen der Fahrtrichtung auf der Professor-Wagner-Straße in Richtung Cheshamer Straße. Nach derzeitigem Kenntnisstand fuhr zeitgleich ein 58-Jähriger mit seinem Fahrrad auf dem für Fahrradfahrer freigegebenen Gehweg der Cheshamer Straße in Richtung Professor-Wagner-Straße. Im Kreuzungsbereich kamen sich beide Radler entgegen, versuchten, in dieselbe Richtung auszuweichen, und stießen zusammen. Beide Fahrradfahrer verletzten sich leicht, wobei die 50-jährige mutmaßliche Unfallverursacherin zur weiteren medizinischen Behandlung in ein Krankenhaus eingeliefert werden musste.

## Jugendfeuerwehrfrauen befördert



Am 3. September wurden Oberlöschmeisterin Simone See (l.) zur neuen Stadtjugendwartin und Löschmeisterin Alicia Wiedelmann (r.) zu ihrer Stellvertreterin in das Amt berufen. Zuvor hatte der Jugendausschuss der vier Friedrichsdorfer Wehren unter Corona-Hygienebedingungen die beiden Feuerwehrfrauen nach geheimer Wahl Stadtbrandinspektor Ulrich Neeb zur Ernennung vorgeschlagen. Die Wahl war nötig geworden, weil der bisherige langjährige Stadtjugendwart Stephan Laubinger zum Wehrführer der Feuerwehr Burgholzhausen gewählt worden war. Bedingt durch die Corona Pandemie musste die Wahl des neuen Stadtjugendwarts von März auf den Monat September verschoben werden.

Foto: eh

## Positive Bilanz für „das Friedrichs“

**Friedrichsdorf (fw).** Das Team des Jugendbüros schaut auf zwei Wochen Sommercafé „das Friedrichs“ zurück. In den letzten zwei Ferienwochen hatte das Team die jährliche Sommeraktion für Jugendliche ab der fünften Klasse angeboten. Das Programm war bunt gemischt – von Bastel- und Kreativaktionen bis hin zu Bewegung, Sport, Spiele und der Aktion „Bring your Bike“ war für jeden etwas dabei. Außer bekannten Jugendlichen fanden sich auch neue Besucher auf dem Platz ein und belebten „das Friedrichs“ von Tag zu Tag mehr. Die Gäste ließen sich Waffeln und

Crêpes schmecken und genossen die Zeit. Das Team des Jugendbüros bedankt sich für großartige zwei Wochen mit den Jugendlichen. „Es hat uns sehr viel Spaß mit euch gemacht, und wir freuen uns schon auf nächstes Jahr.“ Weitere Infos zu den Aktivitäten des Jugendbüros gibt es auf der Homepage [www.jugendbuero-friedrichsdorf.de](http://www.jugendbuero-friedrichsdorf.de) oder auf Instagram [jugendbuero.friedrichsdorf](https://www.instagram.com/jugendbuero.friedrichsdorf). Eine Kontaktmöglichkeit gibt es auch per E-Mail an [jugendbuero@friedrichsdorf.de](mailto:jugendbuero@friedrichsdorf.de) sowie unter Telefon 06172-7311353 und 0173-6678601.

## Joachim Stamm ist Sportlicher Leiter

**Friedrichsdorf (gw).** Beim Aufsteiger Sportfreunde Friedrichsdorf II zeichnet ab sofort Joachim Stamm für die Sportliche Leitung verantwortlich. Der Fußball-Kreisoberligist meldet als Neuzugänge die beiden Rückkehrer Hakan Alcakaya (VfL GermanOia 94 Frankfurt) und Sasa Jovanovic (Spvgg. 02 Gries-

heim) sowie Belal Assadi (DJK Helvetia Bad Homburg), Can Goradza (BSV Ölper), Kenan Kovacevic (Concordia Eschersheim), Syar Mohabat (Eintracht Oberursel) und Dimitar Kocheski (Kroatien). Als Trainer fungieren Marijo Juricic und Muhammed Aliaj und als Mannschaftsbetreuer Reiner Rosenbecker.

## Vermisstensuche mit Hubschrauber

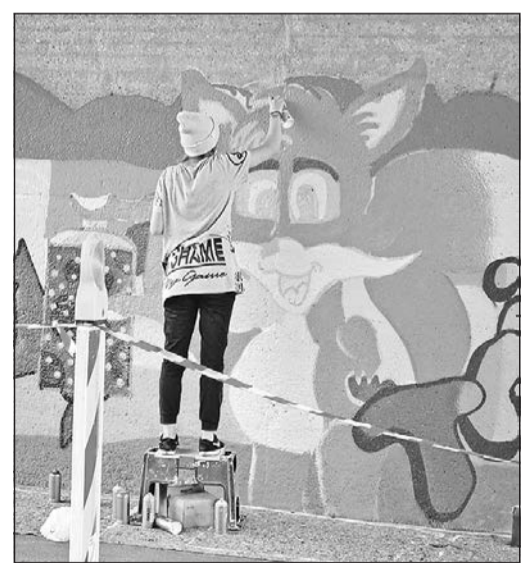
**Friedrichsdorf (fw).** Nach einem vermissten 52-Jährigen aus dem Vitos Waldkrankenhaus in Köppern suchte am Sonntag zwischen 3.20 und 3.45 Uhr, nachdem die Klinik ihn als vermisst gemeldet hatte, ein Polizeihubschrauber

im Bereich der Raststätte Taunusblick an der A5. Die Suche verlief zunächst ohne Erfolg, der Mann konnte jedoch in den Morgenstunden an anderer Stelle wohlbehalten gefunden und in die Klinik zurückgebracht werden.

## Herbst-Akademie hat noch freie Plätze

In der ersten Ferienwoche der Herbstferien vom 5. bis 9. Oktober findet in der Alten Schule Seulberg, Herrenhofstraße 1, die Kleine Herbstakademie statt. Bei der Holz- und der Graffitiwerkstatt können sich kurzentschlossene Kreativbegeisterte noch anmelden. Bei der Graffitiwerkstatt unter der Leitung des Frankfurter Künstlers Jan-Malte Strijek geht es um Urban Art. Schwerpunkte sind dabei die Street Art und Graffiti. Inspiriert von der Entstehungsgeschichte des sogenannten „Style-Writings“ werden erste eigene Rohskizzen auf Papier erprobt und zu einem Vorentwurf für das eigene Werk weiterentwickelt. Begleitende Zeichen- und Sprühhübungen sowie die Vermittlung unterschiedlicher Sprühtechniken münden in die eigenständige Umsetzung des Entwurfs mittels der Sprühdose. Wie im vergangenen Jahr wird eine Wandfläche im Stadtgebiet als gemeinsames Kunstwerk von den Teilnehmern gestaltet.

Die Leitung der Holzwerkstatt hat die Holzbildhauerin und Tischlerin Ortrud Sturm aus Rödermark übernommen. Aus einem Stück Holz gestalten die Teilnehmer Skulpturen nach ihren Vorstellungen. Da von Hand gearbeitet wird, ist dies eine durchaus schweißtreibende Angelegenheit und setzt eine gute Kondition voraus. Andere Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Kursgebühr für die einwöchigen Werkstätten beträgt 195 Euro (für Personen mit Wohnsitz in Friedrichsdorf 180



Euro) sowie für Schüler, Auszubildende und Studenten 140 Euro (für Personen mit Wohnsitz in Friedrichsdorf 130 Euro). Die ermäßigte Kursgebühr für Schüler, Studenten und Auszubildende wird nur gegen Nachweis gewährt. In der Kursgebühr sind Mittagessen und Kaltgetränke für die Woche enthalten. Informationen gibt es bei der Kulturstiftung, Telefon 06172-7311296 oder 7311263, E-Mail: [kulturstiftung@friedrichsdorf.de](mailto:kulturstiftung@friedrichsdorf.de), oder im Internet unter [www.kulturstiftung-friedrichsdorf.de](http://www.kulturstiftung-friedrichsdorf.de). Foto: Stadt Friedrichsdorf



Andrea Bowers Arbeit „My Name Means Future“ aus dem Jahr 2020. Foto: Andrea Bowers/Andrew Kreps Gallery

## Zum Zweifeln einladen und zum Staunen anregen

**Bad Homburg (hw).** Was ist Natur? Der Begriff ist im Alltag allgegenwärtig, doch das Verhältnis zu dem, was man „Natur“ nennt, ist geprägt von Spannungen, Missverständnissen und Gegensätzen. Die Menschen idealisieren „Natur“ und beuten sie gleichzeitig aus. Sie erforschen Lebewesen mit großem Aufwand, ignorieren aber auf der anderen Seite wissenschaftliche Erkenntnisse. Doch die Vorstellung einer strikten Trennung von Kultur und Natur oder die Ansicht, dass die Tier- und Pflanzenwelt etwas grundsätzlich und wesensmäßig anderes ist als die vom Menschen geschaffene Kultur, ist nicht länger zu halten. Die neue Ausstellung „Was ist Natur?“ im Sinclair-Haus, die vom 13. September bis 24. Januar zu sehen sein wird, versteht sich als Teil einer Suche nach neuen Naturverständnissen. So definiert die Ausstellung den Begriff „Natur“ bewusst nicht, sondern sie möchte zum Zweifeln einladen und zum Staunen anregen. Mit Kunstwerken sowie Objekten aus den Wissenschaften und der Kulturgeschichte erkundet die interdisziplinäre Ausstellung Zusammenhänge von Pflanzen, Tieren, Kultur, Technik, Menschen und Mikroben, um neue Perspektiven auf die Natur der Gegenwart zu gewinnen.

Die Ausstellung beginnt mit der Erkundung des Lebens unter den Füßen: den vielfältigen Lebensformen, die Ökosysteme im Gleichgewicht halten. Die Neuproduktion der norwegischen Künstlerin Sissel Tolaas beschäftigt sich mit der molekularen Kommunikation durch Duftstoffe zwischen Bakterien und Insekten im Erdboden. In Tolaas' Installation können diese Kommunikationsmittel sinnlich erfahren werden. Um ökologische Gleichgewichte und die Rolle von Mikroben geht es

auch in einem Kapitel der Ausstellung, das in Zusammenarbeit mit dem Exzellenzcluster „Balance of the Microverse“ der Friedrich-Schiller-Universität Jena entstanden ist. Die unlösliche Verstrickung von Natur und Technik wird am Beispiel des Frankfurter Flughafens als Lebensraum betrachtet. In Zusammenarbeit mit dem Wissenschaftshistoriker Nils Güttler (ETH Zürich) geben Objekte und Bilder Einblicke in eine durch und durch vom Menschen geprägte Naturkultur-Landschaft. Die Gewichtung der Bedeutung von Mensch und Natur ist auch ein Thema des Films „My Name Means Future“ (2020) der US-amerikanischen Künstlerin Andrea Bowers. Der Film begleitet die 16-jährige Aktivistin Tokata Iron Eyes, die von ihrem Alltag als Indigene in den USA spricht, von ihrem Verständnis von Natur und der Rolle des Menschen bei der Gestaltung der Zukunft. Um die Zukunft der Menschheit geht es in der Installation „Mitigation of Shock (London 2050)“ des Künstler- und Designerkollektivs Superflux. Die Besucher werden in eine Londoner Wohnung des Jahres 2050 versetzt: Auf dem Tisch liegt ein Buch über Haustiere als Proteinquelle, im Hintergrund wächst Gemüse in Nährlösung unter künstlichem Licht.

Die Ausstellung wird von einem interdisziplinären Programm begleitet. Führungen, philosophische Streifzüge und Vermittlungsangebote werden ergänzt von einer Vielzahl an digitalen Formaten.

! Geöffnet ist die Ausstellung „Was ist Natur?“ im Museum Sinclair-Haus, Löwen-gasse 15, dienstags bis freitags von 14 bis 19 Uhr sowie samstags, sonntags und feiertags von 13 bis 18 Uhr

### TRAUTE UND HANS MATTHÖFER-HAUS ALTENHILFEZENTRUM



- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Essen auf Rädern

traute&hans-matthoefers-haus@awo-frankfurt.de  
Kronberger Straße 5 · 61440 Oberursel · Tel. 06171/63040

### Kinder feiern Gott

**Bad Homburg (hw).** Gott loben und preisen, das kann man auch im Freien. Deshalb lädt der KiGo Ober-Eschbach zu einer Wanderung zum Eschbach ein. Eingeladen sind Kinder mit ihren Eltern für Sonntag, 13. September. Treffpunkt: 10.45 Uhr, evangelische Kirche in Ober-Eschbach.

### Stammtisch

**Bad Homburg (hw).** Der Stammtisch der Deutsch-Russischen Brücke findet am Freitag, 11. September, von 18 bis 20 Uhr im Tagungsraum des Restaurants „Zum grünen Baum“, Urse-ler Straße 22, statt. Gäste sind willkommen. Es besteht Masken-Pflicht.

### Kelter in Betrieb

**Bad Homburg (hw).** Am Freitag, 18. September, ab 16 Uhr nimmt die Kelter im Lohweg 8 in Ober-Erlenbach ihren Betrieb auf. Die Vogel- und Naturschutzgruppe des Naturschutzbundes (Nabu) Ober-Erlenbach lädt ein. Infos per E-Mail an info@nabu-obererlenbach.de.

## Bürger-Fraktion der BLB

**Bad Homburg (hw).** Die Bürgerliste Bad Homburg (BLB) lädt für Donnerstag, 17. September, um 18 Uhr zu einer für alle Bürger offenen Bürger-Fraktion ein. Gemeinsam mit den Bau- und Planungsexperten der BLB können sich interessierte Bürger die Baustelle Südcampus anschauen. Anmeldung zum Treffen unter Telefon 0177-2359351 oder per E-Mail an fraktion.blb@bad-homburg.de. Treffpunkt ist am Eingang von accadis. Fahrradfahrer treffen sich um 17.30 Uhr vor dem Eingang Rathaus. Abfahrt dort ist um 17.45 Uhr.

## Modellauto-Rennen mit Muskelkraft

**Bad Homburg (hw).** In Zusammenarbeit mit dem Sportbüro der Stadt laden die Louisen Arkaden für Freitag, und Samstag, 11. und 12. September, zu einem verrückten Modellauto-Rennen ein. Die Fahrzeuge werden bei der Slot Car Challenge nicht – wie üblich – mit einem Handregler, sondern durch Muskelkraft, besser gesagt durch die Trittschwindigkeit auf einem Standfahrrad gesteuert. Das erfordert Fitness, denn je schneller der Teilnehmer tritt, desto schneller fährt der Modellwagen. Gefragt sind aber auch Taktik und Strategie: Vor Kurven oder Schikanen muss nämlich abgebremst werden. Jeder, der möchte, kann kostenlos an der Slot Car Challenge teilnehmen. Die eingefahrenen

Runden können dem eigenen Sportverein zugeschrieben werden. Die drei Bad Homburger Vereine, die die meisten Runden erfahren, erhalten von den Louisen Arkaden einen Zuschuss für die Kinder- und Jugendarbeit: Für den Drittplatzierten gibt es 300 Euro, der zweitplatzierte Verein erhält 600 Euro, und der Sieger wird mit 900 Euro belohnt. Aber auch die besten drei Fahrer erhalten Gewinne. Rennzeiten sind am Freitag von 12 bis 18 Uhr und am Samstag von 10 bis 18 Uhr. Für die Veranstaltung wurde ein Abstands- und Hygienekonzept erarbeitet. Deshalb wird darum gebeten, sich das gewünschte Renn-Zeitfenster vorab im Internet unter [www.louisenarkaden.de](http://www.louisenarkaden.de) zu sichern.

## Polizei warnt vor Trickbetrügnern

**Hochtaunus (how).** Insgesamt sechs Fälle von Anrufen falscher Polizeibeamter sind der Polizeidirektion Hochtaunus am Montag gemeldet worden. Die in allen Fällen männlichen Anrufer gaben sich gegenüber den Senioren als Polizeibeamte aus und versuchten über das Vortäuschen falscher Tatsachen an weitere Informationen zu gelangen. Die Senioren in Oberursel, Königstein, Kronberg und Bad Homburg durchschauten die Masche und ließen sich auf den Betrugsversuch nicht ein, indem sie das Gespräch beendeten oder die angefragten Informationen nicht mitteilten. Die Polizei weist noch einmal ausdrücklich auf die Gefahr, die von dreisten Trickbetrü-

gnern und Trickdieben ausgeht, hin und gibt daher folgende Hinweise: „Lassen Sie sich am Telefon nicht unter Druck setzen. Geben Sie Betrügern keine Chance, legen Sie einfach den Hörer auf. Auflegen sollten Sie vor allem dann, wenn Sie nicht sicher sind, wer anruft, und der Anrufer sie nach persönlichen Daten und ihren finanziellen Verhältnissen fragt. Seien Sie vor allem dann misstrauisch, wenn Sie jemand unter Druck setzt und Sie dazu auffordert, zu Fremden Kontakt aufzunehmen. Glauben Sie Opfer eines Betrugs geworden zu sein? Wenden Sie sich sofort an die örtliche Polizeidienststelle und erstatten Sie Anzeige.“



Volkshochschule-Musikschule  
Bad Homburg v. d. Höhe

## Unser Kursprogramm startet, jetzt buchen! Fremdsprachen, Kultur, Deutsch, Musik, Gesundheit, Kreatives, Computer, Soft Skills ...

In unserem umfangreichen Angebot wird fast jeder fündig – und falls doch einmal nicht: rufen Sie uns an, gerne setzen wir auch Ihre Wünsche um!

Das aktuelle Programm finden Sie immer auf  
[www.vhs-badhomburg.de](http://www.vhs-badhomburg.de)

Informationen und Anmeldung:  
Volkshochschule, Elisabethenstr. 4–8, 61348 Bad Homburg  
Mo.–Fr. 9:00–12:00 Uhr, Di. + Do. 17:00–20:00 Uhr  
Tel.: 06172 23006, [info@vhs-badhomburg.de](mailto:info@vhs-badhomburg.de)  
[www.vhs-badhomburg.de](http://www.vhs-badhomburg.de)



seit 1984  
**LOUISEN ARKADEN**

# SLOT-CAR CHALLENGE

**RACING TIMES**  
FR 11.9. 12 - 18 UHR  
SA 12.9. 10 - 18 UHR

IN ZUSAMMENARBEIT MIT DEM SPORTBÜRO DER STADT  
**Bad Homburg**

Bad Homburg Fussgängerzone | [www.louisenarkaden.de](http://www.louisenarkaden.de)

## In Sinclairs Wohnhaus wurde philosophiert und diskutiert

**Bad Homburg (bmi).** Zum 250. Geburtstag Friedrich Hölderlins widmete sich auf dem 10. Geschichtstag für Taunus und Main Professor Dr. Barbara Dölemeyer in ihrem Vortrag dem Leben des Dichters in Frankfurt und Bad Homburg. In Frankfurt finden sich heute noch sichtbare Spuren des Dichters eher an un vermuteten Orten, wie Dölemeyer, Vorsitzende des Vereins für Geschichte und Landeskunde Bad Homburg, beschrieb. Die Häuser der Familie Gontard, bei der Hölderlin die Stelle eines Hauslehrers innehatte, existieren nicht mehr. Allerdings findet sich in der Nähe eines ehemaligen Gartenhauses ein oftmals selbst Hölderlin-Verehrern unbekanntes Denkmal versteckt in einer kleinen Grünanlage Ecke Bockenheimer Landstraße 42.

Neben einer Jünglingsfigur von Bildhauer Hans Mettel ziert eine Inschrift aus „Hyperions Schicksalslied“ eine Steintafel. Die ersten Sätze möchte man fast auf Hölderlins Leben selbst beziehen: „Doch uns ist gegeben, auf keiner Städte zu ruhn...“ Zunächst jedoch läutete Hölderlins Begegnung mit Susette Gontard eine bedeutsame Schaffensperiode ein. In Susette fand er eine Seelenverwandte, eignete ihr das Gedicht „Diotima“ zu, in dem er den Gedanken der schon seit Urzeiten bestehenden Seelenverwandtschaft formuliert. Wie Dölemeyer schilderte, glaubte Hölderlin, in diesem geistigen Austausch mit Susette in einer neuen Welt zu leben. Einige seiner wichtigsten Werke datieren aus dieser Zeit; er vollendete den Briefroman „Hyperion“, was ihm wohl nur in der Nähe zu Susette gelingen konnte.

Neben dem Entwurf zu „Empedokles und zahlreichen Gedichten entstanden hier auch theoretische Schriften. Eine mit Susette verbundene, ebenfalls versteckte Reminiszenz an Hölderlin findet sich in der Goethe-Universi-

tät in einem Wandbild, das Georg Heck in den 30er-Jahren für das damalige Casino des IG-Farben-Hauses malte. Verse aus Hölderlins Gedicht „Menons Klagen um Diotima“ unterlegen eine arkadisch anmutende Landschaft. In einem im Hintergrund Flöte spielendem Jüngling kann man laut Dölemeyer durchaus Hölderlin imaginieren. Doch dann verschlechterte sich die Situation im Hause Gontard, und Hölderlin folgte im September 1798 der Einladung seines alten Studienfreundes Isaak von Sinclair nach Homburg. Dies bedeutete eine Zäsur im seinem Leben, in vieler Hinsicht. Einerseits zunächst eine gewisse Vereinsamung, in dieser Periode schrieb der Dichter viele ausführliche Briefe. Daneben lange Wanderungen bis nach Frankfurt zu geheimen Treffen mit Susette, an die heute noch der sogenannte Hölderlin-Pfad erinnert. Jedoch fand Hölderlin nun zu einer neuen Schaffensperiode, gegründet auf theoretische, poetische und philosophische Überlegungen, die er im neu entstandenen Freundeskreis diskutierte. Auch von den Damen der Landgräflichen Familie wurde er mehr als wohlwollend aufgenommen. Wie eng das Beziehungsgeflecht im kleinen Residenzstädtchen war, lässt sich auch heute noch erspüren, wenn man die Gegend um Schloss und Dorotheenstraße durchstreift.

### Finanzielle Notlage

Das Wohnhaus von Sinclair und seiner Mutter in der Dorotheenstraße 6 wurde zum wichtigsten Treffpunkt für den Freundeskreis, der sowohl poetische, philosophische wie auch revolutionäre Ideen diskutierte. Als Hölderlin jedoch mit der Herausgabe seiner poetischen Zeitschrift „Iduna“ scheiterte, musste er in finanzieller Notlage erneut Stellen als Hauslehrer annehmen und Homburg verlassen. Doch jede dieser Stellen verließ er nach kurzer Zeit wieder. Die Nachricht vom Tod Susettes 1802 verschlimmerte seine geistige Angriffsfront so sehr, dass er schließlich 1804 Sinclairs erneuten Einladungen nach Homburg folgte. Sinclair verschaffte ihm eine Stelle als Hofbibliothekar und zahlte das Gehalt aus eigener Tasche, auch wenn Hölderlin mittlerweile nicht mehr in der Lage war, eine derartige Stelle auszufüllen. Seine Krankheit nahm zu, und als Sinclair 1806 seine Stellung bei Hofe einbüßte und seinen Freund nicht mehr schützen konnte, wurde er schließlich nach Tübingen in eine Anstalt überführt.

In und um Bad Homburg kann man auch heute noch auf Hölderlins Spuren wandeln. Als Anregung dazu eignet sich die Broschüre „Hölderlin in Homburg – Auf den Spuren des Dichters“, mit Texten von Professor Dölemeyer, herausgegeben vom Magistrat der Stadt. Über die „Stempelpass-App“ kann man auch mit dem Smartphone auf Spurensuche gehen und Punkte sammeln, die schließlich gegen ein kleines Andenken im Geiste Hölderlins eingetauscht werden können.



Professor Dr. Barbara Dölemeyer, die Kongress-Unterlagen in der Hand, und Gregor Maier, Leiter des Fachbereichs Kultur des Hochtaunuskreises. Foto: bmi

## „Brot für die Welt“ erfolgreich

**Hochtaunus (how).** „Brot für die Welt“ hat im vergangenen Jahr knapp 5,1 Millionen Euro aus dem Bereich der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau erhalten. Im Vergleich zum Vorjahr bedeutet dies ein deutliches Plus in Höhe von 347 912 Euro (acht Prozent). Allein die Kollekten aus den Erntedank- und Heiligabendgottesdiensten betragen 1,7 Millionen Euro.

Die Kirchenbesucher im Dekanat Hochtaunus sind mit insgesamt 88 073 Euro am guten Ergebnis ihrer Landeskirche beteiligt. Sie legten an Erntedank 7607 Euro in die Kollektenkasse. An Heiligabend waren es 80 466 Euro.

„Wir sind sehr dankbar für das große Vertrauen der Spender in ‚Brot für die Welt‘ auch im Jahr 2019. Mit ihren Spenden und Kollekten haben sie zum Kampf gegen Hunger, Armut und Ungerechtigkeit beigetragen und Millionen Menschen in mehr als 90 Ländern geholfen, ihre Lebenssituation zu verbessern“, sagt Brigitte Molter, zuständig für Öffentlichkeitsarbeit für „Brot für die Welt“ in Hessen und Nassau sowie Kurhessen-Waldeck.

Bundesweit haben Spender die Arbeit von „Brot für die Welt“ im vergangenen Jahr mit rund 64,4 Millionen Euro unterstützt. Das ist ein Plus von 0,8 Millionen Euro gegenüber dem Vorjahr (2018: 63,6 Millionen Euro). Neu bewilligt wurden im vergangenen Jahr 693 Projekte, davon mit 242 die meisten in

Afrika. Im Zentrum stehen langfristige Maßnahmen, die Hunger und Mangelernährung überwinden, Bildung und Gesundheit fördern, Zugang zu sauberem Wasser schaffen, die Achtung der Menschenrechte und Demokratie stärken und den Schutz der natürlichen Lebensgrundlagen unterstützen.

Außer Spenden und Kollekten erhielt „Brot für die Welt“ 2019 Mittel des Kirchlichen Entwicklungsdienstes und Beiträge Dritter, vor allem aus dem Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ). Insgesamt standen dem Hilfswerk der evangelischen Kirchen und Freikirchen 312,6 Millionen Euro zur Verfügung, das waren gut fünf Millionen Euro mehr als 2018 (307,3 Millionen Euro).

Die Gesamtausgaben für Projekte betragen 281,8 Millionen Euro (91,6 Prozent der Mittel). Für Werbe- und Verwaltungsaufgaben wurden 8,4 Prozent eingesetzt. Das Deutsche Zentralinstitut für soziale Fragen (DZI) bewertet den Anteil der Werbe- und Verwaltungsausgaben an den Gesamtausgaben als niedrig. „Brot für die Welt“ wurde 1959 gegründet. Aktuell fördert das Hilfswerk der evangelischen Landes- und Freikirchen und ihrer Diakonie gemeinsam mit seinen Partnerorganisationen rund 1800 Projekte zur Überwindung von Hunger, Armut und Ungerechtigkeit in mehr als 90 Ländern.

## Sieben Azubis starten durch

**Hochtaunus (how).** Die Auszubildenden der Starthilfe Hochtaunus haben einen Grund zum Feiern: Sieben Absolventen haben dieses Jahr erfolgreich ihre Abschlussprüfungen bestanden. Zu ihnen gehören vier Verkäufer, zwei Kaufleute für Büromanagement und ein Kfz-Mechatroniker. Die Geschäftsführerinnen Kerstin Riedel und Bärbel Weber sind stolz auf die erfolgreichen Absolventen und freuen sich, dass erneut eine so gute Quote erreicht wurde. Trotz der angespannten Lage haben vier von ihnen direkt im Anschluss eine Arbeitsstelle gefunden.

Die Starthilfe Hochtaunus ist als gemeinnütziger Verein eine soziale Bildungseinrichtung. Unter anderem bildet sie Jugendliche mit besonderem Förderbedarf aus. Diesen Jugendlichen, die wegen sozialer Benachteiligung, Lern- oder seelischer Behinderungen beeinträchtigt sind, bietet die Starthilfe Qualifizierungs- und Ausbildungsmaßnahmen an. Dies geschieht unter anderem in Form einer Berufsausbildung in außerbetrieblichen Einrichtungen, den Kooperationsbetrieben, in denen die Auszubildenden den fachpraktischen Teil der Ausbildung lernen und absolvieren.

Seit 2005 werden am Standort Bad Homburg im Auftrag der Agentur für Arbeit und dem Hochtaunuskreis junge Menschen aus dem Hoch- und Main-Taunus-Kreis ausgebildet, denen der Zugang zum ersten Arbeitsmarkt

aufgrund verschiedenster Problemlagen erschwert ist. Diese jungen Erwachsenen erhalten bei der Starthilfe eine intensive Betreuung und Unterstützung. Diese gilt hauptsächlich dem schulischen und beruflichen Bereich; aber auch bei Themen, die nicht direkt mit der Ausbildung zu tun haben, werden die Auszubildenden kompetent beraten und unterstützt. Sie werden über die Dauer der Ausbildung vom gesamten Ausbildungsteam gefördert und gefördert und jeweils von einem festen pädagogischen Mitarbeiter dauerhaft begleitet. Das Team hat die Auszubildenden besonders im vergangenen halben Jahr intensiv auf die Abschlussprüfungen vorbereitet; dazu zählten Prüfungssimulationen für die schriftliche und Rollenspiele für die mündliche Prüfung.

Dank dieser Unterstützung und auch Dank der guten Zusammenarbeit mit den Betrieben aus der Region und den Berufsschulen am Ort haben jetzt die Absolventen der Starthilfe Hochtaunus einen vollwertigen Abschluss, der ihnen die Tür in den ersten Arbeitsmarkt öffnet. Viele der Absolventen haben bereits einen festen Arbeitsplatz. Kerstin Riedel dankt ihrem Team für das Engagement und den zielführenden und gewinnbringenden Einsatz, aber auch den vielen Netzwerk- und Kooperationspartnern, die alle zu diesem hervorragenden Ergebnis beitragen haben.



Beim Team der Starthilfe Hochtaunus und bei den begleiteten Azubis ist die Freude über die bestandenen Abschlussprüfungen groß. Foto: Starthilfe Hochtaunus



**Ursel:** Habt ihr das gehört und gesehen? Am vergangenen Freitag wollte ein wilder Luchs am Sportunterricht der Frankfurt International School (FIS) teilnehmen.

**Fritz:** Wie bitte? Was wollte der Luchs?

**Philipp:** Urselchen beliebt zu scherzen. Aber was stimmt, ist, dass der Luchs dem Sportplatz der FIS einen Besuch abgestattet hat. Jedoch wie man hört, um sich zu sonnen und mal nachzusehen, ob es dort weibliche Luchse gibt. Er soll in Paarungslaune sein.

**Fritz:** Das war das Pfauenweibchen im Schlosspark wohl auch, und jetzt brütet es. Aus den zwei Eiern schlüpfen hoffentlich wunderschöne, kleine Pfauen mit bunten Rädern wie ihr Vater eines hat.

**Ursel:** Bei Tiernachwuchs fällt mir eine sehr traurige Geschichte ein, die wünschenswerter Weise gut ausgeht. Bei einem schweren Autounfall auf der Autobahn 5 bei Walldorf wurde ein weißes Löwenbaby aus einem der Unfallwagen befreit. Und jetzt ist die kleine Löwin in der Tierauffangstation in Landau, weil die Bürokratie da unten auf der Erde – sie ist kein registriertes Tier – es nicht zulässt, sie in einen Zoo zu bringen.

**Philipp:** Bleibt zu hoffen, dass sie ein artgerechtes und gutes Zuhause findet. Traumatisiert ist das arme Wesen sowieso schon durch Transport und Unfall. Und wer weiß,

was sie sonst alles durchmachen musste.

**Fritz:** Weiße Löwen sind doch selten und wertvoll, sie in einem Zoo unterzubringen, wäre ja alles andere, als Eulen nach Athen zu tragen.

**Ursel:** Apropos Eulen. Gibt es da nicht in Burgholzhausen ein Eulenmännchen, das eine Freundin sucht?

**Philipp:** Stimmt tatsächlich. Außerdem fliegen die Adler über Burgholzhausen, seit es den neuen Eintracht Frankfurt Fanclub dort gibt, und der Wanderclub Immergrün aus Dillingen feiert sein 100-jähriges Bestehen mit einem Ausflug auf Schusters Rappen durch die schöne Taunuswelt.

**Fritz:** Eulen, Adler, Rappen, was ihr da alles an Getier habt in Friedrichsdorf. Ich hoffe nur, die erschrecken nicht, wenn die Sirenen heute losheulen.

**Ursel:** Sirenen? Was denn für Sirenen?

**Philipp:** Ich könnte jetzt sagen, das sind Fabelwesen aus der griechischen Mythologie, die durch betörenden Gesang Seeleute anlocken, um sie zu töten. Aber Fritz meint die Alarmsirenen unserer Städte, die heute um 11 Uhr zum bundesweiten Warnntag aufheulen, weil in ganz Deutschland Warnmittel erprobt werden.

**Fritz:** So schön wie die Sirenen aus dem Meer klingen die aber sicher nicht.

**Ursel:** Aber dafür bewahren sie auch vor dem Untergang und stürzen nicht hinein.

## Von Leidenschaft getrieben

**Bad Homburg (ks).** Es wäre schön gewesen, Armin Müller-Stahl bei der Eröffnung seiner Ausstellung in der Englischen Kirche persönlich zu begegnen. Aber die Pandemie hat solche Pläne vereitelt. Doch der erste Rundgang durch die Ausstellung bestätigte es bereits: Der Künstler ist irgendwie „anwesend“, seine Aura ist spürbar. Allein durch die Selbstporträts, die ihn in seiner Doppelrolle als Maler, Grafiker und Schauspieler zeigen. Bilder, die mit einem markanten „Selbst“ gezeichnet sind und bezeugen, wie erfolgreich er auch als Mime ist.

Als einer der ganz wenigen Deutschen konnte er sich einen festen Platz in Hollywood sichern und auch dort Erfolge feiern. Diese glückliche Verbindung der beiden Künste Schauspiel und Malen hätte allein schon für ein einziges Leben ausgereicht. Aber Armin Müller-Stahl ist außerdem noch ein ausgebildeter Musiker und Geiger und ein erfolgreicher Autor, der auch für sein literarisches Wirken mit Auszeichnungen geehrt wurde. Mit dem Großen Verdienstkreuz der Bundesrepublik sowie dem Deutschen Schauspielerpreis wurde dieser multitalentierter Künstler und „Homo Universale“ zudem für sein Lebenswerk ausgezeichnet. Oberbürgermeister Alexander Hetjes sprach wohl manchem aus der Seele, als er in seiner Würdigung meinte, „man könnte fast ein bisschen neidisch werden auf die Verteilung der Gaben vom lieben Gott“.

Folgt man seinem Lebenslauf, dann ist der 1930 in Tilsit geborene Künstler nach seinem Musikstudium in Berlin zusammen mit dem Schauspielunterricht schon früh auch zur Malerei gekommen, und seine Aktivitäten für das Theater, das Fernsehen und das Kino der DDR haben ihm auch dort diverse Preise eingebracht. Wie andere Künstler auch schloss sich Armin Müller-Stahl dem Protest gegen die Ausbürgerung von Wolf Biermann an, ehe er 1979 selbst die DDR verließ. 1992 erfolgte seine Übersiedlung in die USA, und 2011 übernahm er die Rolle des Thomas Mann in dem Film „Die Manns“. Dafür erhielt er den Grimme-Preis in Gold. Ein vielschichtiges künstlerisches Leben und Wirken also, und diese „Vielschichtigkeit“ spiegelt sich auch in seiner Malerei und Grafik wider. Für ihn ist diese Kunstform „mehr als ein Hobby. „Wenn ich alles zusammenlegen würde was ich im Lauf meines Lebens gemalt habe, käme ein richtiges Werk zustande“, ist er überzeugt. Der Maler Müller-Stahl mixt die verschiedensten Stile und Techniken ohne erkennbare Präferenzen, setzt fast monochrome, düstere

Farben gegen leuchtend-bunte, je nach der „Aura“ dessen, was er darstellen will. Weil er bei seinen Selbstbildnissen das Atmosphärische der Rolle noch in sich trägt, gelingt ihm jene künstlerische Distanz, die das Bild erst zum „Kunstwerk“ macht.

Michael Kirstein gab eine gute Einführung in die Ausstellung, und Galerist Michael Marks



Selbstporträt des Künstlers Armin Müller-Stahl in der Rolle als Mafia-Boss in „Eastern Promis“.  
Foto: Staffell

hatte in seiner Einführung festgestellt, gerade weil Müller-Stahl nach eigener Aussage das Malen leichter falle als das Schauspielern, zeige sich der Wert dessen, was er bildnerisch darstellt: ein Oeuvre großer individueller Handschrift mit sicherstem Strich und großartigem Umgang mit der Farbe. Müller-Stahl sei von dem getrieben, was alle großartigen Maler immer getrieben habe und ohne das sie nie ihren Platz in der Kunstgeschichte erreicht hätten: Leidenschaft.

Das Geigen-Duo Olga und Ralf Hübner fügte sich mit seinem Auftritt „schwungvoll“ und gut in die Vermisage ein und wurde dafür mit großem Beifall belohnt.

Die von der Galerie am Dom in Wetzlar ausgerichtete Ausstellung „Menschenbilder – Unikate und Grafik von Armin Müller-Stahl“ dauert bis zum 4. Oktober und ist mittwochs bis sonntags sowie auch am Feiertag, 3. Oktober, von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

## Chorkonzert in der Erlöserkirche

**Bad Homburg (hw).** Zu einem Chorkonzert wird für Sonntag, 13. September, um 19.30 Uhr in die Erlöserkirche eingeladen. Im diesjährigen Konzert stellt der Kammerchor weitere bedeutende Werke der Klassischen Moderne vor, diesmal auch bereichert durch Stücke aus Jazz, Pop und Gospel. Wegen der durch die Corona-Pandemie bedingten geltenden Abstandsregeln können im Moment nur zehn Sänger im Altarraum musizieren. So tritt der Kammerchor in verschiedenen kleineren Formationen auf. Mitglieder des Vereins zur Förderung der Kirchenmusik an der Erlöserkirche und Sponsoren haben freien Eintritt zum Konzert. Eintrittskarten sind erhältlich an der Abendkasse ab einer Stunde vor Konzertbeginn oder im Internet-Vorverkauf unter [www.bachchor-badhomburg.de](http://www.bachchor-badhomburg.de). Unter den derzeit geltenden Hygiene-Bedingungen bietet die Erlöserkirche Platz für maximal 100 Zuhörer.

## Mathe, Informatik und Technik

**Hochtaunus (how).** Die MINT Girls Camps finden auch dieses Jahr in den Herbstferien statt. Mit einer Mischung aus beruflicher Orientierung in den Bereichen Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik, kurz MINT, außerschulischer Jugendbildung und einem attraktiven Ferienprogramm begeistern die MINT Girls Camps junge Mädchen für naturwissenschaftlich-technische Ausbildungsberufe.

Die Sportjugend Hessen bietet gemeinsam mit ihrem Kooperationspartner Provadis – dem Fachkräfteentwickler der Industrie – auch in 2020 wieder die Möglichkeit, MINT-Themen an neun unterschiedlichen Standorten in Hessen praxisnah und spannend zu erleben. In den Herbstferien wird es für 20 Mädchen zwischen 14 und 16 Jahren heißen: Heute wird im Labor nicht experimentiert, sondern etwas hergestellt, in der Metallwerkstatt gefeilt und gelötet und im IT-Bereich programmiert. Abwechslungsreich und gut angeleitet erlangen die Mädchen Einblicke in verschiedene Ausbildungsberufe. Am Ende der Woche erhalten sie, in Zusammenarbeit mit den regionalen Agenturen für Arbeit, Hilfe bei der Berufsorientierung.

Wesentlicher Bestandteil des zugrunde gelegten Gesamtkonzepts ist die Begleitung der Camps durch qualifizierte Teamerinnen der Sportjugend Hessen. Persönlichkeitsformen-

de Themen mit zentralen, berufsübergreifenden Inhalten stehen im Zentrum des Programms. Zusätzlich werden die sogenannten Soft-Skills wie Teamverhalten, Präsentationstechniken und Selbstdarstellung geschult und spielerisch vermittelt.

Die MINT Girls Camps richten sich an Mädchen der Jahrgangsstufen 8 bis 10 (Alter 14 bis 16 Jahre). Insbesondere für Mädchen, die vor ihrem Schulabschluss stehen oder noch nicht wissen, wo es hingehen soll, liefert die Teilnahme entscheidende Impulse und Erkenntnisse für die eigene berufliche Orientierung.

Gefördert wird das Projekt aus Mitteln des Hessischen Ministeriums für Wirtschaft, Energie, Verkehr und Wohnen und der Europäischen Union – Europäischer Sozialfonds sowie durch die Regionaldirektion Hessen der Bundesagentur für Arbeit. Die Teilnehmerinnen müssen lediglich einen Eigenbeitrag von 50 Euro beisteuern.

Auf der Internetseite [www.mint-girls-camps.de](http://www.mint-girls-camps.de) bietet ein Kurzfilm einen umfassenden Einblick in den Ablauf der MINT Girls Camps. Mädchen ab 14 Jahren aus Hessen können sich auf der Internetseite ab sofort zu den jeweiligen Camps anmelden. Fragen werden per E-Mail an [ABecker@sportjugend-hessen.de](mailto:ABecker@sportjugend-hessen.de) oder unter Telefon 06441-979636 beantwortet.

## Rainald Mohr tritt aus der FDP aus

**Bad Homburg (hw).** In einem Brief an den FDP-Landesverband Hessen teilt der Bad Homburger Rainald Mohr seinen Austritt aus der Partei mit. Als Begründung schreibt er: „Wenn die Mitglieder des Ortsvorstands der FDP Bad Homburg eine vorgezogene Mitgliederversammlung anberaumen (obwohl der Termin einer Mitgliederversammlung im November 2020 bereits terminiert war), in dem Wissen, dass die stellvertretende Vorsitzende und Kandidatin bei einer Neuwahl des Ortsvorstands nicht anwesend sein kann, dann ist das eine vorsätzliche, bewusste Verletzung des Gleichheitsprinzips, das jeder demokratischen Wahl zugrunde liegen sollte. Wenn dann ein Schiedsgericht der FDP dieses Verhalten auch noch billigt, dann weiß ich, dass ich in der falschen Partei bin. Meinem persönlichen Verständnis von Demokratie entspricht dies nicht.“ Hinzu komme, so Mohr, dass ihn Verhaltensweisen der FDP auf landes- und bundespolitischer Ebene „in höchstem Maß“ irritierten.

## Existenzgründerseminar

**Hochtaunus (how).** Das Existenzgründer-Netzwerk Hochtaunus der Städte Bad Homburg, Friedrichsdorf und Oberursel veranstaltet regelmäßig seit mehreren Jahren erfolgreich Intensivseminare für Existenzgründer und Selbstständige und fördert diese in Kooperation mit der Akademie für Existenzgründung und -sicherung (Akeba). Das nächste Seminar findet am Mittwoch, 16., und Donnerstag, 17. September, jeweils von 9 bis 18 Uhr in der Krebsmühle in Oberursel statt. Die Teilnehmergebühr beträgt 115 Euro. Teilnehmerzertifikat und Unterlagen sind enthalten. Weitere Infos im Internet unter [www.akeba.de](http://www.akeba.de), Anmeldung unter <https://akeba.de>, per E-Mail an [info@akeba.de](mailto:info@akeba.de) oder unter Telefon 0172-6074655 oder 0173-8014062.

## TESTEN SIE IHR SPECIALIZED WUNSCH-E-BIKE

Nutzen Sie die Chance und testen Sie unverbindlich eines der Specialized Trekking und City E-Bikes.

Lassen Sie sich von unseren Experten vor Ort zum Thema E-Bike beraten und begeistern.

**e-motion**  
DIE E-BIKE EXPERTEN

### E-MOTION E-BIKE WELT FRANKFURT

11.09.2020 15:00-18:30 Uhr

12.09.2020 10:00-16:00 Uhr

Krebsmühle 1, 61440 Oberursel (Taunus)

Ihr Fachhandelspartner:

e-motion e-Bike Welt Frankfurt

[WWW.EMOTION-TECHNOLOGIES.DE/FRANKFURT](http://WWW.EMOTION-TECHNOLOGIES.DE/FRANKFURT)

**SPECIALIZED**

**turbob**  
IT'S YOU, ONLY FASTER

**WERU**  
FENSTER + TÜREN -  
STUDIO  
KURT WALDREITER GmbH

**WERU**  
Fenster und Türen fürs Leben

*Wir haben was gegen Einbrecher*

Sicherheitslösungen für Fenster und Türen

Bahnstraße 13  
61449 Steinbach/Ts.  
Telefon: 0 6171 - 7 80 73  
[www.waldreiter-weru.de](http://www.waldreiter-weru.de)



Ralf Setton, Arbeitskreissprecher Daniel Neubacher von der HGON und Sandra Ceasar (v. l.) haben bei hochsommerlichen Temperaturen den neuen Schleiereulennistkasten aufgehängt. Jetzt heißt es abwarten. Foto: Noster

## Mitbewohnerin mit herzförmigem Gesicht gesucht

**Hochtaunus** (how). „Suche Mitbewohnerin für Zweizimmerwohnung, Erstbezug, mit luftigem Ausblick, zentral und ruhig gelegen im Ortskern von Burgholzhausen. Verpflegungsmöglichkeiten ungewöhnlich gut.“ So würde vielleicht das Inserat des Eulennärrchens lauten, das derzeit in der alten Scheune der Hofreite in Alt Burgholzhausen haust. Das Eulenfest fällt in diesem Jahr zwar coronabedingt aus, aber dennoch können sich die Burgholzhausener freuen, denn in Sachen Eulen sind sie im Hochtaunuskreis vorne an. Daniel Neubacher von der Hessischen Gesellschaft für Ornithologie und Naturschutz (HGON) hat einen riesigen Nistkasten für eine Schleiereule mitgebracht, der am Sonntag in der Scheune von Sandra Ceasar und Ralf Setton in Burgholzhausen montiert wurde. Der Nistplatz ist bereits der dritte in dem Friedrichsdorfer Stadtteil. Weitere werden gesucht.

Während die Schleiereule in den 50er- oder 60er-Jahren noch zum Alltagsvogel gehörte, ist sie heute zu einer Rarität geworden. In Zeiten, zu denen in den Ortschaften Scheunen und Milchbauern in der Gegend noch keine Seltenheit darstellten, fanden die Tiere überall Brutplätze und ruhige Einflugmöglichkeiten. Durch die Entwicklung im Agrarbereich und industrielle Veränderungen haben die Tiere immer weniger Rückzugsmöglichkeiten. Im ganzen Hochtaunuskreis sind derzeit nur drei Brutpaare bekannt. Zwei leben in Ober-Eschbach, und ein Eulenpaar ist in Burgholzhausen zu Hause. Ein Paar in Oberursel hat in diesem Jahr nicht gebrütet. Gründe sind nicht bekannt. Vor einigen Jahren noch, so erzählt der Ornithologe und Biologe, war die Schleiereule im Usinger Becken unter anderem in Gräbenwiesbach noch mit mehreren Brutpaaren vertreten. Zuletzt war dies nicht mehr der Fall. Umso begeisterter ist die HGON über die Entwicklung in Burgholzhausen. Der erste Nistkasten wurde auf dem Reinhardtshof aufgehängt. Dort jedoch nistete sich ein Falkenpaar ein. Das war zwar nicht der erstrebte Erfolg, aber es entstand ein Kontakt zu einem Burgholzhausener, der im Frühjahr ebenfalls ein Eulenpaar bei seiner Scheune im Ort gesichtet hatte. Die günstige Gelegenheit wurde ergriffen, um dem Schleiereulenpaar eine geschütz-

te Brutstätte nebst Winterquartier zu offerieren. Innerhalb einer Woche wurde mit Unterstützung des Gonzenheimer Schreiners Peter Merk ein Eulen-Nistkasten gebaut und in der Burgholzhausener Scheune aufgehängt. Lange Zeit war nicht klar, ob sich etwas tut. Geduld war gefragt. Die nachtaktiven Vögel sind sehr scheu und brauchen ein wirklich ungestörtes Plätzchen. Irgendwann beobachtete der Scheunenbesitzer eine Eule beim Ausflug aus der Nisthöhle. Inzwischen ist klar: Das Burgholzhausener Eulenpärchen hat sechs flügge Jungvögel. Während die Mutter sich um das Brüten und die Fütterung der Küken kümmert, muss der Vater nach der Geburt sehr aktiv sein. Zwischen 50 bis 60 Mäuse benötigt die Brut in einer Nacht. Die Felder und die Streuobstwiesen an den Erlenbach-Auen in der Nähe sind eine ideale Lage für den scheuen Vogel. Der Schrei der männlichen Eule ist durchdringend, während das größere Weibchen meist geräuschlos in der Nacht durch die Lüfte schwebt. Die Balz dauert über Wochen. Der Eulenmann muss die Angebetete nach und nach regelrecht erobern, bis es zur Paarung kommt.

Eulen sind sehr standortbezogen und suchen sich bereits im Herbst einen geeigneten Nistplatz. Besonders mäuserreiche Jahre wie dieses begünstigen den Bruterfolg. So können Schleiereulen in idealen Jahren zwei und selten bis dreimal brüten, dabei bestimmt zum Beispiel das Nahrungsangebot, wie viele Eier das Weibchen legt. Ein fester Nistplatz in einer geschützten Scheune ermöglicht, auch in den Wintermonaten Mäuse als Nahrung zu finden. Für die Finanzierung des Projekts zum Erhalt der Schleiereulen hat die HGON im Hochtaunuskreis einen zweckgebundenen Betrag aus der Umwelt-Lotterie von Lotto-Hessen erhalten, eine weitere Förderung zum Erhalt von Steinkauz und Streuobstwiesen. Damit werden die speziellen Nistkästen finanziert, die um die 80 Euro kosten.

! Wer einen geeigneten Standort für einen Nistplatz kennt – sei es für Schleiereule, Mehlschwalbe oder Mauersegler –, kann sich bei Daniel Neubacher unter Telefon 0178-5641922 melden.

## „Sammele den Naturpark sauber!“

**Hochtaunus** (how). Vielen ist es schon aufgefallen – die Menge an Müll und Verpackungen im Wald, am Wegesrand, an der Sitzbank oder am Parkplatz. Gerade in den vergangenen Sommermonaten hat dies deutlich zugenommen. Der Naturpark Taunus und viele weitere Akteure versuchen tagtäglich, gegen dieses Problem anzukämpfen. Am Donnerstag, 10. September, hat jeder die Chance, den Naturpark dabei zu unterstützen. Unter dem Motto „Sammele den Naturpark sauber!“ ruft der Naturpark Taunus zum Mitmachen auf und bittet um tatkräftige Unterstützung.

Den Rahmen hierfür gibt der hessenweite Tag der Nachhaltigkeit vor, der alle zwei Jahre begeben wird und in diesem Jahr am 10. September stattfindet. Der Tag weist unter dem Motto „Lebendig – Vielfältig – Nachhaltig: Unser Hessen in Stadt und Land“ auf Impulse zur nachhaltigen Entwicklung hin und möchte Nachhaltigkeit leb- und erlebbar machen. Wie kann man teilnehmen und unterstützen? Die einzelnen Kommunen aller sechs Naturpark-Landkreise (Hochtaunuskreis, Main-Taunus-Kreis, Limburg-Weilburg, Wetterau, Lahn-Dill-Kreis und Gießen) nehmen selbst-

ständig an der Müllsammelaktion des Naturparks teil und informieren über die Sammelstellen und vor allem über Abgabestellen für die gesammelten Fundstücke.

Interessierte Bürger, die sich an der Aktion beteiligen möchten, informieren sich direkt bei ihrer Kommune. Gemeinsam mit den Umweltpaten Schmitt (UMPAS) startet der Naturpark eine konzentrierte Kernaktion rund um den Feldberg. Die Gemeinde Schmitt wird einen Container zur Verfügung stellen, in dem der Müll gesammelt werden kann. Auch der touristische Dachverband der Freizeitregion Taunus, der Taunus Touristik Service (TTS), ist mit Eifer bei der Sammelaktion dabei und unterstützt den Naturpark, dessen Wirkungsbereich zudem größtenteils in der Destination Taunus liegt.

Das TTS-Team befreit am Donnerstag die Umgebung rund um das Taunus-Informationszentrum in Oberursel von Unrat. Dort haben Naturpark Taunus und Taunus Touristik Service ihren Sitz.

Weitere Informationen zum Naturpark gibt es unter Telefon 06171-979070 oder im Internet unter [www.naturpark-taunus.de](http://www.naturpark-taunus.de).

## Zur Einweihung der „Taunuskrebse“ gibt's Malkreide

**Hochtaunus** (how). Nach eineinhalbjähriger Bauzeit hat die Kita „Taunuskrebse“ im Februar 2020, kurz vor Beginn der Corona-Pandemie, ihre neuen Räume auf dem Gesundheitscampus bezogen. Viele glückliche Kinder begrüßten die Gäste jetzt zur offiziellen Einweihung. Als Geschenk hatte Landrat Ulrich Krebs Malkreide mitgebracht, die er der Kitaleitung überreichte.

Entstanden sind nicht nur auf die Bedürfnisse der Kinder und Pädagogen ausgerichtete Räume, sondern vielmehr eine echte Wohlfühloase für die Kleinen. „Die Vereinbarkeit von Familie und Beruf ist sehr wichtig. Der überwiegende Teil der Klinikmitarbeiter arbeitet im Schichtbetrieb. Sie sollen in dieser Zeit ihre Kinder gut behütet und versorgt und vor allem auf höchstem Niveau pädagogisch betreut wissen“, sagte Landrat und Aufsichtsratsvorsitzender der Hochtaunus-Kliniken, Ulrich Krebs, bei der Vorstellung der Räume. In den vergangenen Wochen wurden die Räume und das Außengelände liebevoll hergerichtet – die Kinder können sich auf gemütliche Nester und viele Verstecke freuen. Außer den vier Gruppenräumen können sich die Kinder in einem großen Bewegungsraum austoben und in den Schlafräumen ausruhen. Das Außengelände lädt zum Spielen und Entdecken ein.

In der Kita stehen drei Gruppen mit jeweils zwölf Plätzen für Kinder von sechs Monaten bis drei Jahren zur Verfügung. In einer vierten Gruppe werden bis zu 25 Kinder altersgemischt bis zum Schuleintritt betreut. Die Plätze stehen in erster Linie den Kindern der Mitarbeiter der Hochtaunus-Kliniken, des Land-

ratsamts, der Taunus Sparkasse und der Stadt Oberursel zur Verfügung. Betrieben wird die Tagesstätte von der gemeinnützigen Kinderbetreuung im Taunus (KiT) GmbH, deren alleiniger Gesellschafter der Hochtaunuskreis ist.

Lieblingsplatz der Kinder dürfte der mit 670 Quadratmeter großzügig angelegte Außenbereich der Kita mit seinen Spielgeräten werden. Jede Gruppe hat einen angrenzenden Schlafräum, es gibt einen Bewegungsraum und eine Küche, Büro- und Personalzimmer sowie Sanitär- und Wickelräume. Pro Gruppe stehen zwei pädagogische Fachkräfte zur Verfügung, die bei Bedarf von weiterem qualifiziertem Personal unterstützt werden. Die Öffnungszeiten sind an die Bedürfnisse berufstätiger Eltern angepasst. Kernöffnungszeiten sind montags bis freitags von 7.30 bis 17 Uhr, eine Frühbetreuung ab 6 Uhr und eine Spätbetreuung bis 18.30 Uhr können dazu gebucht werden.

„So macht Kindergarten richtig Spaß“, sagte Stadträtin Lucia Lewalter-Schoor mit Blick auf die Kinder, die sich über die mitgebrachte Malkreide freuen. „Die neue Kita ‚Taunuskrebse‘ ist ein wichtiger Baustein in der Landschaft der städtischen Kinderbetreuung. Wir freuen uns, KiT als Kooperationspartner gewonnen zu haben, denn jeder neue Kita-Platz ist ein guter Kita-Platz“, sagte sie beim Besuch der „Taunuskrebse“.

Pfarrer Andreas Hannemann von der evangelischen Erlöserkirchengemeinde Bad Homburg spendete den Segen für die Kita: „Für ein Haus zum Spielen, Lernen und Leben, wo die Zukunft entstehen wird.“



Freuen sich über die offizielle Einweihung der „Taunuskrebse“ (v. l.): Albrecht Krebs, Britta Markloff, Stefanie Appenrodt, Lucia Lewalter-Schoor, Ulrich Krebs, Bogumila Höser und Elisabeth Parrot. Foto: Hochtaunuskreis

## Modernes Design und ein neuer Name

**Bad Homburg** (hw). Die Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten hat ihren Namen geändert und heißt nun „Staatliche Schlösser und Gärten Hessen“. Damit einher geht der Wechsel des Logos. Dieses setzt sich nun aus einer Bild- und Wortmarke zusammen. „S“ und „G“ stehen für „Schlösser“ und „Gärten“. Die Krone greift ein zentrales Element des Hessen-Wappens auf und symbolisiert als hoheitliches Zeichen den staatlichen Auftrag der Schlösserverwaltung. Bei einem Pressetermin in der ehemaligen Benediktinerabtei Seligenstadt stellte Kirsten Worms, Direktorin der Staatlichen Schlösser und Gärten, das neue Corporate Design vor. „Wir möchten zukünftig als moderne Kulturmarke wahrgenommen werden“, erläuterte Worms die Neufirmierung. „Mit dem Verzicht auf das Wort ‚Verwaltung‘ wollen wir uns von dem Behördenimage lösen. Das neue Logo vereint schlichte Eleganz und hohe Wiedererkennbarkeit. Wir möchten uns damit als staatliche Institution präsentieren, die sich ebenso als kulturelle Dienstleisterin wie als Sachwalterin

des ihr anvertrauten historischen Erbes versteht.“ Die Stärkung der Marke „Staatliche Schlösser und Gärten“ war ein zentrales Motiv für den Relaunch des Außenauftritts, den die Würzburger Agentur „Zum Kuckuck“ begleitete. Außer dem neuen Logo verwendet die Schlösserverwaltung zusätzlich die Hessenmarke, also das Hessen-Wappen. Die Anlehnung an die Landesfarben drückt sich zudem in den Primärfarben Rot und Blau aus.

Im Zusammenspiel mit einer Reihe von Sekundärfarben ist vor allem auf Printprodukten ein flexibler Einsatz möglich, der sich an den verwendeten Bildern orientiert und die Heterogenität der Liegenschaften berücksichtigt.

Die neue Bildsprache wird nun zunächst in den gedruckten Kommunikationsmitteln und auf den Social-Media-Kanälen schrittweise umgesetzt. Die Website [www.schloesser-hessen.de](http://www.schloesser-hessen.de) bleibt jedoch bis zu ihrem für Frühjahr 2021 geplanten Relaunch in ihrem jetzigen Layout bestehen, um einen Stilmix zu vermeiden.



Staatliche  
Schlösser und Gärten  
Hessen



Stolz präsentieren Katharina Rehwald, Maja Wonnig, Lilian Katsouris, Paula Kühnemund, Marlene Lethaus und Amelie Roese ihre Urkunden. Über die Auszeichnung freut sich auch Lehrerin Stefanie Guter (2. v. r.). Fotos: KFG

## KFG-Schülerinnen punkten beim Motto „Kribbeln und Krabbeln“

**Bad Homburg (hw).** Beim Wettbewerb „Jugend malt“, der vom Hessischen Ministerium für Wissenschaft und Kunst ausgeschrieben wurde, haben die Schülerinnen des Kunst-Leistungskurses (Q3) von Stefanie Guter sehr erfolgreich abgeschlossen. Die Bilder der Schülerinnen des Kaiserin-Friedrich-Gymnasiums (KFG), Katharina Rehwald, Lilian Katsouris, Amelie Roese, Paula Kühnemund, Marlene Lethaus und Maja Wosnik, wurden mit Urkunden des Landes Hessen ausgezeichnet. Zudem können sich die Jugendlichen über 200 Euro für ihre Kurskasse freuen. Aus insgesamt 2306 Bildern zum Wettbewerb, der in diesem Jahr unter dem Motto stand „Kribbeln und Krabbeln. Von Käfern, Königlibellen und Köcherfliegen“, hat die Jury die Beiträge des Kunst-Leistungskurses als herausragend eingestuft.

Die Aufgabe, ein kunsthistorisches Vorbild mit einem Motiv aus der Welt der Insekten zu verbinden, veranlasste die Schülerinnen des Kunst-LK zu intensiven Recherchen – sowohl im Bereich der Kunstgeschichte als auch im Bereich der Insekten. In einem Portfolio sammelten die Schülerinnen ihre Erkenntnisse zu diesen beiden Themenfeldern und entwickelten ein Konzept für ein „Nachbild“, das die kunstgeschichtliche Vorbild noch erkennen lässt und dennoch diese beiden unterschiedlichen Themengebiete zu einem neuen Bild verbindet. Entstanden sind Arbeiten in unterschiedlichen Techniken mit Anleihen bei Leonardo da Vinci, Piero della Francesca, Albrecht Dürer, Salvador Dalí, René Magritte, Piet Mondrian, Frida Kahlo und Andy Warhol.

Die Überreichung der Urkunden hätte unter normalen Rahmenbedingungen in Wiesbaden

durch Kunst- und Kulturministerin Angela Dorn stattgefunden. Aufgrund der Coronapandemie musste diese Veranstaltung ausfallen. So überraschte Schulleiter Jochen Henkel die Schülerinnen und ihre Lehrerin Steffi Guter mit einem spontanen Unterrichtsbesuch und überreichte ihnen die Urkunden und den Sonderpreis. Die offizielle Feier in Wiesbaden ist zwar ausgefallen, allerdings werden die Wettbewerbsbilder ab Anfang November noch an zwei Orten in Hessen in Ausstellungen der Öffentlichkeit präsentiert. Zu sehen sind sie im Museum „Experiminta“ in Frankfurt (3. bis 22. November) sowie in der Grube Messel (24. November bis 17. Dezember).



Die Hummel („Dies ist keine Drohne“) hat Maja Wonnig gezeichnet und damit auf ein Werk des Künstlers René Magritte Bezug genommen.

## Asphaltarbeiten

**Bad Homburg (hw).** Am Dienstag, 15. September, wird die Lessingstraße zwischen der Goethestraße (einschließlich Kreuzungsbereich) und der Schillerstraße wegen Asphaltarbeiten gesperrt. Die Straße wird in der Zeit als Sackgasse von beiden Seiten ausgewiesen. Die Fahrbahn wird am Mittwoch, 16. September, wieder frei gegeben.

## Kleidersammlung

**Bad Homburg (hw).** Am Samstag, 19. September, findet die jährliche Kolping-Kleidersammlung statt. An dem Tag können von 10 bis 12 Uhr gut erhaltene Kleider, Schuhe und Stoffe in geschlossenen Säcken zum Schwesternhaus in Kirdorf gebracht werden. Die Säcke liegen bei der Bäckerei Kraus in Kirdorf aus.

## Arbeitslosenquote steigt auf 5,8 Prozent

**Hochtaunus (how).** Die Zahl der Arbeitslosen ist auch im August angestiegen. Betroffen sind vor allem Jugendliche unter 25 Jahren. Insgesamt waren 23 392 Menschen in den Landkreisen Hochtaunus, Groß-Gerau und Main-Taunus arbeitslos gemeldet. Das waren im Vergleich zum Vorkrisenmonat Juli 960 Menschen (+4,3 Prozent) mehr. Gegenüber August 2019 waren 7396 Personen mehr von Arbeitslosigkeit betroffen (+46,2 Prozent). Die Arbeitslosenquote stieg um 0,2 Prozent auf 5,8 Prozent. Im Vorjahr lag die Quote bei 4,0 Prozent. Allein im Hochtaunuskreis waren 6393 Menschen arbeitslos gemeldet. Das waren 333 Personen (+5,5 Prozent) mehr als im Juli und 2281 Menschen (+55,5 Prozent) mehr als vor einem Jahr.

„Der Monat August endet im Wesentlichen nicht anders als die beiden vergangenen Monate: Wir haben einen weiteren Anstieg der Arbeitslosenzahlen zu verzeichnen. Diese Situation wird sich in den nächsten Monaten bedauerlicherweise noch verstärken. Das Instrument der Kurzarbeit fungiert immer noch als Puffer und sorgt dafür, dass die Arbeitslosigkeit moderater ansteigt. Hier zeigt sich das Dilemma, dass Personen, die bereits von Arbeitslosigkeit betroffen waren zurzeit kaum eine neue Anstellung finden.

Dies stellt auch die größte Herausforderung dar. Die Schaffung von Arbeitsplätzen. Die, durch die Krise gebeutelte Wirtschaft nimmt zwar Fahrt auf, und es zeigt sich ein stetiger Aufwärtstrend, dennoch haben wir im Verhältnis zur Arbeitslosenzahl geringe Stellenmeldungen und damit kaum Abgänge in Arbeit. Hinzu kommen die vielen Solo-Selbständigen, die noch nicht von der einsetzenden wirtschaftlichen Entspannung profitieren können“, sagt Matthias Oppel, Vorsitzender der

Geschäftsführung.

„Die Situation auf dem Ausbildungsmarkt ist unverändert. Wir konnten aktuell die Zahl der unversorgten Bewerber vermehrt durch den Schulbeginn und die Nutzung der Einstiegsqualifizierung verringern. Dennoch suchen noch zahlreiche junge Menschen einen Ausbildungsplatz. Die Stornierungen bei der Anzahl der gemeldeten Ausbildungsstellen betragen auch im August noch rund 25 Prozent. Dies ist insofern besonders bedauerlich, da sich der Fachkräftemangel nach der Pandemie fortsetzen wird. Wir müssen hier verstärkt dran arbeiten, junge Menschen auszubilden oder ihnen zumindest eine Einstiegsqualifizierung anbieten. Gerade in Krisenzeiten bietet dieses Instrument für beide Seiten nur Vorteile“, so Matthias Oppel.

## Weniger Ausbildungsstellen

Im August lag die Zahl der gemeldeten Berufsausbildungsstellen im Hochtaunuskreis bei 1052. Das waren 175 oder 14,3 Prozent weniger als im Vergleichszeitraum des Vorjahres. Die Zahl der gemeldeten Bewerber lag bei insgesamt 1264 Jugendlichen. Die Zahl der unversorgten Bewerber fiel mit 271 jungen Menschen höher aus als vor einem Jahr (42 oder 18,3 Prozent). Ihnen stehen im August 229 unbesetzte Berufsausbildungsstellen gegenüber, dies sind 98 Stellen weniger (-30,0 Prozent) als vor einem Jahr.

Von April bis Ende August 2020 haben 2538 Unternehmen im Hochtaunus Kurzarbeit angezeigt. Insgesamt wurden in diesem Zeitraum für 26 535 Beschäftigte Kurzarbeit angemeldet. Die meisten Anzeigen gingen im April dieses Jahres auf dem vorläufigen Höhepunkt der Pandemie ein.

## Mehr Busse, andere Taktung

**Bad Homburg (hw).** Das neue Schuljahr stellt sowohl die Schulträger als auch die Eltern und allen voran die Kinder und Jugendlichen vor enorme Herausforderungen. Umso wichtiger ist es, an allen Stellen Abhilfe zu schaffen. Die SPD-Fraktion will hierfür vor Schulbeginn und nach Schulende durch Maßnahmen wie einen schnelleren Takt der Hauptlinien 1 und 11 sowie 2 und 12 oder durch die Nutzung von privaten Busanbietern die Ansteckungsgefahr minimieren. „Damit will die SPD zusätzlich zu den geplanten Maßnahmen im Kreis das Problem der überfüllten Busse angehen. Es kann nicht sein, dass die Kinder auf dem Schulgelände und im Unterricht die

Maske tragen müssen, sich dann aber im Bus vor Körperberührungen nicht mehr retten können“, sagt SPD-Fraktionschef Tobias Ottaviani. „Es wird jetzt die kalte Jahreszeit anbrechen, sodass noch mehr Schüler vom Fahrrad auf den Bus umsteigen. Wir müssen handeln, wenn wir den Schulstart erfolgreich meistern und auch die anderen Fahrgäste gesundheitlich schützen wollen.“ Der Antrag sieht vor, dass die Maßnahmen erst einmal für einen Zeitraum von sechs Monaten gelten sollen und anschließend die pandemische Situation neu bewertet werden soll. Der SPD-Antrag wird im nächsten Verkehrsausschuss zur Abstimmung gestellt.

## Mädchen stürzt in Bachlauf

Erneut musste die Feuerwehr am vergangenen Freitag eine Person aus einem Bachlauf am Bad Homburger Kurpark retten. Das 16-jährige Mädchen war am späten Abend nahe der Thai-Sala etwa drei Meter in die Tiefe gestürzt. Sie erlitt dabei schwere Verletzungen. Nach der Erstversorgung durch den Rettungsdienst wurde sie mit einer Schleifkorbtrage und über eine Drehleiter aus der Tiefe gerettet. Sie kam in den Schockraum einer Frankfurter Klinik. Bereits Mitte Juli war an gleicher Stelle eine Person in den Bachlauf gestürzt und schwer verletzt worden. Auch hier musste die Feuerwehr die verletzte Person in einer komplizierten Aktion aus der Tiefe bergen.

Foto: Sajak



**Äpfel,  
die was werden wollen,  
sind bei Possmann  
herzlich willkommen.**



Bei der Familienkellerei Possmann zählt jeder Apfel. Egal, ob 100 kg oder 10 Tonnen, bei uns sind Streuobstapfel in den besten Händen. Die aktuellen Preise und Annahmezeiten erfahren Sie telefonisch. Unser Kellermeister freut sich schon auf die neue Ernte!



Familienkellerei Possmann, 60489 Frankfurt-Rödelheim  
Eschborner Landstrasse 156-162, Tel: 069 - 78 99 04 0

**POSSMANN**  
Das Beste was ein Apfel werden kann.

## MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

12. bis 18. September 2020

- Widder** Es gibt gar keinen Grund, jetzt unruhig zu werden: Sie haben die Asse auf der Hand und müssen sie nur im geeigneten Moment ausspielen. Wer soll es mit Ihnen aufnehmen?  
21.3.–20.4.
- Stier** Sie tun gut daran, Ihre Angriffslust zu mäßigen! Die sorgt für Unverständnis und Ihre manchmal zu direkte Art anderen gegenüber wird oft als verletzend empfunden.  
21.4.–20.5.
- Zwillinge** Es kann gleich mehrfach zu Verärgierungen kommen: Schlucken Sie den Frust darüber nicht runter, sondern machen Sie klar, dass man nicht alles mit Ihnen machen kann.  
21.5.–21.6.
- Krebs** Jemand wirft Ihnen vor, dass Sie einen gravierenden Fehler gemacht hätten. Doch in der entscheidenden Situation hat er durch Abwesenheit gegläntzt. Daran sollten Sie erinnern!  
22.6.–22.7.
- Löwe** Man braucht Sie, um einige Dinge in neue Bahnen zu lenken: Ihr Ideenreichtum und Ihr Durchsetzungsvermögen sind bei der Bewältigung der Aufgabe sicherlich hilfreich.  
23.7.–23.8.
- Jungfrau** Behördengänge stehen an. Das bedeutet unangenehme Arbeit! Um einen möglichst reibungslosen Ablauf zu gewährleisten, sollte eine Sache nicht unnötig hinausgezögert werden.  
24.8.–23.9.

- Waage** Vielleicht sollten Sie derzeit etwas bescheidener auftreten: Ein Gesichtsausdruck, der „Hoppla, jetzt komm ich“ ausstrahlt, ist da wenig hilfreich und macht nur Ärger.  
24.9.–23.10.
- Skorpion** Sagen Sie klipp und klar, was Sie von einer bestimmten Angelegenheit halten. Das wird sich auszahlen, denn Ihre Vorgesetzten wissen Ihre Expertise zu schätzen.  
24.10.–22.11.
- Schütze** Stecken Sie den Kopf nicht in den Sand – das wäre der komplett falsche Ansatz: Nur wenn Sie Ihrem Gegner aufmerksam in die Augen schauen, werden Sie erahnen, was er vorhat.  
23.11.–21.12.
- Steinbock** Dass Sie auf eine bestehende Freundschaft bauen können, zeigt sich bereits in den ersten Projekttagen. Jetzt liegt es an Ihnen, sich dafür erkenntlich zu zeigen.  
22.12.–20.1.
- Wassermann** Günstige Sterne sorgen in der kommenden Woche für einige tolle Überraschungen, mit denen Sie nicht im Mindesten gerechnet haben. Genießen Sie diese schönen Stunden.  
21.1.–19.2.
- Fische** Natürlich herrscht nicht täglich eitel Sonnenschein. Kleineren Störungen im beruflichen Bereich sollten Sie nicht zu viel Beachtung schenken – das renkt sich wieder ein!  
20.2.–20.3.



Dr. Beate Gießler Münker (l.) übergibt das Präsidentenamt an Anke Dyckerhoff. Foto: IWC

## Anke Dyckerhoff ist neue Präsidentin

**Bad Homburg (hw).** Ein frischer hanseatischer Wind weht im Inner Wheel Club (IWC) Bad Homburg mit der neuen Präsidentin Anke Dyckerhoff. Bereits ihre Großmutter und Mutter waren begeisterte Inner Wheelerinnen, und so wundert es nicht, dass auch sie sich in diesem Club mit weltweit insgesamt etwa 100 000 Mitgliedern engagiert. „Hessen bunt gemischt“ lautet ihr Motto, um nicht nur die zahlreichen Mitglieder des Clubs, sondern auch neue Damen für unterschiedliche Hilfsprojekte und interessante Clubabende zu begeistern. Kinder in schwieriger Ernährungssituation, repräsentiert durch den Verein K.i.s.e. möchte die zweifache Mutter und Großmutter besonders unterstützen. Dabei handelt es sich um Kinder mit verschiedenen Darmerkrankungen in jedem Alter – eine schwierige Situation für die ganze Familie, müssen die Kinder doch teilweise oder komplett künstlich ernährt werden. Hier bietet der wenig bekannte Verein Hilfe in Form von Informationen, Seminaren und persönlichen Treffen. Auch liegt „die Tafel“ Anke Dyckerhoff sehr am Herzen, gerade in dieser jetzt schwierigen Corona Zeit. Des Weiteren sind persönliche Unterstützung

und Geldspenden seit vielen Jahren für Haus Dammwald in Friedrichsdorf und die spezielle „Petö“-Gymnastik für spastisch gelähmte Kinder auf der Agenda des Clubs. Auch Einzelschicksale und Notsituationen werden finanziell bedacht, ebenso Einrichtungen wie die Kinderschutzambulanz in Frankfurt und Hospizeinrichtungen. Im vergangenen Jahr belief sich die finanzielle Unterstützung all dieser Projekte auf etwa 10 000 Euro. Ein guter Tag, um Einnahmen zu erzielen, ist der anstehende traditionelle Weihnachtsbasar des IWC am 28. November in den Louisen Arkaden – mit dem nötigen Abstand und Mund-Nasen-Schutz. Selbstgemachte Christstollen, Plätzchen, Weihnachtsdeko, Handarbeiten und nette Gespräche mit den Kunden stehen auf dem Programm. Für ihre Zeit als Präsidentin wünscht sich Anke Dyckerhoff, dass neue interessierte Damen sich für den Inner Wheel Club begeistern werden. „Die Clubabende einmal pro Monat mit diversen Vorträgen, die sehr unterschiedlichen Damen mit außergewöhnlichen Lebensgeschichten, die Freundschaften und die inspirierenden Projekte schaffen eine unterhaltsame Atmosphäre.“

## „Morgenfeier“: Über Achtung und Ansehen

**Hochtaunus (how).** „Alle Achtung – wie einer zu Ansehen kommt“ ist der Titel der Radioandacht von Dekan Michael Tönges-Braungart, die am Sonntag, 13. September, in der HR2-Sendung „Morgenfeier“ um 7.30 Uhr zu hören ist. „Euch zeig ich es“, dachte der kleine Zöllner Zachäus. Als Kind schon nicht der Größte, stand er meistens in der letzten Reihe. Es fehlte an Respekt und Aufmerksamkeit, an Achtung. Als Zöllner erwarb er sich Macht und Reichtum – Achtung und Ansehen blieben ihm trotzdem verwehrt. Und noch etwas blieb wie früher: die Scham. Die Scham nicht richtig zu sein, nicht dazuzugehören. Bei der Morgenandacht geht es darum, wie sich Menschen verändern können, wenn sie gesehen und wahrgenommen werden. Wie sich Menschen positiv wandeln, wenn ihnen Ansehen geschenkt wird. Wenn im Blick eines anderen Menschen Freundlichkeit, Achtung und vielleicht sogar Liebe zu finden ist. Wer am Sonntag nicht um 7.30 Uhr aufstehen möchte, kann die Andacht von Pfarrer Tönges-Braungart auch im Internet unter [www.kirche-im-hr.de/](http://www.kirche-im-hr.de/) abrufen.

## Lesermeinung

Veröffentlichungen in dieser Spalte geben die Meinung des Einsenders wieder. Zuschriften ohne genaue Angaben des Namens und der Anschrift bleiben unbeachtet. Leserbriefe verhetzenden oder rein ideologisch-polemischen Inhalts werden nicht oder nur so gekürzt veröffentlicht, dass das Pressegesetz nicht verletzt wird. Die Redaktion behält sich grundsätzlich Kürzungen vor.

## Unser Leser Reiner Wolf aus Bad Homburg meint zum Bericht „Piktogramme für mehr Sicherheit“ (Bad Homburger Woche vom 3. September):

Als Anwohner der unteren Louisenstraße habe ich mich die Tage doch gefragt, welchen Sinn beziehungsweise welche Bedeutung die 28 !!! Fahrrad-Piktogramme auf dem kurzen Stück vom Rathaus zum Europakreisel haben. Sie bringen Aufklärung: Diese wurden angebracht, um die Autofahrer auf die Anwesenheit von Radfahrern auf der Straße hinzuweisen! Geht's noch? In der gerne auch als „Fahrradstadt Bad Homburg“ bezeichneten Kommune scheint es den Autofahrern offensicht-

lich entgangen zu sein, dass auf der Straße im ungünstigsten Fall auch mit Radlern zu rechnen ist. Nun hat man natürlich Glück, wenn man, wie ich, auf diesem Teilstück des Bad Homburger Straßennetzes unterwegs ist. Ich fühle mich wirklich gleich viel sicherer. Kann ich als Radler jetzt doch damit rechnen, als solcher erkannt und entsprechend den geltenden Vorschriften beachtet zu werden. Aber: Was ist auf den anderen Straßen? Wie werden die Autofahrer da auf das Problem Radfahrer aufmerksam gemacht? Denn: Radler gibt es überall. Aber nicht Piktogramme! Ich schlage deshalb für jeden Bad Homburger Autofahrer eine verpflichtende, belegbare und begleitete (Polizei, Ordnungsamt, Fahrlehrer) Durchfahrt der unteren Louisenstraße vor. Denn: Radfahrer gibt es ja überall, entsprechende Piktogramme jedoch nicht! So könnte man, ohne die ganze Stadt anzupinseln, die Aufmerksamkeit in Sachen Radfahrer erheblich schärfen und die Sicherheit der radelnden Bevölkerung massiv erhöhen.

**Einzelnachhilfe zu Hause**  
Alle Klassen, alle Fächer, gezielte LRS-Förderung Info: 06175-7843 und [www.minilernkreis.de/taunus](http://www.minilernkreis.de/taunus)  
**Wir beraten Sie gerne!**

**WaDiKu**  
Entrümpelungen von A-Z  
M. Bommersheim  
**Wohnungsauflösung**  
**Dienstleistungen Kurierdienste**  
Mobil: 0176-45061424  
E-Mail: [wadiku@aol.com](mailto:wadiku@aol.com)

**IMPRESSUM**

**Bad Homburger/ Friedrichsdorfer Woche**

**Herausgeber:** Hochtaunus Verlag GmbH

**Geschäftsführer:** Michael Boldt, Alexander Bommersheim

**Geschäftsstelle:** Vorstadt 20, 61440 Oberursel  
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19  
E-Mail: [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de)  
E-Mail: [redaktion@hochtaunusverlag.de](mailto:redaktion@hochtaunusverlag.de)  
[www.hochtaunusverlag.de](http://www.hochtaunusverlag.de)

**Anzeigenleitung:** Michael Boldt

**Redaktion:** Janine Stavenow (Ltg.), Beppo Bachfischer (Stv.)

**Redaktionsschluss:** Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr (eingesandte Fotos bitte beschriften)

**Auflage:** 40 500 verteilte Exemplare

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich donnerstags erscheinende, unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Bad Homburg, mit den Stadtteilen Dornholzhausen, Gonzenheim, Kirdorf, Ober-Eschbach und Ober-Erlenbach sowie die Stadt Friedrichsdorf, mit den Stadtteilen Burgholzhausen, Köppern und Seulberg.

**Anzeigenschluss:** Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr  
Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

**Anzeigen- und Beilagenpreise:** Preisliste Nr. 25 vom 1. Januar 2020

**Druck:** Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

**SUDOKU**

	3	2	7					1
			8			5		3
6	5						7	8
	1		9			4		6
		5		6		2		
4		7			2			8
5	9						1	4
3		8			4			
1					5	3	9	

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

8	4	2	6	9	1	7	5	3
5	1	7	4	3	2	8	9	6
9	6	3	7	5	8	4	1	2
4	7	9	5	1	6	2	3	8
2	3	1	9	8	4	5	6	7
6	5	8	3	2	7	9	4	1
7	9	5	8	6	3	1	2	4
1	8	6	2	4	9	3	7	5
3	2	4	1	7	5	6	8	9

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

**DAS WETTER AM WOCHELENDE**

**Freitag**  
26 – 13

**Sonntag**  
27 – 12

**Samstag**  
26 – 13

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus Verlags

# Die Gemeinschaft des Houiller Platzes freut sich auf das Weinfest im kommenden Jahr 2021

Mein Houiller Platz

Aktives Friedrichsdorf

## Liebe Mitbürger, liebe Gewerbetreibenden, liebe Nachbarn auf dem Houiller Platz,

dieses Jahr ist kein gewöhnliches Jahr – schon im Januar hatte ich das Gefühl, 2020 wird ein besonderes Jahr. Einige, mit denen ich darüber gesprochen habe, werden sich erinnern. Die Besonderheit hatte ich mir natürlich anders vorgestellt. Es ist unglaublich schade, dass unser 20. Jubiläumswinefest abgesagt werden musste. Doch das Risiko war schlicht und ergreifend zu groß, und in dieser Situation muss man Verantwortung zeigen. Nichtsdestotrotz schauen wir voller Tatendrang in die bevorstehende Jahreshälfte und hoffen, dass wir in Kürze wieder gemeinsam in unserer schönen Stadt Feste feiern können.



Diese besondere Zeit schafft aber auch Möglichkeiten, neue Wege zu gehen, sich zu unterstützen, nach den Mitmenschen zu schauen. Etwa den Einzelhandel um die Ecke zu schätzen und vielleicht neu zu entdecken. Die Gewerbetreibenden freuen sich schon auf diese Tage und hoffen auf Ihre Unterstützung als treue und beständige Kunden: „supportyourlocal“. Ich freue mich auf viele Begegnungen, mit Abstand und Respekt.

In diesem Sinne, bleiben Sie gesund.

Ihr Stefano Fadda  
1. Vorsitzender  
Aktives Friedrichsdorf



## Liebenswertes Friedrichsdorf: Komfortabel einkaufen, Services in Anspruch nehmen, Gastronomie genießen ...

STADT Friedrichsdorf  
lebendig und erfindungsreich



...mach' mal Friedrichsdorf!  
stadt marketing

... jeder, der die attraktiven Friedrichsdorfer Angebote nutzt, erhält in den Akzeptanzstellen der Friedrichsdorf-Card ein Paar des aktuellen Karten-Legespiels und eine attraktive Aufbewahrungsdose als Geschenk für seine Kundentreue.

So unterstützen wir unsere stationären Anbieter !

Hingehen, Angebote wahrnehmen und Karten sammeln. Mit Ihrem Foto von 12 verschiedenen Bildpaaren können Sie einen attraktiven Einkaufsgutschein gewinnen.

44 schöne Motivpaare und die schicke Sammelbox gibt es dazu.



So lange Vorrat reicht.

Mehr Infos:  
[www.mach-mal-friedrichsdorf.de](http://www.mach-mal-friedrichsdorf.de)

#happytogether



Herausgeber: Magistrat der Stadt Friedrichsdorf  
Hugenottenstraße 55 • 61381 Friedrichsdorf • Telefon: 06172 | 731-0

**FRANKEN**

- Ab 12 Flaschen  
Versandkostenfrei
- Bis 30.09.2020
- Info unter:  
www.bocksbeutel-hof.de  
Tel.: 09381 – 80 33 10

**BOCKSBEUTEL-HOF  
ESCHERNDORF**



**WinWin!**  
Autowaschen für  
den guten Zweck.

Mit Freude  
in Fahrt!  
**Weil**  
AUTOHAUS GmbH

Sauber! Waschen für nur 10€!  
Der Erlös geht zu 100% an Rotary Bad Homburg-Kurpark.

**Autowäsche-Spezial!**  
12. September, 8–13 Uhr

Max-Planck-Straße 7 • 61381 Friedrichsdorf • www.autohaus-weil.de



**WEINHOF MARTIN**

Feiern Sie Ihr privates  
**Weinfest zu Hause**  
und das mit unseren hervorragenden  
Weinen und Sekten zu Corona-Sonderkonditionen.

Auf alle Bestellungen, die uns in der Weinfestzeit  
vom 11. - 13.9.2020 mit dem Kennwort  
**Friedrichsdorfer Weinfest**  
per Post, Telefon, online-shop oder in unserer  
Vinothek erreichen, erhalten Sie  
**10 % Weinfest-Ausfall-Rabatt**  
und ab 12 Flaschen ist die Lieferung sogar frei Haus.  
Wir sagen sehr zum Wohle und bleiben Sie gesund!

*Ihre Familie Martin*

WEINHOF MARTIN GBR • BACHHÖLLER WEG 4 • D-65346 ERBACH • TEL.: 0 61 23 / 6 28 56  
E-MAIL: INFO@WEINHOF-MARTIN.DE • WWW.WEINHOF-MARTIN.DE

**lilienapotheke**  
friedrichsdorf  
am houiller platz 2  
t: 0 61 72-77 84 06

- qualifizierte + freundliche Mitarbeiter
- Wundversorgung • Palliativpharmazie
- Stoma und Ernährungsmanagement
- kompetente Beratung für Senioren

Wir begrüßen Sie herzlich  
Andrea Krebs und Team



**DIE BEAUTYWERKSTATT**  
Früher an später denken

**DIE BEAUTYWERKSTATT**

Dauerhafte Haarentfernung  
Die neue Lasermaschine ist da!  
Jetzt noch schnellere Ergebnisse.

**1. Behandlung 20% im September**

Telefonische Terminvereinbarung: 06172/8078558  
www.die-beautywerkstatt.de

**30 Jahre Goldschmied**  
20



**A shop**

Inhaber: Akhtari  
Am Houiller Platz 1  
61381 Friedrichsdorf  
Tel. 06172 – 73 39 10  
E-Mail: friedrichsdorf@ashop.tv  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr.: 9.30 –  
13.00 und 14.00 – 19.00 Uhr  
Sa.: 9.30 – 15.00 Uhr



**VOGEL FRIESS**

Weingut Vogel-Friess  
Rathausstr. 22  
55546 Frei-Laubersheim

**Liebe Weinfestgäste,**  
die Vorbereitungen des 20. Weinfestes am Houiller Platz liefen bereits auf Hochtouren. Neben furiosen Show-Einlagen der Tanzschule Taktgefühl und einer jungen Winzergeneration rund um den Brunnen waren weitere Highlights geplant. Dann kam die Corona-Pandemie und stellte unser aller Alltag komplett auf den Kopf. So auch unser sehr beliebtes Weinfest. Da das Veranstaltungsteam am Houiller Platz nicht dazu neigt, den Kopf in den Sand zu stecken, dachten wir über virtuelle Weinproben und eine musikalische Begleitung am Festwochenende nach.

Doch leider war diese Idee für unsere Winzer und für uns organisatorisch und technisch nicht umsetzbar. Unsere Winzer sind von der gesamten Situation natürlich auch stark betroffen und würden sich über eine aktive Unterstützung freuen. Vielleicht haben Sie ja am Weinfestwochenende Muße, sich die Angebote der Winzer auf deren Internetseiten anzusehen und sich inspirieren zu lassen, den ein oder anderen Wein zur Probe zu bestellen. Unsere Gewerbetreibenden am Houiller Platz bieten Ihnen an diesem Wochenende ein paar besondere Aktionen und wir wünschen




D  
des Hou  
a  
im kon  
Mein Houille

... des Hochtaunus Verlags

# Die Gemeinschaft am Houiller Platz freut sich auf das Weinfest kommenden Jahr 2021

am Houiller Platz

///Aktives Friedrichsdorf

## FRIESS

Bestellen und genießen  
Sie Ihr persönliches  
Weinprobierpaket.

Tel. +49 (0)67 09-324  
www.weingut-vogel-friess.de  
info@weingut-vogel-friess.de



**EisCafé Italia**  
Große Auswahl an  
leckeren Eissorten  
Am Houiller Platz 13  
61381 Friedrichsdorf  
Tel.: 0162-9668514



Ihnen viel Spaß beim Stöbern und Bummeln.  
Zahlreiche kostenfreie Parkplätze stehen wie  
gewohnt zur Verfügung und der Spielplatz kann  
natürlich jederzeit in Beschlag genommen wer-  
den. Mit dieser farblich an das Weinfest ange-  
lehnten Seite versenden wir einen herzlichen  
Gruß an Sie und hoffen, dass Sie kommendes  
Wochenende mit einem Gläschen Wein auf un-  
ser aller Gesundheit und unsere zukünftigen  
Feste anstoßen.

Zuversichtliche Grüße der  
Kooperationsgemeinschaft vom Houiller Platz.



**FRIEDRICHSDORFER  
KLEINMARKTHALLE**  
Christian Hahnefeld  
Am Houiller Platz 4  
61381 Friedrichsdorf

## Beate Schellhas

10 Jahre in Friedrichsdorf



Am Houiller Platz 9  
61381 Friedrichsdorf  
06172-74720  
www.beate-schellhas.de

## HOLIDAY LAND

Hallo liebe Kunden!

Dieses Jahr ist für alle ein besonderes und schwieriges Jahr!  
Trotzdem ist Reisen etwas Wunderbares! Um Euch dies zu  
ermöglichen, zu beraten, zu inspirieren und natürlich zu bu-  
chen, sind wir da! Unsere Filiale im Taunus Carre ist **Montag  
bis Freitag von 10-18 Uhr und am Samstag 11-16 Uhr**  
geöffnet! Telefonisch erreichbar **06172 4524222** und per  
Mail **friedrichsdorf@tc-rb.de**. Unser Büro am Houiller Platz  
ist aufgrund der derzeitigen Lage **NOCH** unregelmäßig geöff-  
net... aber Sie können gerne einen Termin mit Astrid Stosius  
ausmachen, um dann ganz ungestört beraten zu werden.



**Termine Astrid Stosius  
Telefon 01512236079**

Wir danken Ihnen/Euch für  
das Verständnis und die  
Treue! Und freuen uns sehr,  
wenn die Welt bald wieder  
„normaler“ bereist werden  
kann!

Eure Reisebürofamilie  
Stosius und Team



**Nargis Akhtari**  
Kosmetikmeisterin • Visagistin

- Gesichtsbehandlungen
- Hautanalyse
- Make-up und -beratung
- Maniküre
- Pediküre
- Depilation
- Körpermassage
- Dauerhafte Haarentfernung

Am Houiller Platz 1 • 61381 Friedrichsdorf  
06172 /28 54 08 • kosmetikstudio-nargis.de



**VIVERSANI**  
Sport- & Therapiezentrum

Wir stemmen  
bewegte Zeiten.  
Damit  
**Ihre Gesundheit  
und  
Ihr Wohlbefinden  
stabil bleiben.**  
Probieren Sie uns aus!

Jetzt  
Probemonat  
vereinbaren für  
**29,50**  
EUR\*

Am Houiller Platz 4  
Friedrichsdorf

Tel. 06172 2850099  
info@viversani.de  
www.viversani.de



**ZAHNARZTPRAXIS**

- Ästhetische Zahnheilkunde
- Mikroskopische Endodontie
- Behandlung von  
Parodontopathien  
(Zahnbettterkrankungen)
- hochwertige Prothetik
- Behandlung von  
Angstpatienten
- Kinderbehandlung
- Bleaching uvm.

Dr. med. dent.  
**Dijana Dinar-Kapetanović**  
Am Houiller Platz 4c • 61381 Friedrichsdorf  
Tel. **06172 / 74443**  
www.zahnarztpraxis-friedrichsdorf.de

**Sprechzeiten**  
Montag - Donnerstag von 08:00 - 12:30 und 13:30 - 18:00 Uhr  
Freitag 08:00 - 14:00 Uhr



**divertimento**  
... Feines aus Italien

Herzlich  
Willkommen  
in meiner kleinen  
italienischen Welt

Feines aus Italien

Tel. 06172 - 139 22 22  
www.feinkost-divertimento.de  
Am Houiller Platz 5  
61381 Friedrichsdorf

# Sei schlau - kauf bei Nau!

## Der Nummer 1:



# Autohaus Nau GmbH

www.nau.de



\* Gem. AUTO BILD, Ausgabe 20/2020.



IHR PREISVORTEIL  
JETZT bis zu 1) **5.545,66 €**

**BIG DEAL PLUS** - FÜR ALLE ASTRA-MODELLE  
**6 Jahre Garantie<sup>3)</sup>**  
**3 Inspektionen<sup>4)</sup>** **GESCHENKT**  
**+ MATERIAL INKLUSIVE**

**Astra 5-Türer „GS Line“**  
1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzul. 10 km, **BIG DEAL PLUS** inkl. beheizb. Lederlenkrad, Sitzheizung, Wärmeschutzverglasung, Regensensor, Zwei-Zonen-Klimaautomatik, Mittelarmlehne, Außenspiegel beheizt, Tempomat, USB, Ergonomiesitz, Freisprecheinrichtung, LED Scheinwerfer, Lichtsensor, DAB+, Multifunktionslenkrad, Parkensoren vorne und hinten, Rückfahrkamera, Navigation via Android Auto und Apple Carplay u.v.m.  
**HAUSPREIS ab 21.590,- €**  
**OHNE ANZAHLUNG** mtl. ab 2) **179,- €**  
Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 20.601,02 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.444,00 €

**Crossland X „Edition“**  
1.2 Benziner, 61 kW (83 PS), Kurzzulassung 10 km, inkl. beheizb. Lederlenkrad, Sitzheizung, Wärmeschutzverglasung, beheizb. Windschutzscheibe, Klima, Regensensor, Lichtsensor, ASP beheizbar, Tempomat, Mittelarmlehne, Freisprecheinrichtung, DAB+, Multifunktionslenkrad, Parkensoren vorne und hinten, Spurassistent, USB, Verkehrszeichenerkennung, Navigation via Android Auto und Apple Carplay u.v.m.  
**HAUSPREIS ab 18.490,- €**  
**OHNE ANZAHLUNG** mtl. ab 2) **169,- €**  
Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 17.454,41 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.084,00 €

**Astra Sports Tourer „Edition“**  
1.2 Benziner, 107 kW (145 PS), Kurzzul. 10 km, **BIG DEAL PLUS** inkl. beheizbarem Lederlenkrad, Sitzheizung, Wärmeschutzverglasung, Regensensor, Zwei-Zonen-Klimaautomatik, Mittelarmlehne, Außenspiegel beheizt, Tempomat, USB, Freisprecheinrichtung, LED Scheinwerfer, Lichtsensor, DAB+, Multifunktionslenkrad, Parkensoren vorne und hinten, Navigation via Android Auto und Apple Carplay u.v.m.  
**HAUSPREIS ab 22.490,- €**  
**OHNE ANZAHLUNG** mtl. ab 2) **179,- €**  
Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 21.428,46 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.444,00 €

1) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung zzgl. 995,- € Fracht. Gültig für den Astra Sports Tourer 1.2 mit 107 kW. 2) Effekt. Jahreszins 5,11%, Sollzinssatz gebunden p.a. 4,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasing-Angebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. 3) Händlerereignisgarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtleistung bei Schadensereignis unter www.dia-garantie.eu oder bei uns. 4) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur eventuelle Zusatzarbeiten. Nur gültig für Aktions-Modelle.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 4,8-4,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 109-99 g/km. Energieeffizienzklassen B-A. [www.opel-nau.de](http://www.opel-nau.de)

**IN HESSEN NUR BEI NAU**  
**3.000 OPEL NEUWAGEN SOFORT LIEFERBAR**



**NUR BEI NAU: ELEKTROMOBILITÄT BEZAHLBAR**

DER NEUE CORSA-e

## OPEL GOES ELECTRIC!

**DER NEUE CORSA-e ELEKTRO „Edition“**  
Elektromotor 100 kW (136 PS), Automatik-Elektroantrieb, inklusive Keyless Start, Klimaautomatik, Multimedia Radio mit 7" Touchscreen-Farbdisplay, Lenkradfernbedienung und Bluetooth, Spurhalte-Assistent, Verkehrsschilderkennung, Frontkollisionswarner mit automatischer Gefahrenbremsung, Regensensor, Automatisches Abblendlicht, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung, Tempomat u.v.m.

**MONATLICHE LEASINGRATE ab 1)\***  
Einmalige Leasingsonderzahlung 6.000,- € (+ BAFA Umweltbonus), Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 25.915,20 €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 11.724,- €  
**159,- €**

\* INKLUSIVE 6.000,- € BAFA UMWELTBONUS UND 3.480,- € OPEL ELEKTROBONUS  
\* Das Angebot enthält den staatlichen Umweltbonus für Elektromobilität der BAFA (Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle, www.BAFA.de) von 6.000,- € sowie den Opel Elektrobonus von 3.480,- €. Die Auszahlung erfolgt erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags. Die staatliche Förderung endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel. Der staatliche Umweltbonus sind bereits in der Leasingrate einkalkuliert. 1) Effektiver Jahreszins 4,06%, Sollzinssatz geb. p.a. 3,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km/Jahr zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Das beworbene Leasingangebot entspricht dem repräsentativen Beispiel gem. § 6 Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.  
Energie- und Kraftstoffverbrauch gem. VO(EG) Nr. 715 (2007) und VO(EG) Nr. 2017/1151: Energieverbrauch kombiniert 17 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kombiniert 0. Energieeffizienzklasse A+.

## Jahreswagen

knallhart kalkuliert  
inkl. BIGDEAL\*

OPEL		
Adam Open Air 120 Jahre	(G072437)	14.490 €
44 kW (101 PS), EZ 07/19, 6tkm, creamwhite		
Corsa F Elegance	(G027525)	13.590 €
55 kW (75 PS), EZ 11/19, 9tkm, diamantschwarz		
Corsa E 120 Jahre 5T	(G506597)	13.490 €
74 kW (101 PS), EZ 9/19, 7tkm, lichtgrau		
Crossland X Edition	(W002512)	14.590 €
61 kW (83 PS), EZ 09/19, 12tkm, tiefquarzgrau		
Astra 5-trg. 120 Jahre	(W014050)	16.990 €
96 kW (131 PS), EZ 11/19, 11tkm, onyxschwarz		
Astra Sportstourer 120 Jahre	(M002106)	17.490 €
96 kW (131 PS), EZ 11/19, 8tkm, quarzgrau		
Grandland X 120 Jahre	(S018350)	22.990 €
96 kW (131 PS), EZ 02/20, 8tkm, jadeweiß		
Zafira Edition	(G049863)	19.490 €
100 kW (136 PS), EZ 03/19, 17tkm, schneeweiß		

HYUNDAI (Gießen, Marburg, Friedberg)		
i10 Trend	(G002260)	13.990 €
62 kW (84 PS), EZ 06/20, 3tkm, phantomblack		
Kona YES! Navi	(M503558)	18.888 €
88 kW (120 PS), EZ 01/20, 1tkm, chalkwhite		
i30 YES! Navi	(F121849)	18.590 €
88 kW (120 PS), EZ 02/20, 1tkm, olivinegrey		
Ioniq Elektro Premium	(G041787)	29.990 €
88 kW (120 PS), EZ 7/19, 5tkm, polarwhite		
i20 Select	(G595648)	11.490 €
55 kW (75 PS), EZ 11/19, 1tkm, tomatored		

HONDA (Gießen & Wetzlar)		
Civic Elegance	(G003634)	20.730 €
93 kW (126 PS), EZ 12/19, 1tkm, polishedmetal		
Civic Sport Plus	(G008673)	23.550 €
134 kW (182 PS), EZ 12/19, 1tkm, sonicgray		
HR-V Executive Autom.	(G212160)	24.990 €
96 kW (131 PS), EZ 05/20, 4tkm, midnightblue		

\* Bis zu 5 Jahre Händlerereignisgarantie auf die wichtigsten Baugruppen, dazu 3 Inspektionen gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten.

## Hot Summer-Sale!

Die neuen Modelle zu unschlagbaren Preisen!

Hyundai i10Pure

ab **10.190 EUR**  
oder ab monatlich **79 EUR**

Hyundai i30 Pure

ab **17.190 EUR**  
oder ab monatlich **149 EUR**

**3 INSPEKTIONEN**  
NACH HERSTELLERVORGABEN  
**GESCHENKT!**<sup>2</sup>

**Hyundai i10 Pure** - Neues Modell  
1.0 Benziner mit 49 kW (67 PS) Kurzzulassung ca. 10 km

**Hyundai i30 Pure** - Neues Modell  
1.5 Benziner mit 81 kW (110 PS) Kurzzulassung ca. 10 km

1) Unser Leasingangebot: Hauspreis 10.190,00 € (i30 17.190,00 €), Leasingsonderzahlung 956,64 € (i30 1.444,80 €), voraussichtl. Gesamtbetrag 4.748,64 € (i30 8.596,80 €), Vertragslaufzeit 36 Monate, max. Laufleistung p.a. 10.000 km, Sollzins p.a. gebunden 2,94%, eff. Jahreszins 2,99%, 48 monat. Raten à 79,00 € (i30 149,00 €), Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis 10.712,94 € (i30 18.512,6 €) zzgl. Fracht- und Bereitstellungsstellen in Höhe von 995,00 €. Ein Leasingangebot der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Das beworbene Leasingangebot entspricht dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur Material und Zusatzarbeiten. Abb. zeigen aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 5,9-4,5 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 136-104 g/km; Energieeffizienzklasse D-C. \* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit die Hyundai-Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

Über 5.000 Neuwagen, Tageszulassungen und Jahreswagen sofort lieferbar! **NUR BEI NAU!** Sicher ist sicher – die Inspektion vom Fachmann: schon ab **59€**  
Gültig für alle Opel-PKW älter 6 Jahre zzgl. Material & Zusatzarbeiten

- |   |   |  |   |   |  |
|---|---|--|---|---|--|
| <p><b>Unternehmenssitz:</b><br/><b>Gießen</b> Direkt an der A 485<br/>An der Automeile 20<br/>Tel. (0641) 9535-0<br/></p> | <p><b>Marburg</b><br/>Gisselberger Str. 57<br/>Tel. (06421) 2997-0<br/></p> | <p><b>Stadtallendorf</b><br/>Marburger Str. 2<br/>Tel. (06428) 3058<br/></p> | <p><b>Wetzlar</b><br/>Hermannsteiner Str. 46<br/>Tel. (06441) 3778-0<br/></p> | <p><b>Butzbach</b> Direkt an der A 5<br/>Roter Lohweg 27<br/>Tel. (06033) 9666-0<br/></p> | <p><b>Friedberg</b> Ehemals Auto-Kuhl<br/>Frankfurter Straße 9-15<br/>Tel. (06031) 7220-0<br/></p> |
|---|---|--|---|---|--|

▲ Dächer ▲ Fassaden ▲ Abdichtungen

# VOGTA

Dachdeckermeister GmbH

www.vogt-dachdeckermeister.de  
 info@vogt-dachdeckermeister.de

Bad Homburg 06172-81231 Wehrheim 06081-9658102

Autohaus

# Weicker

Service Nutzfahrzeuge Service

Philipp-Reis-Straße 2  
 61273 Wehrheim  
 Tel. 06081/953260  
 www.vw-weicker.de

Fachbetriebe  
 der Region

Bad Homburger  
 Woche

Friedrichsdorfer  
 Woche

Wenn auch Sie auf dieser Sonderseite unsere Leser über Ihre fachlichen Angebote informieren möchten, wenden Sie sich an unsere Anzeigenberater:

Herr Striffler, Tel. 06171 / 628815  
 L.Striffler@hochtaunusverlag.de

Herr Hörner, Tel. 06171 / 628814  
 R.Hoerner@hochtaunusverlag.de

Herr Trohorsch, Tel. 06171 / 628811  
 J.Trohorsch@hochtaunusverlag.de

Schlüsseldienst **NEU: 2 Filialen!**  
 Hochtaunus

Saalburgstrasse 46a  
 61350 Bad Homburg v.d.H  
 Tel.: 06172 / 2 24 04  
 e-mail: info@sdht.de  
 web: sdht.de

**NEUERÖFFNUNG**

Hohemarkstraße 6  
 61440 Oberursel  
 Tel.: 06171 / 2 24 04

Unser Service - Ihr Vorteil

Ludwig Heer

Ihr Sicherheitsfachgeschäft im Hochtaunuskreis

Rolladen und Sonnenschutz  
 Meisterbetrieb Rolf Schmitt

Ihr Familienbetrieb seit über 40 Jahren

Rolläden aller Art  
 Fliegenschutz  
 Garagentore  
 Klappläden  
 Alu-Haustüren  
 Markisen  
 Jalousien  
 Elektroantriebe  
 Plissees  
 Verkauf  
 Montage  
 Kundendienst

Raabstraße 8  
 61350 Bad Homburg  
 Telefon 0 61 72 - 8 22 33  
 Telefax 0 61 72 - 8 61 64  
 www.rolladen-schmitt.de

Ausstellung:  
 Saalburgstraße 68  
 Öffnungszeiten:  
 Fr 10 – 18 Uhr, Sa 10 – 13 Uhr  
 und nach Vereinbarung

**ZÖLLER & JOHN**  
 Maler- und Anstreicherbetrieb GMBH

Meisterbetrieb • Ausbildungsbetrieb  
 Mitglied der Maler- und Lackierer-Innung

Unser Leistungsprogramm:

Spezial Fassadenanstrich • Eigener Gerüstbau  
 Kunststoffputz • Malerarbeiten • Wärmedämmung  
 Tapezierarbeiten • Trockenbau • Brandschutz

Am Salzpfad 19 • 61381 Friedrichsdorf  
 Tel. 06007-7144 • Handy 0171-7828192 • Fax 06007-930644  
 E-Mail: maler@zoeller-u-john.de • www.zoeller-u-john.de

**RAUMAUSSTATTUNG Erich Kraft**

Ihr Fachgeschäft für schönes Wohnen • Meisterbetrieb in der 4. Generation

- Teppichboden, Laminat, Parkett und Kork
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Sonnenschutz und Markisen
- Gardinenstudio
- Eigene Polsterei

Profitieren Sie von unserem Können.  
 Wir beraten Sie gerne.

Taunusstr. 25 • 61381 Friedrichsdorf • Tel. 06172-79694  
 www.raumausstattung-kraft.de

Gebrüder **HETT**

Haustechnik GmbH & Co. KG

IHR PARTNER IN SACHEN HEIZUNG UND SANITÄR  
 SEIT ÜBER 85 JAHREN!

Bad Homburg • Telefon: 06172 81014 • www.hett.de

**Baudekoration Glück GmbH**  
 MEISTERBETRIEB

Verputz-, Anstrich-, Tapezierarbeiten,  
 Vollwärmedämmung, Bodenbelag

Alt Burgholzhausen 29 • 61381 Friedrichsdorf  
 Tel. 0 60 07 - 91 89 25 / 26 • Fax 0 60 07 - 91 89 27

**CASPER GmbH**

- Heizung • Öl • Gas • Brennwertechnik
- Sanitär • Sanierung • Moderne Bäder
- Solartechnik • Wärmepumpen • Brennstoffzelle

Ihr Installateur- und Heizungsteam  
 im Hochtaunuskreis

Benzstraße 4 • 61381 Friedrichsdorf  
 Tel. (06172) 7 27 77 • www.caspergmbh.de

Ein starkes Team für den Kanal

Sanierung Reinigung

Kuchem Kanalservice & Dihn Kanalreinigung

Grabenlose Kanalsanierung  
 Roboterarbeiten  
 Schachtsanierung  
 Großprofilreinigung & -inspektion  
 Abscheidersanierung

Kanalreinigung  
 Dichtheitsprüfung & Kanal-TV  
 Saugarbeiten & Entsorgung  
 Vakuumtechnik & Fräsarbeiten  
 Kanalortung

Daimlerstrasse 13 a • 61449 Steinbach  
 Telefon: 02247 - 91 91 0  
 www.kanal-kuchem.de

Telefon: 06171 - 88 78 60  
 www.kanal-dihn.de


**KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR FRIEDRICHSDORF**

**Ev. Kirche  
Friedrichsdorf**  
Hugenottenstraße 92

**Gundula und Reiner Guist**  
Gemeindebüro: Obere Römerhofstraße 4  
Bürozeiten: Di. und Do. 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-777660  
E-Mail:  
kirchengemeinde.friedrichsdorf@ekhn.de  
www.friedrichsdorf.evangelisch-hochtaunus.de

**Sonntag, 13. September**

11 Uhr Gottesdienst mit Feier des  
Konfirmations-Jubiläums (G. Guist)  
11 Uhr Kindergottesdienst im  
Haus der lebendigen Steine


**Ev. Kirche  
Köppern**  
Köppener Straße 94

**Ursula Buchberger/Ulrike Maas-Lehwalder**  
Gemeindebüro: Dreieichstraße 20  
Bürozeiten: Di. und Do. 9 bis 12 Uhr,  
Mi. 14 bis 17 Uhr  
Telefon: 06175-1015  
E-Mail: kirchengemeinde.koepfern@ekhn.de  
www.ev-kirche-koepfern.de

**Sonntag, 13. September**

10 Uhr Konfirmationsgottesdienst  
(Maas-Lehwalder)


**Ev.-methodistische  
Kirche**  
Wilhelmstraße 28

**Bertram Minor**  
Telefon: 0176-32331761  
E-Mail: friedrichsdorf@emk.de  
www.emkfriedrichsdorf.de

**Sonntag, 13. September**

10 Uhr Gottesdienst (Baum)


**Ev. Kirche  
Burgholzhausen**  
Alt-Burgholzhausen 22

**Gundula Guist**  
Bürozeiten: Mi. 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06007-7713  
E-Mail:  
kirchengemeinde.burgholzhausen@ekhn.de  
www.kirche-burgholzhausen.de

**Sonntag, 13. September**

9.45 Uhr Gottesdienst (R. Guist)


**Ev.-lutherische Kirche  
Seulberg**  
Alt Seulberg 27

**Dr. Thomas Krenski**  
Gemeindebüro: Sudetenstraße 2  
Bürozeiten: Mo. 15 bis 18 Uhr, Do. 8 bis 13 Uhr  
Telefon: 06172-71345  
E-Mail: kirchengemeinde.seulberg@ekhn.de  
www.seulberg.evangelisch-hochtaunus.de

**Sonntag, 13. September**

9.45 Uhr Predigtgottesdienst (Eifler)


**Kath. Kirche  
Heilig Kreuz  
Burgholzhausen**  
Ober-Erlenbacher Straße 4

**Pater George-Arul Jeganathan**  
Gemeindebüro: Ober-Erlenbacher Straße 4  
Bürozeiten: Mo. und Do. 10 bis 12 Uhr  
Telefon: 06007-476  
E-Mail: info@hlk24.de  
www.hlk24.de

**Samstag, 12. September**

18 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 13. September**

10 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion  
(bei gutem Wetter im Pfarrgarten)

**Kirche Jesu Christi  
Der Heiligen der Letzten Tage**  
Talstraße 10

Gemeindehaus: Talstraße 12  
Telefon: 06172-72096  
www.kirche-jesu-christi.org


**Gemeinschaft  
freier Christen  
Friedrichsdorf**  
Am Houiller-Platz 4 D

**Dietmar Koch**  
Telefon: 0171-7511647  
E-Mail: dietmar.koch@gfcf.de

**Sonntag, 13. September**

11 Uhr Gottesdienst

**Vitos Waldkrankenhaus Köppern**

Emil-Sioli-Weg 1-3

**Ulrike Maas-Lehwalder**  
Telefon: 06175-791302  
**Schwester Ruth Arnold**  
Telefon: 06175-791295  
Vitos Waldkrankenhaus Köppern  
Emil-Sioli-Weg 1-3  
Telefon: 06175-7911  
www.vitos-hochtaunus.de

**Salus Klinik  
„Raum der Stille“**  
Landgrafenplatz 1

**Sven-Joachim Haack**  
Telefon: 06192-2006202  
mobil: 0160-90202923  
www.salus-kliniken.de/friedrichsdorf


**Neuaustolische Kirche  
Westdeutschland  
Gemeinde Friedrichsdorf**  
Landgraf-Friedrich-Straße 15

Telefon: 0173-4110060  
https://nak-bezirk-frankfurt.de/kontakt

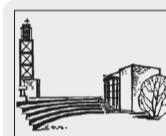
**Sonntag, 13. September**

10 Uhr Gottesdienst - Gruppe B

**PFARREI ST. MARIEN**

**Kath. Pfarrei St. Marien  
Bad Homburg/  
Friedrichsdorf**  
Dorotheenstraße 17

**Werner Meuer**  
Zentrales Pfarrbüro: Dorotheenstraße 13  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12 Uhr,  
Di. und Mi. 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-177040  
E-Mail: st.marien@badhomburg.bistumlimgurg.de  
www.katholisch-badhomburg-friedrichsdorf.de


**Kath. Kirche  
St. Bonifatius  
Seulberg**  
Ostpreußenstraße 33a

**Sonntag, 13. September**

11.30 Uhr Eucharistiefeier


**Kath. Kirche  
St. Josef  
Köppern**  
Dürerweg 1

**Samstag, 12. September**

18 Uhr Wortgottesfeier


**PIETÄTEN**


PLANEN SIE IHRE  
ABSCHIEDSFEIER.  
EINZIGARTIG UND  
UNVERGESSLICH.

Unsere neue Anschrift:  
Hessenring 85, 61348 Bad Homburg

**Tel. 06172-29071**

info@bestattungen-eckhardt.de



**TRAUERZENTRUM**  
BESTATTUNGEN ECKHARDT - ZAHRADNIK

www.bestattungen-eckhardt.de



Abschied muss nicht immer klassisch sein.  
– Alternative Formen der Bestattung

Bestattungen und Vorsorge  
so individuell wie Ihr Leben.  
Sprechen Sie uns einfach an!

**BESTATTUNGSHAUS  
MEST**

Telefon: 06172 / 23324  
Wir beraten Sie kostenfrei & unverbindlich

Haingasse 9 - 61348 Bad Homburg v.d.Höhe - www.bestattungshaus-mest.de



**FriedWald**  
Die Bestattung in der Natur

**DIE BESTATTUNG  
IN DER NATUR.**  
Waldführung im FriedWald Weilrod

Lernen Sie bei einer kostenlosen Waldführung  
den FriedWald kennen. Erfahrene FriedWald-  
Förster zeigen Ihnen den Wald und beantworten  
alle Fragen rund um Baumbestattung, Vorsorge  
und Beisetzungsmöglichkeiten.

**Termine: 10. und 24. Oktober, 15:30 Uhr**

Weitere Termine und Anmeldung:  
**Tel. 06155 848-100** oder  
[www.friedwald.de/weilrod](http://www.friedwald.de/weilrod)


**WIR GEDENKEN**


*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und der Trost für alle.* Hermann Hesse

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
meiner lieben Schwester, Schwägerin und unserer Tante

**Maria Hauck**  
geb. Baumbusch  
\* 20.01.1929 † 17.08.2020

Wir behalten Dich in liebevoller Erinnerung.  
Margot und Otto Leix  
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 18.09.2020, um 11.00 Uhr auf  
dem Katholischen Friedhof, Gluckensteinweg 38, 61350 Bad Homburg v.d.H. statt.  
Traueranschrift: Margot Leix, Klosterstraße 7, 74722 Waldhausen

Für bereits erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme danken wir recht herzlich.

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BAD HOMBURG**



**Ev. Erlöserkirche**  
Dorotheenstraße

Andreas Hannemann  
Hans-Joachim Wach  
Gemeindebüro: Dorotheenstraße 3  
Bürozeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-21089  
E-Mail: info@erloeserkirche-badhomburg.de  
www.erloeserkirche-badhomburg.de

**Sonntag, 13. September**  
10 Uhr Konfirmationsgottesdienst (Wach)



**Ev. Christuskirche**  
Stettiner Straße 53

Dr. Wilhelm Meng  
Gemeindebüro: Stettiner Straße 53  
Bürozeiten: Di. und Fr. 8 bis 12 Uhr  
Do. 15.30 bis 17.30 Uhr  
Telefon: 06172-35566  
E-Mail: christuskirche.badhomburg@ekhn.de  
www.evangelisch-hochtaunus.de/gemeinden/  
vordertaunus/christuskirche-badhomburg

**Sonntag, 13. September**  
10 Uhr Gottesdienst (Meng)



**Ev. Waldenserkirche**  
Dornholzhäuser Straße 12

N. N.  
Gemeindebüro: Dornholzhäuser Straße 12  
Bürozeiten: Di., Mi., Fr. 9 bis 12 Uhr,  
Do. 14 bis 17 Uhr  
Telefon: 06172-32888 (AB)  
E-Mail: info@waldenserkirche.de  
www.waldenserkirche.de

**Sonntag, 13. September**  
10 Uhr Andacht



**Ev. Gedächtniskirche**  
Kirdorf  
Weberstraße

Bezirk I (Kirdorf)  
Annika Marte  
An der Gedächtniskirche 1  
Telefon: 06172-84980

Bezirk II (Gluckenstein)  
Jörg Marwitz  
Bonhoeffer-Haus  
Gluckensteinweg 150  
Telefon: 06172-306567

Bezirk III (Gartenfeld)  
Lieselotte Hentschel  
Gemeindehaus Gartenfeld  
Brüningstraße 29  
Telefon: 06172-31292

Gemeindebüro: Gluckensteinweg 50  
Bürozeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-390126  
E-Mail: gedaechtniskirchengemeinde.  
badhomburg@ekhn.de  
www.gedaechtniskirche-badhomburg.de

**Sonntag, 13. September**  
10 und 11.30 Uhr Konfirmation  
(Hentschel und Marte)



**Ev. Gemeinschaft**  
Elisabethenstraße 23

Horst Weinmann  
Telefon: 06172-685393  
E-Mail: Horst.Weinmann@ev-gemeinschaft-hg.de  
www.ev-gemeinschaft-hg.de

**Sonntag, 13. September**  
10 Uhr Gottesdienst – auch per Livestream  
(s. Homepage)



**Ev. Kirche**  
Ober-Eschbach  
Ober-Erlenbach

Pfarrbezirk I Ober Eschbach  
Dietmar Diefenbach  
Telefon: 06172-457019  
diefenbach@onlinehome.de

Pfarrbezirk II Ober-Erlenbach  
Christoph Gerdes  
Telefon: 06172- 459195  
Chr.gerdes@web.de

Gemeindebüro: Jahnstraße 18  
Bürozeiten: Mo. und Mi. 9 bis 12 Uhr,  
Fr. 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-488230  
E-Mail:  
ev.kirchengemeinde.ober-eschbach@ekhn-net.de  
www.zur-himmelspforte.de

**Samstag, 12. September**  
10, 11 und 12 Uhr Konfirmation in  
Ober-Eschbach (Diefenbach)  
**Sonntag, 13. September**  
9.30 Uhr Gottesdienst in Ober-Erlenbach  
10.45 Uhr Gottesdienst in Ober-Eschbach



**Ev. Kirche Gonzenheim**  
Kirchgasse

Ulrich Bergner  
Gemeindebüro: Kirchgasse 3a  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. 8 bis 11.30 Uhr  
Telefon: 06172-456117  
E-Mail: buro@ev-kirchengemeinde-gonzenheim.de  
www.ev-kirchengemeinde-gonzenheim.de

**Sonntag, 13. September**  
10 Uhr Gottesdienst/Kindergottesdienst  
(Bergner)



FREIKIRCHE DER  
SIEBENTEN-TAGS-ADVENTISTEN®

**Adventgemeinde**  
Feldstraße 71

Stefan Löbermann  
Telefon: 0171-7160591  
http://bad-homburg.adventist.eu/

**Samstag, 12. September**  
10 Uhr Gottesdienst – nur mit  
Vor Anmeldung



**Ev.-Freikirchliche**  
Gemeinde  
Sodener Straße

Harald Kufner  
Telefon: 06172-1770334  
E-Mail: pastor@efg-badhomburg.de  
www.efg-badhomburg.de

**Sonntag, 13. September**  
10 Uhr Online-Gottesdienst (s. Homepage)



**Kath. Kirche**  
St. Martin  
Ober-Erlenbach  
Ober-Erlenbacher Straße 9

Pater George-Arul Jeganathan  
Pfarrbüro: Martinskirchstraße 8  
Bürozeiten: Mo. 10 bis 12 Uhr  
Do. und Fr. 16 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-41619  
E-Mail: info@st-martin-hg.de  
www.st-martin-hg.de

**Samstag, 12. September**  
18 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion  
**Sonntag, 13. September**  
10.30 Uhr Heilige Messe



**Kapelle der**  
Hochtaunus-Kliniken  
Zeppelinstraße 20

Christine Walter-Klix  
Telefon: 06172-143477  
E-Mail: Christine.Walter-Klix@  
hochtaunus-kliniken.de

Margit Bonnet  
Telefon: 06172-143478  
E-Mail: Margit.bonnet@hochtaunus-kliniken.de

Gemeindebüro: Zeppelinstraße 20  
www.hochtaunus-kliniken.de

**Sonntag, 13. September**  
10 Uhr Katholischer Wortgottesdienst



**PFARREI ST. MARIEN**



**Kath. Pfarrei St. Marien**  
Bad Homburg/  
Friedrichsdorf  
Dorotheenstraße 17

Werner Meuer  
Zentrales Pfarrbüro: Dorotheenstraße 13  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. von 9 bis 12 Uhr,  
Di. und Mi. von 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-177040  
E-Mail: St.marien@badhomburg.bistumlimburg.de  
www.katholisch-badhomburg-friedrichsdorf.de



**Kath. Kirche St. Johannes**  
Kirdorf  
Am Kirchberg 2

**Sonntag, 13. September**  
9.30 Uhr Eucharistiefeier



**Kapelle der**  
Maria-Ward-Schule  
Weinbergsweg



**Kath. Kirche**  
St. Elisabeth  
Ober-Eschbach  
An der Leimenkaut 5

Pater George-Arul Jeganathan  
Bürozeiten: Di. 10 bis 11 Uhr, Fr. 17 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-489951  
E-Mail: pfarrbueroeliselabethhg@gmail.com  
www.st-elisabeth-hg.de

**Sonntag, 13. September**  
9 Uhr Heilige Messe



**Neuapostolische Kirche**  
Westdeutschland  
Gemeinde Bad Homburg  
Im Oberen Stichel 9

Telefon: 0177-6224242  
www.nak-badhomburg.de

**Sonntag, 13. September**  
10 Uhr Gottesdienst – nur mit  
Vor Anmeldung



**Kath. Kirche St. Marien**  
Dorotheenstraße 17

**Sonntag, 13. September**  
9.30 Uhr Eucharistiefeier  
11.30 Uhr Eucharistiefeier



**Kath. Kirche Heilig Kreuz**  
Gonzenheim  
Auf der Schanze 24

**Samstag, 12. September**  
18 Uhr Eucharistiefeier



**Kath. Kirche Herz Jesu**  
Gartenfeld  
Gartenfeldstraße 47

**Sonntag, 13. September**  
9.30 Uhr Eucharistiefeier / Erstkommunion  
11.30 Uhr Eucharistiefeier / Erstkommunion

**Geld für Psychosoziale Beratungsstellen**

**Hochtaunus (how).** Der Landeswohlfahrtsverband (LWV) Hessen wird in diesem Jahr erneut mehr als 2,8 Millionen Euro für die Psychosozialen Kontakt- und Beratungsstellen (PSKB) in Hessen aufwenden. So hat es der Verwaltungsausschuss des LWV beschlossen. Die PSKB sind ein gemeindenahes Angebot für psychisch kranke Menschen und deren Angehörige. Sie sind Begegnungszentren, Beratungsstellen, und sie helfen Betroffenen, ihren Tag zu strukturieren. „In der akuten Phase der Corona-Krise haben die PSKB großen Ideenreichtum und hohes Engagement bewiesen, um ihre Klienten zu unterstützen“, betont Landesdirektorin Susanne Selbst. „Sie haben damit vielen Menschen in der besonderen Lage geholfen und erneut die Notwendigkeit dieses Angebots unter Beweis gestellt.“ In Hessen gibt es 72 solcher Einrichtungen, in denen Männer und Frauen, die dauerhaft psychisch erkrankt sind, vorübergehend oder auch langfristig Unterstützung finden – oft im Anschluss an einen Psychiatrie-Aufenthalt. Mit 104 242 Euro unterstützt der LWV Psy-

chosozialen Kontakt- und Beratungsstellen im Hochtaunuskreis: Das Diakonische Werk erhält für seine Einrichtungen in Bad Homburg und Wehrheim 62 545 Euro. Der Verein „Perspektiven“ unterhält PSKB in Königstein und Oberursel, deren Arbeit der LWV mit 41 697 Euro fördert. Die Kontakt- und Beratungsstellen gehören häufig zu Psychosozialen Zentren, einem Verbundsystem, zu dem auch Tagesstätten und Betreutes Wohnen zählen. 47 Träger halten diese Angebote bereit. Es gibt dort Gelegenheit, untereinander oder mit Sozialarbeitern das Gespräch zu suchen. Diese vermitteln beispielsweise an andere Beratungsstellen oder helfen den Menschen, ihren Tag gemeinsam zu planen und zu gestalten. Es gibt keine verbindliche Teilnahme: Das Angebot ist offen. Weil die PSKB während der Corona-Krise ihre persönlichen Kontakte nicht wie gewohnt aufrechterhalten konnten, haben die meisten von ihnen Alternativen angeboten: Treffen im Außenbereich, begleitete Spaziergänge, Video-Gespräche und vermehrte Telefonkontakte.

**Kaffee in der Orangerie**

**Bad Homburg (hw).** Die Mitglieder der Senioren-Union trafen sich vor Kurzem auf Einladung des Vorstands zu einem geselligen Nachmittag. Es gab Kaffee und Kuchen in der Orangerie. Fast 50 Mitglieder konnte der Vorsitzende begrüßen. Als Gastredner war Oberbürgermeister Alexander Hetjes gekommen. Dieser gab Aktuelles und künftige Planungen bekannt. Während des Kaffeetrinkens konnten die Gäste Klaviermusik genießen. Trotz aller Einschränkungen war es, so die Gastgeber, ein gelungener Nachmittag.

**Freude am Tanzen**

**Hochtaunus (how).** Der Workshop „Freude am Tanzen“ der Katholischen Erwachsenenbildung findet am Samstag, 19. und 26. September, von 14.30 bis 16 Uhr im Pfarrheim der Herz-Jesu-Kirche, Gartenfeldstraße 47 in Bad Homburg, statt. Im Mittelpunkt stehen Line Dances und Kreistänze. In Corona-Zeiten wird kontaktfrei und mit ausreichend Abstand getanzt. Vorkenntnisse sind von Vorteil. Kosten: sechs Euro pro Termin. Anmeldung bei Diana Schramm unter Telefon 0173-1946733, E-Mail: tanzen@dianaschramm.de.



Gustavo Tsuboi (l.) und Trainer Tobias Kirch klatschen sich nach der 1:0-Führung des TTC OE Bad Homburg ab. Foto: gw

## Gustavo Tsuboi sorgt für die 1:0-Führung

**Bad Homburg (gw).** Der TTC OE Bad Homburg hat sein Premierenspiel in der 1. Tischtennis-Bundesliga der Herren (TTBL) vor den maximal zugelassenen 150 Zuschauern im Wingert-Dome gegen den TTC Neu-Ulm mit 1:3 verloren.

Dass das Aufsteiger-Team des TTC OE Bad Homburg durch Neuzugang Gustavo Tsuboi gegen den TTC Neu-Ulm durch einen Fünfsatz-Sieg sogar mit 1:0 in Führung gehen konnte, war auch eine Belohnung für die große Helfer-Schar des Ober-Erlenbacher Vereins, die am Sonntagvormittag die Halle in eine bundesligareife Bühne verwandelt hatte. Ab sofort können alle Spiele der TTBL und damit auch die der Bad Homburger live im Internet-Stream auf der Seite von sportdeutschland.tv verfolgt werden, und nicht wenige Tischtennis-Anhänger im Hochtaunuskreis und bundesweit haben gestern von

dieser Möglichkeit Gebrauch gemacht.

Das erste Auswärtsspiel dieser Saison in der 1. Bundesliga bestreitet der TTC OE am 27. September um 15 Uhr beim TTC Schwalbe Bergneustadt.

TTC OE Bad Homburg – TTC Neu-Ulm 1:3 (5:11 Sätze): Tsuboi – Sidorenko 3:1 (5:11, 6:11, 11:7, 11:6, 11:5), Katsman – Apolonia 1:3 (11:8, 12:14, 7:11, 10:12), Sipos – Lebeson 1:3 (5:11, 11:6, 5:11, 6:11), Tsuboi – Apolonia 0:3 (9:11, 8:11, 9:11).

Optimal ist die zweite Herrenmannschaft des TTC OE Bad Homburg am Samstagabend in der Tischtennis-Oberliga Hessen in die Saison 2020/21 gestartet. Im vorgezogenen Heimspiel gegen den TTV TOPSPIN Lorsch hat es einen glatten 9:3-Heimsieg gegeben. Das nächste Oberligaspiel bestreitet der TTC OE II am Samstag um 17.30 Uhr beim TTC Lan-

## Zwei Bestmarken für Jessica Penzlin

**Hochtaunus (fk).** Ein Quartett aus der Taunus-Region nutzte das Abendsportfest in Pfungstadt zur Formüberprüfung für die Mitte September anstehenden hessischen Meisterschaften. Im 100-Meter-Sprint der Männer belegte Jonas Hennig (TSG Friedrichsdorf) mit 11,47 Sekunden einen dritten Platz und kam damit ganz nah an seine Saisonbestmarke (11,41 Sekunden) heran. Jonas Hartmann (ebenfalls TSGF) fand sich nach 12,36 Sekunden auf dem siebten Platz wieder. Das Rennen gewann Zehnkämpfer Severin Zentgraf (ASC Darmstadt), der mit flotten 11,01 Sekunden nur hauchdünn an einer „Zehner-Zeit“ vorbeischrammte.

Mit Dennis Hutterer (auch ASC) drückte auf der Stadionrunde ein weiterer Mehrkämpfer mit guten 49,68 Sekunden dem Geschehen seinen Stempel auf. Bemerkenswert war hier die 400-Meter-Premiere von Louis Buschbeck (Königsteiner LV). Der Schüler – er ge-

hört noch der Nachwuchs-Klasse M15 an – musste in die Jugend (U18) hochmelden, wurde in 55,77 Sekunden Neunter der Gesamtwertung und Dritter der U18.

Zwei neue Saisonbestmarken hatte Jessica Penzlin (HTG Bad Homburg) im Gepäck. Die Technikerin aus der Kurstadt gewann mit 11,84 Metern (zuvor 11,37 Meter) das Kugelstoßen der Frauen und ließ den Diskus als Sechste auf 32,05 Meter (zuvor 31,18 Meter) fliegen.

Pfungstadt war einmal mehr ein tolles Meeting, bei dem besonders die Mittelstrecken (leider ohne Beteiligung aus den Taunus-Ver-einen) im Fokus standen. Knapp 40 Teilnehmer bei den 800 Metern im männlichen Bereich haben eher Seltenheitswert. Zudem sorgten in Südhessen Starter aus Schweden, der Schweiz, Belgien, dem Sudan, Australien, Spanien, Russland und Somalia für internationalen Touch.

### Die aktuellen Fußballtermine

**Gruppenliga Frankfurt/West:** SC Dortelweil – FSG Burg-Gräfenrode (Fr., 20.30), DJK Helvetia Bad Homburg – FC Neu-Anspach (Sa., 18.00), FC Karben – SpVgg. 03 Fehenheim (So., 15.00), TSV Vatspor Bad Homburg – SKV Beienheim, FSV Friedrichsdorf – Türkischer SV Bad Nauheim, 1. FC-TSG Königstein – FG 02 Seckbach, FC Olympia Fauerbach – Usinger TSG., SG Westend – Sportfreunde Friedrichsdorf, SV Steinfurth – FV Stierstadt, TSG Niederrad – SV Gronau (alle So., 15.30).

**Kreisoberliga:** FC 06 Weißkirchen – EFC Kronberg (Do., 20.00); SpVgg 05/99 Bomber Bad Homburg – SG Eintracht Feldberg, SV Seulberg – Eintracht Oberursel, SG Eschbach/Wernborn – EFC Kronberg, SG Ober-Erlenbach – SG Oberhöchstadt, FC 06 Weißkirchen – Usinger TSG, SV Teutonia Köppern – Sportfreunde Friedrichsdorf II, DJK Helvetia Bad Homburg II – FC Neu-Anspach II, FC 09 Oberstedten – SG Wehrheim/Pfaffenwiesbach (alle So., 15.30 Uhr).

**Kreisliga A:** FSV Friedrichsdorf II – SG Hundstadt, SG Eschbach/Wernborn II – FSG Merzhausen/Weilnau/Weilrod, SG Ober-Er-

lenbach II – FSV Steinbach, SV Teutonia Köppern II – SG BW Schneidhain (alle So., 13.00), TV Burgholzhausen – SG Wehrheim/Pfaffenwiesbach II, SG Westerfeld – FC Mammolshain, 1. FC 04 Oberursel – FV Stierstadt II (alle So., 15.30 Uhr).

**Kreisliga B:** SpVgg 05/99 Bomber Bad Homburg II – SGK Bad Homburg II, SV Seulberg II – SV Teutonia Köppern III, FC 06 Weißkirchen II – EFC Kronberg II (alle So., 13.00), SV Bommersheim – Eintracht Oberursel II, FSG Niederlauken/Laubach – SG Mönstadt/Grävenwiesbach (beide So., 15.30).

**Kreisliga C:** TSV Vatspor Bad Homburg II – SG Hundstadt II, SV Bommersheim II – FSV Steinbach II, SG Westerfeld II – FC Mammolshain II, SG Wehrheim/Pfaffenwiesbach III – SG Oberhöchstadt II (So., 15.30). Frauen-Gruppenliga Frankfurt: SG Westerfeld – SV Phönix Düdelsheim (Sa., 16.00).

**Frauen-Kreisoberliga Frankfurt:** Kickers Offenbach II – 1. FFV Oberursel (Sa., 15.00). Frauen-Kreisliga A Frankfurt: TSG 51 Frankfurt II – DJK Helvetia Bad Homburg (Sa., 16.00), TV Kefenrod – 1. FFV Oberursel II (So., 17.00). (gw)

## Der Football fliegt wieder

**Bad Homburg (gw).** Nach dem durch die Corona-Pandemie bedingten abrupten Ende der Football-Saison 2020 am 8. März nimmt auch der Spielbetrieb in der liebsten Sportart der US-Amerikaner in Hessen langsam wieder Fahrt auf.

In der Regionalliga Ost kämpfen die Bad Homburgs Sentinels und die Rüsselsheim Crusaders am 19. September in Rüsselsheim und am 3. Oktober um 16 Uhr im Sportzentrum Nordwest in Bad Homburg um den Gruppensieg und damit um den Einzug in die beiden Endspiele gegen den Vertreter der Regionalliga Mitte, bei dem bis zum 1. November der Aufsteiger in die 2. Bundesliga (GFL II) ermittelt wird. Weitaus mehr Begegnungen

sind für die Nachwuchsmannschaften der Sentinels geplant. Am Samstag gehen Bad Homburgs U-13-Schüler auf der Anlage der SG Nied bei einem Dreier-Turnier gegen die SG Frankfurt/Rüsselsheim und die Gießen Golden Dragons an den Start.

Am Sonntag folgt die Heimspiel-Premiere im Sportzentrum Nordwest mit gleich drei Begegnungen: Um 11 Uhr erwartet die U16 der Sentinels in der Oberliga Hessen zunächst die Wetterau Bulls und anschließend um 14.30 Uhr im zweiten Teil des Doubleheaders das Team der Marburg Mercenaries. Damit nicht genug: Zum Abschluss des Football-Tags tritt die U19 der Sentinels um 16 Uhr in der Oberliga Mitte gegen die SG Kassel/Fulda an.

## Hessische Titelkämpfe in Friedberg

**Hochtaunus (fk).** Geschafft. Für die bisher noch vakanten hessischen Leichtathletik-Meisterschaften der Aktiven konnte mit Friedberg nun noch ein Ausrichter gefunden werden. Am 11. und 12. September werden im Burgfeld-Stadion die Landestitel bei den Männern und Frauen vergeben. Entgegen des sonst üblichen Procedere mit den Wettkampftagen Samstag und Sonntag musste wegen einer Terminüberschneidung die Variante Freitag und Samstag gewählt werden.

Los geht es am Freitag, 11. September, um 17.45 Uhr mit dem Speerwerfen der Männer. Den Auftakt am Samstag, 12. September, ma-

chen um 11 Uhr mit den 1500 Metern (Frauen), Weitsprung (Frauen) und dem Kugelstoßen (Männer) gleich drei Disziplinen.

Zum Wettkampfangen gehören auch noch für beide Klassen: 100 Meter, 200 Meter, 400 Meter, 800 Meter, 5000 Meter, Hochsprung, Dreisprung und das Diskuswerfen. Der hessische Leichtathletik-Verband (HLV) möchte darauf hinweisen, dass in den technischen Disziplinen (Kugel, Diskus, Speer, Stab) nur eigene Geräte genutzt werden dürfen, die zuvor bei der Gerätekontrolle vorzuführen sind. Weitere Infos zur HM der Aktiven gibt es im Internet unter [www.hlv.de](http://www.hlv.de).

## Erster Sieg für Bad Homburgs 40er

**Bad Homburg (gw).** In der Tennis-Hessenliga der Herren 40 hat der TC Bad Homburg im „Keller-Duell“ bei der MSG Pfungstadt mit einem 6:3 im sechsten Anlauf endlich den ersten Sieg in dieser Runde eingefahren.

Der erste Sieg der Bad Homburger fiel wesentlich deutlicher aus als es das Ergebnis besagt, denn mit dem Spanier Michael-Ray Pallares-Gonzalez an Nummer eins und Daniel Jung an Nummer zwei lagen die Gäste aus dem Taunus in Pfungstadt nach sechs Zwei-

Satz-Siegen in den Einzeln bereits mit 6:0 vorn und konnten deshalb ganz entspannt die drei Doppel abschicken.

Am kommenden Sonntag gastieren Bad Homburgs Herren 40 zum Saisonfinale beim Tabellennachbarn TC Bruchköbel II. Bad Homburgs Herren 60 haben das letzte Heimspiel in diesem Jahr gegen den TC Rot-Weiß Lauterbach mit 3:6 verloren und dadurch die Saison mit einem ausgeglichenen Konto von 6:6 Punkten als Tabellenvierter beendet.

### Sport in Kürze

**Fußball:** In der Kreisoberliga Hochtaunus stehen sich am heutigen Donnerstagabend um 20 Uhr der FC 06 Weißkirchen und der EFC Kronberg in einem Nachholspiel gegenüber.

**Badminton:** Zum Auftakt der Verbandsliga-Saison 2020/21 erwartet der BV Friedrichsdorf am Sonntag um 10 Uhr die SG TGU/TG Höchst in der Sporthalle der Philipp-Reis-Schule.

**Volleyball:** Am ersten Saisonspieltag in der Oberliga Hessen gastieren die Frauen der HTG Bad Homburg am Samstag um 18 Uhr beim Hünfelder SV.

**Minigolf:** Der MGC Bad Homburg richtet am

kommenden Sonntag auf seiner Anlage im Sportzentrum Nordwest das zweite Turnier um den „Sommerpokal 2020“ aus.

**Fußball:** Klassenleiter Andreas Hartmann hat das am 30. August wegen des Kreispokal-Finales vom Spielplan abgesetzte Kreisoberliga-Spiel zwischen dem SV Teutonia Köppern und der SG Oberhöchstadt für Donnerstag, 15. Oktober, um 20 Uhr neu angesetzt.

**Judo:** Die Saison in der 1. Bundesliga Nord der Frauen wird in Turnierform am 11. Oktober in Senftenberg ausgetragen, wobei Aufsteiger HTG Bad Homburg eine von sechs teilnehmenden Mannschaften ist. (gw)

## Damen des TC Seulberg aufgestiegen



Der Aufstieg der Damen 40 des Tennis Clubs Seulberg (TC) in die Kreisoberliga ist perfekt gelungen. Schon vor dem letzten Spieltag am vergangenen Samstag war klar – die Damenmannschaft 40 des TC Seulberg wird aus der Bezirksliga in die Kreisoberliga aufsteigen. Mit einem hart umkämpften, letztlich aber klaren Sieg von 7:2 gegen die Mannschaft von BW Wiesbaden wurde eine makellose Saison zum Abschluss gebracht. Das Team unter Mannschaftsführerin Jacqueline Hamacher hat alle vier Begegnungen überzeugend für sich entscheiden können. Mannschaftsführerin Jacqueline Hamacher, Tanja Benken, Bettina Kuning, Jennifer Arthen-Dinges, Cornelia Hann, Melanie Lange und Simone Unverzagt (Foto, v. l.) freuen sich über ihren Erfolg. Auch die Herren 50 unter Mannschaftsführer Rainer Hamacher haben den Aufstieg aus der Bezirksliga in die Kreisoberliga mit 8:0 Punkten geschafft. Die Herren 70 sind von der Kreisliga A in die Bezirksliga aufgestiegen. Das Team unter Mannschaftsführer Wolfgang Titsch konnte alle Matches für sich entscheiden (10:0 Punkte). Die Jugendmannschaften spielen noch bis Samstag, 19. September. Spannender Höhepunkt könnte Sonntag, 13. September, das Spiel der Herrenmannschaft in der Verbandsliga in Fulda um den Aufstieg in die Hessenliga sein. Foto: TC Seulberg

# Traditionsreiches Horex-Treffen in Pandemiezeiten

**Hochtaunus** (eh). „In diesem Jahr hätten wir traditionell eine Woche nach dem Laternenfest unser 47. Internationales Horex- und Oldtimer-Treffen in Burgholzhausen durchgeführt“, sagt Petra Hock vom Motorsportclub Bad Homburg (MSC). Doch coronabedingt musste dieses Vorhaben wie fast alle Veranstaltungen in diesem Jahr abgesagt werden. Stattdessen trafen sich Teilnehmer des Motorsportclubs Bad Homburg mit dem Bruderverein, dem Horex-Club Taunus, um 70 Kilometer durch den Taunus zu fahren. Der Abschluss fand an der Sommeralm am Bad Homburger Bahnhof statt, wo 17 historische Motorräder abgestellt wurden, darunter neun Horex-Maschinen, die bis 1960 in Bad Homburg gebaut wurden.

Aber wie kam es überhaupt dazu, dass der MSC im Jahr 1974 Fahrer und Interessierte der Traditionsmarke Horex zu deren Geburtsstätte nach Bad Homburg eingeladen hatte? Über zehn Jahre nach Schließung der Horex-Werke in Bad Homburg, die von Anfang der 1930er- bis Anfang der 1960er-Jahre Motorräder aller Klassen bauten, hatte der MSC mit der Ausrichtung des ersten Internationalen Horex-Treffens einmal sehen wollen, wie viele Motorräder dieser Marke noch fahrbereit waren und zu ihrer Geburtsstätte zu locken sein würden. 140 Teilnehmer, darunter Dänen, Holländer, Franzosen, Österreicher und Fahrer aus dem gesamten Bundesgebiet fanden sich auf den Dornholzhäuser Buschwiesen ein. Im ersten Jahr fand dieses Treffen zeitgleich mit dem Bad Homburger Laternenfest statt, so dass man es sich nicht nehmen ließ, mit den Horex-Maschinen am Festumzug teilzunehmen, wobei die Zuschauer am Straßenrand nicht schlecht staunten, dass es dieses Motorrad aus Bad Homburg überhaupt noch

gab. In den Folgejahren verlegte man das Treffen um eine Woche nach hinten, um eine Überschneidung mit dem Laternenfest zu vermeiden. Die Popularität des Treffens wurde weiter erhöht und die Oldtimer-Familie damit vergrößert, indem der MSC neben der Horex auch andere Oldtimermarken wie zum Beispiel Zündapp, NSU, Adler oder BMW zuließ. Dies führte dazu, dass in jedem Jahr wirkliche Zweirad-Raritäten präsentiert werden konnten.

„Neben den Horex-Clubs aus dem gesamten Bundesgebiet konnten wir auch viele ausländische Fahrer begrüßen. Nicht zu vergessen sind Fritz Kleemann (Chef der Horex-Werke) und Walter Reeb (Konstrukteur der Horex), die in den früheren Jahren gern gesehene Gäste bei unseren Treffen waren und viele Anekdoten und Wissenswertes weitergeben konnten“, sagt Hock. Selbst heute noch kämen ehemalige Horex-Werksangehörige zu den Treffen und stünden den vielen Interessierten Rede und Antwort, freut sich Hock.

## Umzug nach Burgholzhausen

Nachdem in den ersten Jahren Wolfgang Twesten der Hauptinitiator des Treffens war, übernahm in den Folgejahren vor allem der mittlerweile verstorbene erste Vorsitzende Erich Schluckebier mit seiner Frau die Organisation des Treffens. Die Nachfolge von beiden übernahm Petra Hock, die nun seit mehr als 25 Jahren das Treffen organisiert. 1995 entschied sich der Verein schweren Herzens für einen Ortswechsel von den flairbehangenen Buschwiesen nach Burgholzhausen. Die wetterbedingte Situation und andere Widrigkeiten machten es von Jahr zu Jahr schwieriger, das Treffen auf den Buschwiesen einiger-



Petra Hock (zweite v. l.) freut sich, dass sich trotz Absage des Horex- und Oldtimertreffens wegen Corona zahlreiche Horex-Fans zu einer Ausfahrt durch den Taunus getroffen haben, die am Bad Homburger Bahnhof endete. Foto: eh

maßen über die Bühne zu bringen. „Da in Bad Homburg kein geeignetes Gelände zur Verfügung stand, mussten wir unsere Suche über die Stadtgrenzen Bad Homburgs ausdehnen und wurden schließlich in Burgholzhausen fündig“, erzählt Hock. Hier veranstaltet der Verein bereits seit 25 Jahren sein Treffen, aber immer noch heißt es für die Teilnehmer: „Es geht auf die Buschwiesen.“ Der Programmablauf hat sich in all den Jahren nur minimal verändert. In den früheren Jahren wurde am Samstagvormittag mit allen Teilnehmern auf den Großen Feldberg gefahren. Als dieser Motorradcorso verkehrstechnisch nicht mehr durchgeführt werden konnte, wurden für die Teilnehmer Suchfahrten ausgearbeitet oder ein Motorrad-Geschicklichkeitsparcours. Ein Schönheitswettbewerb für Motorräder sowie in den vergangenen Jahren die Ausfahrt zum nahegelegenen Horex-Museum in Bad Homburg, um dort die neue Ausstellung unter der fachkundigen Führung von Axel Butterweck zu besuchen, wie auch der Teilemarkt, der von kleinen, privaten Anbietern bestückt wird, wo oft langersehnte und gesuchte Raritäten zu finden sind, gehören ebenfalls zum Programm. Am Sonntagmorgen gab es den Frühschoppen mit anschließender Erbsensuppen-Verköstigung aus dem Kupferkessel, aber auch ein Biker-Gottesdienst am Sonntagmorgen durfte nie fehlen. „Im vergangenen Jahr haben wir unser Treffen am Sonntag mit einem Trekker-Treffen erweitert. Zum 25. Jubiläum luden wir mit Unterstützung des Köpperner Kreidlerhändlers Horst Hill die legendäre Kreidler zu unserem Treffen ein“, weiß Hock zu berichten. Wie die Horex ist auch die Kreidler Florett eine Art Kultmotorrad und aus der deutschen Zweiradgeschichte nicht wegzudenken. Am Wichtigsten seien jedoch nicht diese einzelnen Pro-

grammpunkte oder der Festabend mit Pokalverleihung – früher mit Live-Musik – nein, es sei das Wiedersehen von alten Bekannten, das Kennenlernen neuer Menschen, der Austausch von Informationen, über die Horex und andere Oldtimer, schwärmt Hock. Die Teilnehmerzahl pendelte sich in den ersten Jahrzehnten zwischen 70 und 80 Personen ein, wobei die Dunkelziffer, das heißt, Teilnehmer mit modernen Motorrädern, die aus Interesse zu den Treffen fahren, wesentlich höher ist. Allerdings schrumpfte die Zahl vor allem in den vergangenen zehn Jahren dramatisch. Der MSC ist jedoch nicht auf Rekordteilnehmerzahlen erpicht, da der familiäre Charakter der Veranstaltung für die Besitzer, Fahrer und Interessierten von Oldtimer-Motorrädern erhalten bleiben soll.

## Zukunft von Horex-Treffen ungewiss

„Nun hat uns in diesem Jahr Corona einen Strich durch die Rechnung gemacht, und nicht nur dieses Treffen musste abgesagt werden, sondern auch die zu Pfingsten geplante Horex-Sternfahrt im Thüringer Wald“, erklärt Hock. „Jetzt stellt sich die Frage, was die Zukunft bringen wird. Sollte die Pandemie auch im nächsten Jahr solche Treffen unmöglich machen, wird es sehr schwer, diese Art von Veranstaltung weiter durchzuführen. Zudem ist die Altersstruktur der Teilnehmer entsprechend dem Alter der Motorräder, so dass hier ein natürlicher Schwund zu verzeichnen ist. Und Nachwuchs kommt nicht nach.“ So wird es für den Veranstalter sehr schwer, ein Treffen nach vielleicht zweijähriger Pause zu planen. „Natürlich hoffen wir auf nächstes Jahr und dass unsere Besucher auch in den nächsten Jahren interessante und schöne Oldtimer bestaunen können“, hofft Hock.



Die Horex wurde bis in die 1960er-Jahre in Bad Homburg gebaut und hat bis heute noch zahlreiche Fans. Foto: Motorsportclub Bad Homburg

lokale & von privat an privat KLEINANZEIGEN

### ANKÄUFE

**ANKAUF**  
von Designklassikern,  
Möbel und Kunstobjekten  
des 20. Jahrhunderts

- Vitra, Knoll, Herman Miller
- Cassina, Fritz Hansen
- Druckgrafiken und Gemälde
- Dänische und skandinavische Teakholz Möbel u. v. m.

Ursula Hornung  
Telefon: 06195 63797

Alte Gemälde gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel.  
Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

Militärhistoriker su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise!  
Tel. 0173/9889454

Alte Orientteppiche und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel.  
Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

Privater Sammler mit jahrelanger Erfahrung sucht Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein-schmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelin, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8.00-20.30 Uhr. Tel. 069/20835105

V & B, Hutschenreuther, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So.  
Tel. 069/89004093

Ankauf von Pelzen u. Nerzen aller Art. Gardinen, Möbel, Bleikristall, Gobeline, Nähmaschinen, Figuren, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Silber, Modeschmuck, Silberbesteck, Armbanduhr, Taschenuhren, Silber-/Goldmünzen, Orientteppiche, Porzellan, Schallplatten, Krüge, Kleider, Orden, Schreibmaschinen, Ferngläser, Ölgemälde, kompl. Nachlässe u. v. m. Absolute Höchstpreise, 100 % Zufriedenheitsgarantie, kostenlose Beratung u. Begutachtung sowie Anfahrt. Von Mo. - So. von 7.30 - 21.00 Uhr. Tel. 069/67837057

Alte Gemälde, Skulpturen und moderne Grafiken zu kaufen gesucht!  
Telefon 06723 8857310  
WhatsApp 0171 3124950  
kunsthandel-draheim@t-online.de

Alte schweizer Uhren von Sammler gesucht, Omega, Patek, Royal Oak, Heuer etc. Kronberg  
Tel. 06173/63155

Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design Tel. 069/788329

Haushaltsauflösungen und hochwertige Nachlässe gesucht. Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsauflösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch Tel. 069/59673040. Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG) Schultheißenstr. 11, Wiesbaden www.kunsthandel-bursch.de

Sammler sucht u. kauft Pelze. Nerze aller Art., Silber, Armband u. Taschenuhren. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein, Münzen, Zinn, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Silberbesteck, Teppiche, Gobelinbilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, auch Wohnungsauflösungen. Komplette Nachlässe. Alt-, Bruch-, Zahngold, Gold- u. Modeschmuck, Orden, Puppen, Bierkrüge, Gardinen. 100% seriös, 100 % diskret. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr (gerne auch am Wochenende) kostenlose Beratung u. Anfahrt mit kostenloser Wertschätzung.  
Tel. 069/27146025

Achtung! Kaufe Porzellan, Pelze, Näh/Schreibmaschinen, Bleikristalle, Alt u. Bruchgold, Zahngold und Schmuck aller Art. Kostenlose Werteneinschätzung & seriöse Barabwicklung vor Ort. Tel. 06108/9138928

Suche antike Uhren (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

Sammler kauft Silberbestecke, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent!  
Tel. 069/89004093

Zinn, Militaria: Fotos, Orden, Urkunden; alte Füller und Kugelschreiber, Postkarten und Modeschmuck, von seriösem Sammler u. Barzahler gesucht. Auch Sa. + So. Doerr, Tel. 06134/5646318

Suche alte Rennräder & antike Möbel & altes Reisegepäck.  
Tel. 06173/63155

**AUTOMARKT**  
BMW 530d, 07/12, 93.000 km, 8-fach bereift, umfangreiche Sonderausstattung, kaschmirsilber metallisch, scheckheftgepflegt. VHB 19.500,- €. Tel. 0178/8297517

Mini One Clubman, 11/2018, 23.000 km, Pepper-Ausstattung, 14500,- €. Tel. 0176/40088000

»Wer aufhört zu werben, um Geld zu sparen, könnte genausogut seine Uhr anhalten, um Zeit zu sparen.«  
Henry Ford

**PKW GESUCHE**  
Familie sucht Wohnmobil oder Wohnwagen, auch älter.  
Tel. 0175/6218404

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 - www.wm-aw.de Fa.

**GARAGEN/STELLPLÄTZE**  
Tiefgaragenplatz in Oberursel, Kupferhammerweg, ab 15.09.2020 zu vermieten, 70,- € monatlich. Kautions für Funksender 100,- €. Tel. 0162/5919346

Dringend Garage oder kleines Lager in Umgebung Friedrichsdorf/Bad Homburg v.d.H. gesucht.  
Tel. 0179/2314936  
TG-Stellplatz (Neubau) ab sofort zu vermieten am Gattenhöferweg in Oberursel für 85,- € im Monat.  
Tel. 0176/74680581

# lokal & von privat an privat

## KLEINANZEIGEN

### GARAGEN/STELLPLÄTZE

**In Mammolshain:** Suche Garage/Unterstellplatz für VW Bus. Ein-fahrtshöhe >2m, Länge >5,50m. garage@michels.de

**Garagenstellplatz in Kronberg** ab sofort oder später gesucht  
Tel. 0162/1002201

### MOTORRAD/ROLLER

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt in Teilen oder zum restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 pauzei@web.de

**Ich bin ein Hobbybastler u. suche** Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel o. Papiere stören mich nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf  
Tel. 06401/90160

### REIFEN

**Nagelneue Sommerreifen** Continental 195/55 R16 87HA, Neupreis € 300,00 für € 200,00 abzugeben.  
Tel. 0173/660 9791

**4 Vredestein Winterreifen**, 185/60 R15 mit Stahlfelgen. 100,- Euro  
Tel. 0172/7454074

**Original Seat Felgen** in Orange Metallic auf Nexen Sommerreifen. 225/45R17 7,5J x 17H2ET51  
Preis VB. Tel. 0178/8338295

### KENNELNERN

**64jährige sucht „Ihn“**, NR, im HTK, MTK, FFM für gem. Freizeitgest. uvm., BmB.  
herbstliebeneustart.123@gmail.com

**Möchte mit Dir in den Winter starten!** W/kn. 60/1,72/70! Bin gut zu Fuß, im Kopf und auch sonst. Bitte melde dich, allein sein ist nicht gut!  
BmB. Chiffre OW 3701

**Schluss mit alleine** zu Hause rum-sitzen. Ü-50-Treffen am: 19. Sept. 2020 ab 19 Uhr, Nähe MTZ. Gemütliches Zusammensein, Plaudern und neue Freunde kennenlernen. Um vorherige Anmeldung wird gebeten.  
Tel. 06196/71174 o. 06196/7615770 (zwischen 18 und 21 Uhr)

### Bei uns finden Sie bestimmt Ihr neues Glück!!!

**Ärztin, 51 J., a. d. MTK**, dunkle, lange Haare, schlank, attraktiv sucht Lebenspartner. Tel.: 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

**X Dipl.-Betriebswirt, 63J., schlank, aus Oberursel, internat. tätig.** Ich möchte nicht länger online nach DIR suchen. Melde Dich? 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

**Tanzpartner gesucht!** Ich, w, 50 Jahre jung, 1,60 cm, habe Spaß an allen Standard-Tänzen. Bin glücklich verheiratet und suche einen Tanzpartner mit Leidenschaft zum Tanz. Bin Anfängerin und lerne sehr schnell.  
Chiffre OW 3702

**Attr. Osteuropäerin**, Mitte 40/175, gebildet, viels. interessiert, wünscht sich ehrl., aufgesch. u. liebev. Partner mit Niveau u. Charakter für eine glücl., harm. Beziehung:  
katjanov2016@gmail.com

**Feminine Sie**, jung geblieben, sucht NR mit HHH, Niv., bis 75 J. Crissi bitte Rückmeldung an Sunshine!  
Chiffre OW 3703

### PARTNERSCHAFT

**Ich bin Ihr Glück.** Gentleman mit Herz, Hirn, Humor (53 J., attraktiv) sucht eine großzügige, solvente und finanziell unabhängige Dame für ein Leben in Vertrauen, Glück & Liebe.  
harmonie2077@icloud.com

www.tanus-nachrichten.de

### PARTNERVERMITTLUNG

**Susanne, 61 J.**, völlig alleinstehend, mit hüb. Gesicht u. schönen weibl. Kurven. Ich fahre gem Auto, bin eine tolle Köchin u. Hausfrau, aber überhaupt nicht gern allein. Mir fehlt ein Mann, zu dem ich gehöre u. dem ich vertrauen kann. Melde Dich üb. pv u. lass uns nicht länger einsam sein.  
Tel. 0176-57889239

**Ich Susanne 65 J.**, leider verwitwet, bin e. ruhige, hübsche, natürliche Frau, ich habe e. treues gutes Herz, koche sehr gerne u. gut, beruflich habe ich über 40 J. im Krankenhaus gearbeitet. Die Einsamkeit ist für mich nur schwer zu ertragen, deshalb suche ich üb. pv e. ehrlichen Mann bis 80 J., für den ich da sein darf.  
Tel. 0170 – 7950816

**Regina, 68 J.**, hüb. Witwe, mit viel Liebe im Herzen. Bin ordentl., Sorge für ein behagl. Zuhause u. würde viel lieber wieder für zwei kochen u. sorgen. Habe keine gr. Ansprüche, will nur nicht länger einsam sein. Würde Sie gerne mit meinem Auto besuchen, wenn Sie üb. pv anrufen u. alles Weitere persönl. besprechen. Tel. 0176-43646934

**Ehemalige Landwirtin, 67 J.**, verwitwet, bin e. ruhige, bodenständige Frau mit christl. Einstellung, ich liebe das ländliche Leben, habe e. Auto, wäre auch umzugsbereit. Welcher Witwer, gerne älter, möchte nicht mehr alleine sein und verabredet sich mit mir? Bitte Anruf pv  
Tel. 0151 – 62913878

### REIFEN

**Nagelneue Sommerreifen** Continental 195/55 R16 87HA, Neupreis € 300,00 für € 200,00 abzugeben.  
Tel. 0173/660 9791

**4 Vredestein Winterreifen**, 185/60 R15 mit Stahlfelgen. 100,- Euro  
Tel. 0172/7454074

**Original Seat Felgen** in Orange Metallic auf Nexen Sommerreifen. 225/45R17 7,5J x 17H2ET51  
Preis VB. Tel. 0178/8338295

### KENNELNERN

**64jährige sucht „Ihn“**, NR, im HTK, MTK, FFM für gem. Freizeitgest. uvm., BmB.  
herbstliebeneustart.123@gmail.com

**Möchte mit Dir in den Winter starten!** W/kn. 60/1,72/70! Bin gut zu Fuß, im Kopf und auch sonst. Bitte melde dich, allein sein ist nicht gut!  
BmB. Chiffre OW 3701

**Schluss mit alleine** zu Hause rum-sitzen. Ü-50-Treffen am: 19. Sept. 2020 ab 19 Uhr, Nähe MTZ. Gemütliches Zusammensein, Plaudern und neue Freunde kennenlernen. Um vorherige Anmeldung wird gebeten.  
Tel. 06196/71174 o. 06196/7615770 (zwischen 18 und 21 Uhr)

### Bei uns finden Sie bestimmt Ihr neues Glück!!!

**Ärztin, 51 J., a. d. MTK**, dunkle, lange Haare, schlank, attraktiv sucht Lebenspartner. Tel.: 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

**X Dipl.-Betriebswirt, 63J., schlank, aus Oberursel, internat. tätig.** Ich möchte nicht länger online nach DIR suchen. Melde Dich? 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

**Tanzpartner gesucht!** Ich, w, 50 Jahre jung, 1,60 cm, habe Spaß an allen Standard-Tänzen. Bin glücklich verheiratet und suche einen Tanzpartner mit Leidenschaft zum Tanz. Bin Anfängerin und lerne sehr schnell.  
Chiffre OW 3702

**Attr. Osteuropäerin**, Mitte 40/175, gebildet, viels. interessiert, wünscht sich ehrl., aufgesch. u. liebev. Partner mit Niveau u. Charakter für eine glücl., harm. Beziehung:  
katjanov2016@gmail.com

**Feminine Sie**, jung geblieben, sucht NR mit HHH, Niv., bis 75 J. Crissi bitte Rückmeldung an Sunshine!  
Chiffre OW 3703

### PARTNERSCHAFT

**Ich bin Ihr Glück.** Gentleman mit Herz, Hirn, Humor (53 J., attraktiv) sucht eine großzügige, solvente und finanziell unabhängige Dame für ein Leben in Vertrauen, Glück & Liebe.  
harmonie2077@icloud.com

www.tanus-nachrichten.de

### BETREUUNG/PFLEGE

**PROMEDICA PLUS**  
Tel. 06172 - 59 69 09  
Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause  
PROMEDICA PLUS Hochtaunus  
www.promedicaplus.de/hochtaunus

**Liebevoll. Zuhause. Betreut.**  
www.brinkmann-pflegevermittlung.de

Für Frankfurt und den Taunus  
06171 - 89 29 539

**Brinkmann**  
PFLEGEVERMITTLUNG

**Auch im Alter: Perfekt umsorgt zu Hause leben**  
„24 Stunden Betreuung“  
professionell + zuverlässig  
06172-2889191  
info@ask-shs.com  
www.ask-shs.com

### PFLEGE DAHEIM STATT PFLEGEHEIM

Vermittlung von Betreuungs- und Pflegekräften aus Osteuropa und Deutschland. Tel. 06172 944 91 80

### PFLEGEAGENTUR 24

Pflegeagentur 24 Bad Homburg  
Waisenhausstr. 6-8 · 61348 Bad Homburg  
www.pflegeagentur24-bad-homburg.de  
info@pflegeagentur24-bad-homburg.de

**SENIOREN-BETREUUNG**  
Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.  
Tel. 06172/287495

**Senioren-Hilfe:** Nette, flexible Frau (55J.) mit eigenem PKW bietet Hilfe im Haus, bei Arzt besuchen, Einkäufen, Spazieren gehen, Fahrten etc. in Königstein u. Umgebung an. Wir können mit Liebe und Freude zusammen eine schöne Zeit erleben.  
Tel. 0151/66214155

### SENIOREN-BETREUUNG

**Wir 49/66 Ehepaar**, suchen Seniorin/Senior, zwecks Gründung einer Wohngemeinschaft. Wir sollten uns unterstützen, beim Kochen, Einkäufen, Arztbesuche etc. Freuen uns auf interessierte Menschen.  
Chiffre: KW 37/01

**IMMOBILIENMARKT**  
Kleines Grundstück gesucht.  
bstraub@live.de  
o. Tel. 0176/34494789

### IMMOBILIEN-GESUCHE

**Ehepaar mittleren Alters** sucht für den Altersruhesitz in Bad Homburg: Grundstück ab 1.000 m<sup>2</sup> mit oder ohne Haus. Tel. 0160/92033824

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH bevorzugt in Bad Homburg, Friedrichsdorf und Umgebung. Tel. 0172/6851000

**Suche Reihenhaus o. ETW** von Privat. Tel. 0178/1674454

**Suche Lagerhalle zum Kauf** in Bad Homburg, Friedrichsdorf oder Burg-holzhausen. Tel. 0172/6851000

### IMMOBILIEN-GESUCHE

**Ehepaar mittleren Alters** sucht für den Altersruhesitz in Bad Homburg: Grundstück ab 1.000 m<sup>2</sup> mit oder ohne Haus. Tel. 0160/92033824

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH bevorzugt in Bad Homburg, Friedrichsdorf und Umgebung. Tel. 0172/6851000

**Ich suche ein kleines Reihenhaus** von Privat. Tel. 06172/9819902

**Lieber Leser!** Wir benötigen Ihre Unterstützung bei der Findung einer Immobilie in Frankfurt o. Umgebung zum Kauf (von privat), ein EFH/2FH/Whg. ab 4 Zi. mit Garten - es geht um Familienglück! Vlt. wollen Sie nicht selbst verkaufen, ein Tipp ist auch wertvoll! Das Objekt darf auch sanierungsbedürftig sein, ich bin Handwerker. Helfen Sie uns bitte, einen Herzenswunsch zu realisieren. Tel. 0171/7659322

**Immobilienuche zum Kaufen** von Privat, ohne Makler. Suchen Haus, ab 4 Zi., ab 90 m<sup>2</sup> im Hinter- und Vordertaunus. Wir freuen uns über jeden Anruf, gerne auch Tipps!  
Tel. 0163/6720558

**Wir, Akademikerpaar** mit 2 Kindern, suchen dringend ein schönes Zuhause (Haus oder Eigentumswohnung, mind. 4 Zi.) zum Kauf in Oberursel. Freuen uns auf Ihren Anruf!  
Tel. 0163/4311994

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt Königstein, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

### IMMOBILIEN-ANGEBOTE

**2 Baugrundstücke und 1 Haus.** Im Taunus, 25 Min. bis Bad Homburg, Seenähe, sehr schön, 165000,- €. Tel. 0157/52990203

**Schwellenlose, schicke NB-ETW, in Frd-Köppern 48 bis 75 m<sup>2</sup> Wfl.**  
mit Blk oder Terrasse zu verkaufen:  
(Bedarfsausw.:  
Endenergie 29 kWh/(m<sup>2</sup>\*a),  
entspricht A+; Energieträger Strom,  
BJ 2021)  
**H & B Wohnbau GmbH**  
Tel: 06172 - 59 70 50  
Mobil: 0170 - 220 170 2

**Pflegeappartements Idstein**  
Betreiber DRK  
• 25 Jahres-indexierter-Mietvertrag mit DRK • sichere Sachwertanlage – attraktive Renditen • bis zu 18.000,00 € geschenkter KfW-Tilgungszuschuss pro Pflegeappartements möglich • KfW-Effizienzhaus 55 • bevorzugtes Befreiungsrecht • konjunkturunabhängiger Wachstumsmarkt • provisionsfrei • geplante Fertigstellung Sommer 21 • Energieausweis in Vorbereitung  
Infos: Tel. 02661/1385  
anfrage@hsb-bautraeger.de

### GEWERBERÄUME

**Außergewöhnliche Büro/Praxisräume/Atelier**, 80 qm in KS. 10,-€/qm. Mobil: 0171/8480182

**MIETGESUCHE**  
Rentner, NR, sucht eine kleine Wohnung ab ca. 30 m<sup>2</sup> mit EBK, Keller in Bad Homburg/Friedrichsdorf. Kein DG/UG. Tel. 0151/26820095

**Ingenieur, 58**, ruhig, NR, sucht 1,5-2-Zi.-Whg. mit EBK und Terrasse oder Balkon im Raum OU/ Kronbg./HG, bis 700,- € warm. Tel. 0152/34028202

**Uns (IT-Projektleiter/StB'in, 2 Söhne 7 + 10)**, wurde wegen Eigenbedarf gekündigt, daher suchen wir zeitnah eine Wohnung/Haus zur Miete (evtl. Kauf) in Oberursel – ideal wäre Bommersheim. Mind. 4 Zimmer, warm max. 2.000,- €, gern mit Hof, Freisitz o. Garten. Danke für jeden Hinweis. Familie Kaiser. (Tel. 06171/286191 + 0160/1843046)

**Suche 1-Zimmer-Whg** o. WG-Zi. für FSJ in Friedrichsdorf, Bad Homburg o. Umgebung.  
Tel. 07949/949880

**Junges Ehepaar** sucht helles EFH mit Privatsphäre im Hoch-/Vordertaunus. Ab 190 qm, mind. 4 Zi., Garten mit Sonne, möglichst Doppelgarage, max. 4.500,- €. Tel. 0163/3641722

### MIETGESUCHE

**Rechtsanwalt** sucht für langfristig ab 01.12.2020 Lagerfläche für Akten (ca. 50m<sup>2</sup>) in Bad Soden oder Ffm-Westend. Angebote bitte telefonisch an 0163/7191480

**Bad Homburg / Ober-Erlenbach**, Haus, 5 Zi, 160 m<sup>2</sup>, Bj. 2017 mit kl. Grünanteil, Terrasse, kalt 1680,- €. Tel. 0163/7004020

**3-Zi.-Whg.**, Königstein, gute Lage: Balkon, Kaltmiete 740,- € + U., K. 1000,- €. Tel. 06174/209487

**Wochenendheimfahrer:** 1 Zimmer möbliert, 25 m<sup>2</sup>, Souterrain, Bad Homburg Kirdorf, eigenes Tageslichtbad, eigene Küche, sep. Eingang. Bruttomiete 450,- €, 2 MM Kautions, Nichtraucher, keine Haustiere, kurzfristig frei.  
Kriegel.mbw@web.de  
oder Tel. 0163/3091077

**2,5 ZKB Balkon**, 70 m<sup>2</sup>, Bad Homburg Kirdorf, eingerichtete Küche neues Bad. KM 800,- €, NK-Vz. 200,- €, Energieausweis 170,7, 3 MM Kautions, Nichtraucher, keine Haustiere, kurzfristig frei.  
Kriegel.mbw@web.de  
oder Tel. 0163/3091077

**Friedrichsdorf Burgholzhaus.**, 4-Zi-Whg., 110m<sup>2</sup>, 1. Stock, Tgl.-Bad, Gäste-WC, Balkon, Garage, Stellplatz, 3 Min. Bahn/Bus, gerne Ehepaar mittleren Alters, keine Tiere, NR, Miete 940,- €, KT 3 Mon., NK, Garage. Tel. 0177/4053263

**Ruhige Souterrain-Wohnung** mit separatem Eingang, Terrasse, Zimmer, 75 m<sup>2</sup>, Flur, Küche, Dusche, mit allen Umlagen für 650,- € zu vermieten in Schwalbach.  
Tel. 0160/1453118

**Schwalbach**, Nähe Marktplatz, helle 2 ZW, 55 m<sup>2</sup>, Balkon, EBK, Keller, Parkplatz, Aufzug, gepfl. Anlage, ab 1.10., 600,- € + NK/Kt.  
Tel. 0151/59874539

**Moderne 4 Zimmer Whg.** (103 m<sup>2</sup>) mit FB/zwei Bäder/Lüftungsanlage/Aufzug und 1 TG-Platz, alles Barrierefrei in Kronberg-Ohö., 1490,- € kalt inkl. 1 TG Platz + NK + 3MM Kautions, kurzfristig zu vermieten.  
Tel. 0152/08550655

### MIETGESUCHE

**Rechtsanwalt** sucht für langfristig ab 01.12.2020 Lagerfläche für Akten (ca. 50m<sup>2</sup>) in Bad Soden oder Ffm-Westend. Angebote bitte telefonisch an 0163/7191480

### VERMIETUNG

**Bad Homburg / Ober-Erlenbach**, Haus, 5 Zi, 160 m<sup>2</sup>, Bj. 2017 mit kl. Grünanteil, Terrasse, kalt 1680,- €. Tel. 0163/7004020

**3-Zi.-Whg.**, Königstein, gute Lage: Balkon, Kaltmiete 740,- € + U., K. 1000,- €. Tel. 06174/209487

**Wochenendheimfahrer:** 1 Zimmer möbliert, 25 m<sup>2</sup>, Souterrain, Bad Homburg Kirdorf, eigenes Tageslichtbad, eigene Küche, sep. Eingang. Bruttomiete 450,- €, 2 MM Kautions, Nichtraucher, keine Haustiere, kurzfristig frei.  
Kriegel.mbw@web.de  
oder Tel. 0163/3091077

**2,5 ZKB Balkon**, 70 m<sup>2</sup>, Bad Homburg Kirdorf, eingerichtete Küche neues Bad. KM 800,- €, NK-Vz. 200,- €, Energieausweis 170,7, 3 MM Kautions, Nichtraucher, keine Haustiere, kurzfristig frei.  
Kriegel.mbw@web.de  
oder Tel. 0163/3091077

### STELLENMARKT

**Friedrichsdorf Burgholzhaus.**, 4-Zi-Whg., 110m<sup>2</sup>, 1. Stock, Tgl.-Bad, Gäste-WC, Balkon, Garage, Stellplatz, 3 Min. Bahn/Bus, gerne Ehepaar mittleren Alters, keine Tiere, NR, Miete 940,- €, KT 3 Mon., NK, Garage. Tel. 0177/4053263

**Ruhige Souterrain-Wohnung** mit separatem Eingang, Terrasse, Zimmer, 75 m<sup>2</sup>, Flur, Küche, Dusche, mit allen Umlagen für 650,- € zu vermieten in Schwalbach.  
Tel. 0160/1453118

**Schwalbach**, Nähe Marktplatz, helle 2 ZW, 55 m<sup>2</sup>, Balkon, EBK, Keller, Parkplatz, Aufzug, gepfl. Anlage, ab 1.10., 600,- € + NK/Kt.  
Tel. 0151/59874539

**Moderne 4 Zimmer Whg.** (103 m<sup>2</sup>) mit FB/zwei Bäder/Lüftungsanlage/Aufzug und 1 TG-Platz, alles Barrierefrei in Kronberg-Ohö., 1490,- € kalt inkl. 1 TG Platz + NK + 3MM Kautions, kurzfristig zu vermieten.  
Tel. 0152/08550655

**Liebevoll möblierte 2-Zimmer-Whg.**, 35 m<sup>2</sup>, Küche, Bad. Für 600,- Euro warm in Kronberg zu vermieten.  
Tel. 0176/29232564

**Herbstferien** in der Geltering Bucht /Ostsee. Vermiete unser neu gebautes Ferienhaus in Gelling (bis zu 4 Personen & Hund a.A.) frei ab 12.9.2020. Weitere Informationen unter: luetseehaas.gelling@gmail.com

### FERIENHAUS/ FERIENWOHNUNG

**Urlaub auf dem Ferienhof** bei Pfarrkirchen in Niederbayern, mitten im Grünen auf einer Anhöhe mit Panoramablick (Rottauen-See). Zentraler Ausgangspunkt für vielfältige Unternehmungen (18-Loch-Golfanlage, Angeln, Bäderdreieck Bad Birnbach, Bad Griesbach, Bad Füssing, Freizeitparks). 3 gemütliche, voll eingerichtete Ferienwohnungen (ab 38,- EUR pro Übernachtung und Wohnung).  
Infos: www.ferienhof-march.de,  
Tel. 08561/9836890

### MIT WERBUNG ERFOLGREICH ZUM ZIEL ...

**Kostenlos:** Wäschetrockner, Kühlgefrierschrank, Küchenschränke, Spüle. Tel. 06174/2562722

**Doppelbett mit Lattenrosten** + Matratzen, Nachtschränke, Kleiderschrank, Pflegebettmatratze  
Tel. 06174/2562722

**SIEMENS Trockner** gebraucht vollensatzfähig für Selbstabholer keine Zahlung  
Tel. 0172/6904352

**Gartentrampolin (3m)** und Sandkasten kostenlos abzugeben  
Tel. 06174/2562722

**Landchaftsgärtner:** Baumfällarbeiten, Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Pflegerarbeiten, Wege, Terrassen und Treppen, Natursteine und Trockenmauern, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/4136948

**Biete Reinigungsdienst** für Fenster und Wintergärten an.  
Tel. 0176/20799263  
oder 06172/2659260

**Alles aus einer Hand:** Maler-/Tapezierarbeiten, Trockenbau, Fliesen, Bodenbeläge. Wir renovieren Wohnungen.  
Tel. 0173/6802655

### STELLENGESUCHE

**Putzfee** für 14-tägig, jeweils 2 Stunden in Oberursel gesucht.  
Tel. 0176/52212849

**Haushaltshilfe für Oberursel** für 10 Stunden im Monat gesucht.  
Tel. 0157/74496874

**Suche deutschsprachige** Haushaltshilfe für 1x pro Woche nach Bad Homburg.  
Kontakt: samec@t-online.de

**Wir suchen eine zuverlässige** Kinderbetreuungsperson in Oberursel Stierstadt. Bitte melden Sie sich unter:  
Tel. 0173/9887752

### NACHHILFE

**Fit in Mathematik** gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

**Suche Nachhilfe** in Englisch (Leistungsfach) für meine Tochter (Q1, 16 Jahre) in Bad Homburg/Ober-Erlenbach. Primär Sprechen in der fremden Sprache und Hilfe bei Schriftenerstellung wie Comments.  
Tel. 0173/9439927

**Spanisch Nachhilfe** von Muttersprachlerin für Erwachsene, Schüler, aller Niveaus sowie Prüfungs-vorbereitung für Abiturienten.  
WhatsApp 0151/26752917  
oder online

**Lehrerin gibt Nachhilfe** in Deutsch und Französisch. Tel. 0172/7429175

**Suche Mathe-Lehrer/In** in Pension für Nachhilfe in gymnasialer Mittel- und Oberstufe. Chiffre: KW 37/02

### STELLENANGEBOTE

**Putzfee** für 14-tägig, jeweils 2 Stunden in Oberursel gesucht.  
Tel. 0176/52212849

**lokal & von privat an privat**  
**KLEINANZEIGEN**

- STELLENGESUCHE
- STELLENGESUCHE
- STELLENGESUCHE
- VERKÄUFE
- VERSCHIEDENES

**Gelernter Maler-/Lackierergeselle** führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

**Schnelles, zuverl. und preisw.** Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, bei Interesse bitte melden unter: Tel. 01578/3163313 E-Mail: z-kovacevic75@hotmail.de

**Baumfällung, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütte-Montage, Rollrasen verlegen, Gartenarbeiten aller Art.** Tel. 0178/5084559

**Haushaltshilfe:** freundlich, deutsch, mobil, langjährige Erfahrung, kommt zum Putzen, Fenster reinigen und Bügeln. Mein Mann übernimmt Renovierungsarbeiten aller Art. Tel. 0151/11177071

**Zuverlässige nette Frau** mit Erfahrung sucht Putzstelle in Privathaushalt in Oberursel. Tel. 1764/3497337

**Wohlfühl-Sauberkeit** für Wohnung, Praxis oder Büro. Erfahrene Reinigungskraft pflegt Ihr Haus. Tel. 0179/4868221

**Zuverlässige und fleißige Frau** sucht Arbeit in Haushalt/Grundreinigung. Tel. 0178/7330128

**A-Z-Meister-Rollläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad-Sanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau-Reparaturen-Entrümpelungen.** Tel. 0160/7075866

**Privat-Chauffeur:** Security, Flughafen-Transfer, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

**Qualifizierte Kosmetikerin** (ehem. Selbstständig) und gelernte Verkäuferin, sucht Teilzeit-Anstellung, vorzugsweise vormittags in Bad Homburg. Angebote an: info@kosmetikstudio-kronberg.com

**Zuverlässige, nette Frau** mit Erfahrung sucht Putzstelle in Büro, Praxis oder Privathaushalt in Kronberg und Oberursel. Tel. 0152/36896064

**Sie suchen Unterstützung** bei diversen Büroarbeiten? Ich bringe Ordnung in Ihre Unterlagen, erledige Ihre Korr., vereinbare Termine etc. Tel. 0162/4663969

**Zuverlässige Frau** sucht Putzstelle mit Erfahrung im Privathaushalt in Oberursel und Umgebung. Tel. 0157/36076043

**Hausmeisterservice:** Gartenpflege, Objektreinigung, Winterdienst. Tel. 0160/7875922

**Gärtner sucht Arbeit.** Hecken schneiden, Bäume fällen, Rasen mähen, Laub kehren u. entsorgen. Entrümpelungen. Tel. 0174/6939305

**Erfahrener Handwerker** renoviert alles im Haus und Garten. Parkett, Laminat, Maler- u. Pflasterarbeiten. Weiteres auf Anfrage. Preiswert, schnell, sauber. Tel. 0152/18134576

**Erfahrener Gärtner sucht Arbeit,** pflege u. erledige die Arbeiten in ihrem Garten wie z. B. Hecken schneiden, Bäume schneiden, Rasen verlegen und vertikutieren (auch mit Rechnung). Tel. 0176/49653996, 06171/8665187

**Renovierungsarbeiten** u. Hausmeisterservice. Tapezieren/Streichen, Spachteln, Wohnungs- u. Haushaltsauflösung, Laminat / Klick Vinyl Designboden - Verlegung Entfernen von Tapeten, Abbrucharbeiten, Fenster und Türen lackieren, Fliesenverlegung, Trockenbau. Tel. Alexeev's 0157/39788972

**Landschaftsgärtner** sucht Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259, 06171/200583

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster+Rollrasen legen, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

**Handwerker übernimmt:** Fliesen arbeiten, Tapezier arbeiten, Laminat und Vinyl Boden, Spachtel außen u. innen. Elektro arbeiten, alle Gartenarbeiten, Reinigungsarbeiten, Objekt Management, Entrümpelungen, Transporte jeglicher Art. Werkzeug und Fahrzeug vorhanden (Rechnung) Tel. 0172/4358689

**Profi Reinigungshilfe** übernimmt ihr Büro, Treppenhaus, Praxis oder andere Objekte zum Reinigen. Tel. 06171/6941344 o. 0152/02015519

**Übernehme Schreivarbeiten,** Nebenkostenabrechnungen, Mietverwaltung für kleine Einheiten, Buchhaltungsvorbereitung, Büroorganisation. Tel. 0157/76832180

**Gelernter Maler (junger Rentner)** Tapezieren, verputzen, renovieren, Trockenbau, Fassaden, Whg.-auflösungen an. Tel. 0171/8629401

**Bürokauffrau mit reichlich** Berufserfahrung in Büroorga., Abrechn., Buchh. und Schriftv. sucht neuen Wirkungskreis für ca. 15 bis 20 Std./Wo., gerne auch im eigenen Homeoffice. Tel. 01522/9198427

**Ich biete Hilfe für Renovierungen,** Innenausbau, Trockenbau, Malerarbeiten, Bodenbeläge, Fliesenverlegung, Badsanierungen usw an. Tel. 06173/322587 Handy: 0178/1841999

**Hausanierung:** Fliesen Arbeit, Trockenbau, Fassade u. Dach Reparatur. Alles aus einer Hand. Tel. 0157/56455199 (Alexandru)

**RUND UMS TIER**

**Wellensittichpaar** mit Käfig und Futter abzugeben, VHS 80,- €. Tel. 0176/87927543

**2 Katerchen,** 12 Wochen alt, süß und verspielt, suchen ein schönes Zuhause mit späterem Freigang. Tel. 0172/6915130

**Meine Hündin und ich** suchen Gleichgesinnte mit Hund zum gemeinsamen Spazierengehen in Oberstedten, 2x die Woche. Tel. 06172/2675899



**Tiere aus dem Tierschutz** möchten Ihr Herz erobern. Die tieroaseheuchelheim.de sucht geeignete Familie für Katzenkinder und erwachsene Katzen in allen Farben, auch Thaisiamkatzen mit blauen Augen. Ebenso für zwei Chihuahua-Mischlingswelpen und erwachsene Hunde in mittlerer Größe. Unsere Tiere sind tierärztlich bestens versorgt. Die Pflegeplätze freuen sich auf Ihren Besuch. Die Tiere sind geimpft, gechipt und je nach Alter kastriert. Sie werden vermittelt mit Schutzvertrag und Schutzgebühr für den Tierschutz. Kontaktaufnahme: Tel. 0178/2189491 oder iluja@gmx.de

**Lucky, Hauskatze,** sucht liebevolle Urlaubsvertretung für seine Dosenöffner. Wohnort Schönberg. Tel. 06173/3947804

**UNTERRICHT**

**Gitarrenunterricht für Anfänger** u. Fortgeschrittene, Liedbegleitung, Solospiel. Tel. 01577/1460421 www.peterfricke.de

**Fit in Mathematik** gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

**Endlich Französisch in Angriff** nehmen! Neuanfang mit Erfolgsgarantie. Renate Meissner Tel. 06174/298556

**Endlich Englisch meistern!** Effizientes und interessantes Lernen. Renate Meissner Tel. 06174/298556

**Esstisch Kirschbaum,** oval, ausziehbar u. 10 Stühle, Gebrauchsspuren, VHS, auch weitere Möbel günstig abzugeben. Tel. 0178/8297517

**Heimorgel Rithmix 110** abzugeben, inkl. Übungsheft, 20,- €, Bad Homburg. Tel. 06172/32299

**Living Lattenroste,** 90 x 100 cm, neuw., 2 Stck., 99,- €. Hartschalens-Koffer, 4-Rollen-Trolley, neu, Silbermetall, 75 x 47 x 30 cm, 55,- € (NP 120,- €) zu verk. Tel. 06172/31815

**Piano Palme**  
KLAVIERBAU - FACHBETRIEB  
Verkauf von gebr. Klavieren und Flügeln z.B. Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Seiler, Schimmel, Steinway & Sons und Yamaha  
Friedberg 06031-92576 - www.piano-palme.de

**Dell Laser Multifunktions-Drucker,** Schwarz-Weiß, VB 75,- €, von Privatgebrauch. Tel. 06172/456059

**Verkaufe wie neu:** Thule Euro Classic pro Fahrradheckträger, € 100,00 Tel. 0171/1501571

**D-Fahrrad „Wheeler“ 26 Zoll,** 21 lang, Golf Trolley Big Max, weiß, beides wenig gefahren. Tel. 06172/303494 abends

**VERSCHIEDENES**

**Alles Rund um den PC!** Problemlösung, Beratung, Schulungen, Reparatur, Vor Ort Service usw. Langjährige Berufserfahrung! Netter und kompetenter Service! Computerhilfe für Senioren! Garantiere 100% Zufriedenheit! Tel. 0152/33708221

**Fenster schmutzig?** Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

**PC-Senior** (über 50 Jahre Computer-Praxis) mit viel Geduld, hilft Senioren beim sinnvollen Gebrauch von PC, Laptop, Tablet-PC, Smartphone (Kein Apple). Bad Homburg und nähere Umgebung. Tel. 0151/1576-2313

**Haushaltsauflösung und Entrümpelung**  
Kostenlose Angebote & bester Preis  
Tel. 0172/75 29 550

**Haushaltsauflösungen** und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten. Tel. 0172/6909266

**Ihre alten Schmal- und Videofilme** kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder Tel. 06172/78810

**Computerspezialist, IT-Ausbilder** bietet Ihnen Virusentfernung, Reparatur, Router-Tausch, Internet- u. Telefon-Konfiguration, WLAN-Optimierung, Fernwartung. Tel. 06172/123066

**Hilfe und Unterricht für PC,** Tablet, Smartphone von privat. Tel. 06196/641563

**Belege im Schuhkarton?** Ich bringe Ordnung in Ihr Büro – geschäftlich und/oder privat. Freelance. Tel. 0172/9625126

**Floh- & Trödelmärkte**  
Sa., 12.9.20 und Do., 17.9.20, von 8.00 - 14.00 Uhr, Frankfurt-Höchst, Jahrhunderthalle, Parkplatz B  
Sa., 12.9.20, von 13.00 - 17.00 Uhr Ffm.-Kalbach, Frischezentrum, Am Martinszehnten  
So., 13.9.20, von 10.00-16.00 Uhr, Frankfurt-Rödelheim METRO, Guerickestraße 10  
Di., 15.9.20, von 8.00 - 13.00 Uhr, Eschborn, Mann Mobilia, Camp Phönix, Ely-Beinhorn-Str. 3  
Achtung! Auf unseren Märkten besteht Maskenpflicht  
Weiss: 06195 91994-0 www.weiss-maerkte.de

**A-Z-Entrümpelungen, A-Z-Umzüge** + A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung + A-Z-Badsanierung. Tel. 0160/7075866

**Kelteräpfel gesucht!** Sie haben Apfelbäume, die nicht abgeerntet werden? Wir würden uns freuen, die Äpfel verwerten zu können. Tel. 06171/25464

**SCHOBER UMZÜGE**  
MÖBELSPEDITION  
Wir erledigen Ihren Umzug in aller Ruhe  
Schreiner-Werkstätte  
Küchenschreiner  
Container-Lager  
Lagerhallen/Box  
Nah-/Fernverkehr  
Europa-International  
Überseeumzüge  
Einpackservice  
Individuelle Beratung vor Ort  
65835 Liederbach / Ffm. Höchster Straße 56  
Tel.: 069 - 77 70 65  
Mobil: 0171 - 600 46 30  
Schober-Umzüge@t-online.de  
http://www.umzuege-schober.de

**Hilferuf!** Brauche dringend DVD-Rohlinge Minus R von Sony zum Aufnehmen. Tel. 06171/54519

**Cerco una italiana/un italiano** con cui posso parlare/praticare l'italiano. Tel. 06195/961078

**Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen**  
Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft.  
Michael Thorn Dienstleistungen  
Tel.: 06196/6526872

**Wie antworte ich auf eine Chiffre-Anzeige?**

Antworten auf Chiffre-Anzeigen ist ganz einfach:

Schreiben Sie einen Brief oder eine kurze Notiz an den Inserenten.

Legen Sie diese in einen Briefumschlag, auf dem Sie die Chiffre-Nummer notieren, die in der Anzeige stand.

Stecken Sie den Umschlag in einen zweiten Umschlag, auf dem Sie unsere Verlagsanschrift notieren.

Alles andere übernehmen wir: **schnell, zuverlässig und diskret**

**Private Kleinanzeige** Gesamtauflage: 145.250 Exemplare

Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche · Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Nachrichten · Schwalbacher Nachrichten · Bad Sodener Echo

**Anzeigenschluss Dienstag 12.00 Uhr**  
Bitte veröffentlichen Sie am nächsten Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

Auftraggeber, Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

IBAN: DE \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Ich bin damit einverstanden, dass die Anzeigenkosten von meinem Konto abgebucht werden. Der Einzug gilt nur für diesen Rechnungsbetrag. **Eine Rechnung wird nicht erstellt.** Personenbezogene Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nur zu internen Zwecken gespeichert.

**Preise:** (inkl. Mehrwertsteuer)  
 bis 4 Zeilen 12,00 €  
 bis 5 Zeilen 14,00 €  
 bis 6 Zeilen 16,00 €  
 bis 7 Zeilen 18,00 €  
 bis 8 Zeilen 20,00 €  
 je weitere Zeile 2,00 €

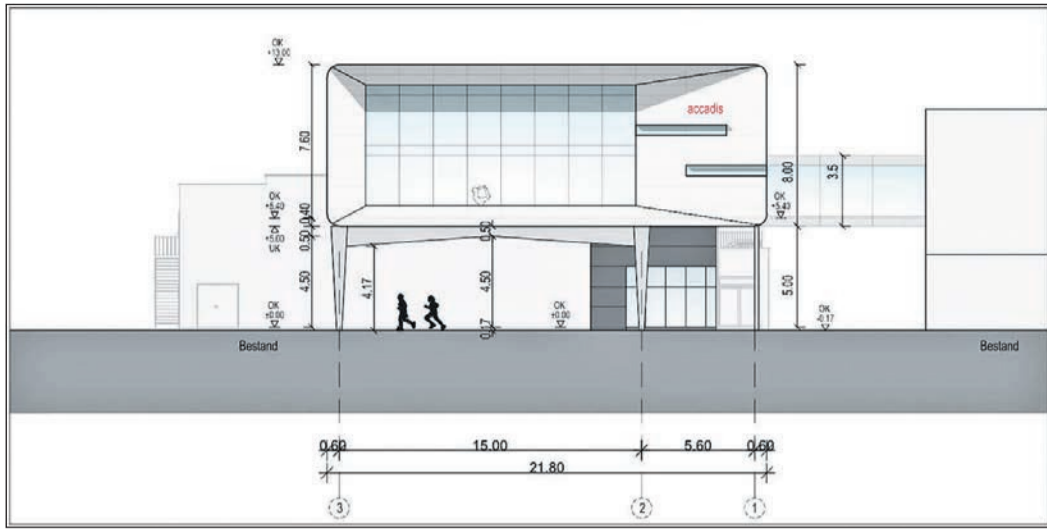
**Chiffre:**  
 Ja  Nein

**Chiffregebühr:**  
 bei Postversand 5,00 €  
 bei Abholung 2,00 €

**Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:** \_\_\_\_\_

(Bitte immer mit angeben.)

Bitte Coupon einsenden an: **Hochtaunus Verlag · 61440 Oberursel · Vorstadt 20**  
Tel. 06171/6288-0 · Fax 06171/628819 · E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de



So soll die neue accadis-Halle am Südcampus aussehen. Grafik: accadis/Stadt Bad Homburg

## Neue Halle für Schule und Vereine

**Bad Homburg (hw).** Die accadis International School bereitet in Zusammenarbeit mit der Stadt am Südcampus den Bau einer zweiten Sporthalle für Schüler, Studierende und Vereine vor. Der Baubeginn ist noch für 2020 geplant. „Ein gelandetes Ufo“ nennt der Geschäftsführende Gesellschafter der accadis Bildung Gruppe, Professor Dr. Christoph Kexel, den Entwurf für die neue Sporthalle. „Die zweite Halle wird neben der bestehenden Halle gebaut und den roten Außensportplatz überdacht.“ So müsse das Außensportfeld nicht weichen. „Wir freuen uns darauf, ein weiteres Projekt mit der Stadt umzusetzen.“ Die neue Halle ist als Einfeldhalle mit Zuschauerraum geplant. „Das wird die bereits bestehende Halle ohne Zuschauerbereich bestens ergänzen“, sagt Oberbürgermeister Alex-

ander Hetjes. Die Halle werde mittig teilbar sein. „Kleinere Sportgruppen brauchen oftmals keine komplette Einfeldhalle“, erklärt Ute Görge vom Sportbüro. „Auf die Schule und Bad Homburger Vereine wartet somit eine zusätzliche und flexiblere Nutzung.“ Das Projekt erleichtert für alle Beteiligten auch die Neubauphase im Sportzentrum-Süd. Nach dem Abriss der Albin-Göhring-Halle entsteht im Massenheimer Weg eine doppelte Dreifeldhalle. „Wir wissen, dass der Hallenneubau Vereine und Sportgruppen vor Herausforderungen stellt“, sagt OB Hetjes. „In der neuen accadis ISB-Halle finden Sport-Fans jedoch für diese Zeit und darüber hinaus einen geeigneten Ort, um sich zu bewegen, sich in Handball, Fußball und Co. zu messen und zu jubeln.“

## Mann mit Messer attackiert

**Bad Homburg (hw).** Ein 21-jähriger Bad Homburger saß am Freitag gegen 17 Uhr auf einer Parkbank in der Ober-Eschbacher Straße, als ihn plötzlich ein Mädchen ansprach. Wenig später kam ein Mann zu ihm und warf ihm vor, dass er seine Tochter angesprochen habe. Unvermittelt schlug er dem 21-Jährigen dreimal mit der flachen Hand ins Gesicht. Danach trat er auf den Mann ein, zog ein Klappmesser und versuchte, ihn damit zu verletzen. Der 21-Jährige konnte den Angriff abwehren,

wurde aber leicht verletzt. Der Beschuldigte entfernte sich daraufhin vom Tatort. Bei einer späteren Begegnung drohte er dem Geschädigten, dass er ihn umbringen werde. Der Beschuldigte ist etwa 40 bis 50 Jahre alt, 1,85 Meter groß, hat kurze grau-melierte Haare, einen Bart und ist an beiden Armen tätowiert. Er war bekleidet mit einem weißen Tanktop, einer grau-grünen Jogginghose und weißen Sneakern. Zeugen werden gebeten, sich unter Telefon 06172-1200 zu melden.

## Auf dem Kirdorfer Feld wachsen seltene Apfelsorten

**Bad Homburg (ad).** Jonagold sei kein Apfel. Zumindest trifft diese Sorte nicht die Geschmacksnerven von Werner Nussbaum, dem Pomologen. Der Experte für Obstbaumkunde führte die interessierte Öffentlichkeit auf die Kirdorfer Streuobstwiesen und informierte kenntnisreich über die alten Obstbaumsorten. Auf dem Kirdorfer Feld wechseln sich auf einer Fläche von rund 160 Hektar artenreiche Streuobstwiesen, extensiv genutzte Feucht- und Trockenwiesen und einige kleinere noch landwirtschaftlich genutzte Flächen ab. Die Stadt hatte die Kartierung des Kirdorfer Feldes in Auftrag gegeben, und so wurden im gesamten Stadtgebiet 7006 Bäume erfasst und insgesamt 230 verschiedenen Apfelsorten zugeordnet. Werner Nussbaum und sein Team spürten dabei seltene und erhaltenswerte Apfelsorten auf. Erfasst wurden außer den Obstarten die Sorten bei Apfel und Birnen sowie Alter und Pflegezustand der Bäume. Die Vielfalt erfreut die Biologen, und gegenüber anderen Kartierungen im Rhein-Main-Gebiet ist in Bad Homburg eine außerordentliche Biodiversität festzustellen.

hält, dass Apfelbäume ungefähr 120 Jahre alt werden, kann sich leicht ausgemalt werden, wie sich das Kirdorfer Feld in nicht allzu langer Zukunft optisch von einer ganz anderen Seite darstellt. Denn die allermeisten Bäume auf dem Feld haben schon ein hohes Alter erreicht. Wer heute als Grundstücksbesitzer pflanzt, tut dies in dem sicheren Wissen, dass er dies für die nächste Generation tun wird. Denn bis ein Apfelbaum zum Vollertrag kommt, dauert es bis zu 35 Jahren. Ungefähr 3500 Flurstücke im Gebiet weisen auf die kleinteilige Parzellierung und die große Zahl an Grundstücksbesitzern hin. Die Grundstücksbesitzer des Kirdorfer Feldes – die kleinteilige Parzellierung verweist auf über 1100 Grundstücksbesitzer – können daher einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der biologischen Vielfalt leisten, indem die Entscheidung für Neuanpflanzungen auf „alte Sorten“ fällt. Diese sind am besten bei Baumschulen zu erwerben. Aber diesen Beitrag können nicht nur die Grundstücksbesitzer des Kirdorfer Feldes leisten, sondern jeder, der ein Grundstück sein Eigen nennt.

### Genetische Ressourcen

Streuobstwiesen mit alten lokalen Obstbaumsorten haben somit nicht nur für die historische Kulturlandschaft und Artenvielfalt eine hohe Relevanz, sondern tragen gleichzeitig zum Erhalt von genetischen Ressourcen bei. Ziel ist, die aktuell verfügbaren regionalen und lokalen Obstsorten in ihrer genetischen Vielfalt zu erhalten. Denn fast unmerklich verschwinden seit Jahrzehnten die Obstbäume aus Gärten und Wiesen. Mit ihnen verschwinden viele der alten Sorten, die von den Vorfahren genutzt, sorgsam gehütet und vermehrt wurden. Und mit ihnen gehen auch wertvolle Eigenschaften wie zum Beispiel Krankheitsresistenzen unwiederbringlich verloren. Die Spezialisierung des Handels auf einige wenige Standardsorten beschleunigt den Verlust der genetischen Vielfalt. Dies geht einher mit dem Verschwinden des selbstangebauten Obstes vom Speisezettel als eine Folge vereinheitlichter Supermarkt-Früchte. Wenn man sich vor Augen



Pomologe Werner Nussbaum erklärt den Teilnehmern seiner Führung die verschiedensten Apfelsorten auf dem Kirdorfer Feld. Foto: ad



### Sandstrahlen

in Hofheim a. Ts.  
www.sandstrahlarbeit.de  
Tel. 06122 5873680

### Baumstumpffernung mit Wurzelstock durch Fräsen.

Tel. 06171/6941543  
www.oberurseler-forstdienstleistungen.de

### CRO - BAU

Elektroarbeiten · Trockenbau  
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren  
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung  
Fassadendämmung · Gartenarbeiten  
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen  
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313  
www.cro-bau.de · info@cro-bau.de

### Bäume fällen, schneiden und roden. Gartenpflege und Gestaltung.

Tel. 06171/6941543  
Firma FR Oberurseler Forstdienstleistungen  
www.oberurseler-forstdienstleistungen.de

### Dingeldein GmbH

Schornstein-, Dach- und Ofen-Technik  
Alles rund um den Schornstein  
Dacharbeiten aller Art  
Kaminöfen und Kamine  
Ofenstudio Bad Vilbel  
Meisterbetrieb  
Tel. 06101 - 12 83 99  
Zepplinstr. 14 · Bad Vilbel · Gewerbegeb. Am Stock  
www.dingeldein-schornstein.de

## Behagliche Wärme zum Spartarif

Selbst Brennholz machen - so klappt es

(djd). Das stete Spiel der Flammen und das leise Knistern der Holz-scheite im Kaminofen verleiht jedem Raum eine behagliche Atmosphäre. Zudem ist das Heizen mit dem nachwachsenden Brennmaterial ökologisch sinnvoll und preislich attraktiv. Es ist daher kein Wunder, dass viele Verbraucher ihr Eigenheim um einen Ofen ergänzen und die Heizung mit dieser zusätzlichen Wärmequelle entlasten. Viele Kaminbesitzer empfinden das Holzmachen nicht als Arbeit, sondern begrüßen die Freizeitbeschäftigung an der frischen Luft als Ausgleich zum Alltag. Deshalb machen viele von ihnen ihr Brennholz am liebsten selbst, anstatt es sich ofenfertig geschnitten ins Haus liefern zu lassen. Eine sichere Sache, wenn man einige Ratschläge beherzigt.

### Zum Holzmachen in den Wald

Das Brennmaterial ist begehrt. Man sollte sich daher zeitig darum kümmern. Erste Anlaufstellen sind die regionalen Forstämter. Bei diesen können Privatpersonen kostengünstig das Recht erwerben, sogenanntes liegendes Holz aufzubereiten - oder sogar selbst Bäume zu fällen. Voraussetzung ist die Teilnahme an einem Motorsägenkurs. Hier machen Fachleute die Teilnehmer in Theorie und Praxis mit Arbeitstechniken, Sicherheitsaspekten sowie mit Funktionen und Wartung einer Motorsäge vertraut. Neben der praktischen Anwendung stehen Spaß und Tipps auf dem Programm. „Wann der nächste Kurs stattfindet, lässt sich beim zuständigen Revierförster erfragen“, erklärt Stihl Experte Mario Wistuba.

### Sicherheitsausstattung ist unverzichtbar

Für das Zuschneiden des Holzes in ofengerechte Abschnitte empfiehlt sich der Einsatz einer Motorsäge. Akku-Geräte wie die kompakte, leichte Stihl MSA 140 C-BQ aus dem AK-Akkusystem sind für den durchschnittlichen Haushaltsbedarf an Brennholz gut geeignet. Sie ist zudem so leise, dass man ohne Gehörschutz auskommt.

Ebenso entscheidend wie das richtige Werkzeug ist die passende persönliche Schutzausstattung. „Motorsägen-Stiefel, eine Schnittschutzhose oder Beinlinge mit Schnittschutzeinlage, Schutzbrille, Arbeitshandschuhe sowie ein Helm mit Gehör- und Gesichtsschutz sorgen für ein sicheres Arbeiten und sind unverzichtbar“, erläutert Wistuba.

### Nur gut getrocknetes Holz gehört in den Ofen

Bevor die Abschnitte mit einem Spaltbeil in Kaminscheite zerlegt werden, muss das spätere Brennholz an einer überdachten Stelle trocknen. „Erst bei einer Restfeuchte von unter 20 Prozent ist Holz für den Kamin geeignet“, so Mario Wistuba. Liegt der Wert höher, geht beim Heizen zu viel Energie verloren, der Schadstoffausstoß steigt und der Kaminofen kann Schaden erleiden. Für das Bestimmen des Feuchtigkeitsgehalts ist ein Holzfeuchtemesser hilfreich. Er wird für wenig Geld im Handel angeboten.



Tipps und Tricks beim Motorsägenkurs helfen später beim Zerteilen von liegendem Holz. Foto: djd/STIHL

### Ofenstudio

### Bad Vilbel GmbH

KAMINE & KAMINKASSETTEN  
SPEICHERÖFEN & SCHORNSTEINE

Große Verkaufs- & Ausstellungsfläche

Zepplinstraße 14 · 61118 Bad Vilbel  
Tel. 0 61 01 / 80 33 144  
www.ofenstudio-gmbh.de

müller+co  
Fenster und Türen



WIR BLICKEN  
DURCH SEIT 1905

Müller+Co GmbH  
Merzhausener Straße 4 - 6  
61389 Schmitt-Brombach  
Telefon 06084 42-0

Niederlassung  
Auf dem kleinen Feld 34  
65232 Taunusstein-Neuhof  
Telefon 06128 9148-0

Fenster- und Türausstellungen  
Mo. - Fr. 7 - 18 Uhr und Sa. 9 - 14 Uhr

www.fenster-mueller.de

## Osvin Nöller liest aus „Taubusschuld“

**Bad Homburg (hw).** Am Samstag, 12. September, liest Osvin Nöller um 15 Uhr auf dem Lindenhof in Bad Homburg-Ober-Eschbach, Jakob-Lengfelder-Straße 152, aus seinem neuen Kriminalroman „Taubusschuld“. Bei Nöllers drittem Regionalkrimi, der vorrangig in Bad Homburg und Umgebung spielt, handelt es sich um den zweiten Band einer Reihe rund um die Bad Homburger Privatdetektivin Melanie Gramberg. Die Veranstaltung wird unter strikter Einhaltung der aktuellen Coronaregeln durchgeführt. Sie findet bei trockenem Wetter im Freien statt, bei Regen in einem entsprechend belüfteten Zelt, in dem dann Maskenpflicht herrscht. Die Teilnahme an der Lesung ist kostenlos. Eine vorherige Anmeldung per E-Mail an sandrariess34@gmail.com ist aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl unbedingt erforderlich.

## Kampf für mehr Barrierefreiheit

**Hochtaunus (how).** Ohne Barrierefreiheit keine Inklusion. Das gilt vor allem für ein so wichtiges Thema wie das Wohnen: Menschen mit Behinderungen müssen eine angemessene und bezahlbare Wohnung finden können. Deshalb setzt sich der Sozialverband VdK Hessen-Thüringen für eine entsprechende Novellierung der Hessischen Bauordnung (HBO) ein. „Um dieses Ziel zu erreichen, haben wir 2019 eine Online-Petition gestartet, 25 000 Unterschriften gesammelt und beides dem Hessischen Landtag überreicht. Dort wird zurzeit in mehreren Ausschüssen über unser Anliegen beraten“, sagt Klaus Schultheis, kommissarischer Vorstandsvorsitzender des Sozialverbands VdK Hessen-Thüringen. Aktuell fehlen in Hessen rund 77 000 barrierefreie Wohnungen. In ihrer jetzigen, 2018 verabschiedeten Fassung trage die HBO nicht dazu bei, diese Situation zu verbessern. So schreibe sie etwa vor, dass nur 20 Prozent der

Wohneinheiten in einem Gebäude barrierefrei sein müssen. Und auch von dieser Verpflichtung können sich Bauherren befreien, sofern deren Umsetzung für sie „mit einem erheblichen Mehraufwand“ verbunden ist. „Barrierefreiheit muss ohne Ausnahmen und Schlupflöcher zum Standard im hessischen Baurecht werden“, sagt Schultheis. „Wie bereits in unserer Petition fordern wir erneut die Vertreter aller Fraktionen im Landtag auf, die HBO im Sinne der Barrierefreiheit zu ändern.“ Aber auch am Ort will der VdK Kreisverband Hochtaunus für mehr Barrierefreiheit kämpfen. „Als Verband, der insbesondere die Interessen von Menschen mit Behinderungen vertritt, haben wir überall ein Auge darauf, wo Hürden und Hindernisse ihrer Teilhabe am gesellschaftlichen Leben entgegenstehen. Wir werden nicht aufhören, uns für die Beseitigung dieser Barrieren einzusetzen“, verspricht der VdK-Kreisvorsitzende.

## Faszination der Ölmalerei

**Bad Homburg (hw).** Einen sicheren Weg zur eigenen Öl-Maltechnik, durch eine handwerklich fundierte Vorgehensweise, können Interessierte in einem Kurs der Volkshochschule (VHS) erlernen. Das Beherrschen des Instrumentariums wie Pinsel, Farben, Untergrund, aber auch der Aufbau eines Bildes gehören zu den Grundlagen, die durch gezielte, spielerische Übungen und Aufgabenstellungen vermittelt werden. Der Kurs beginnt am Donnerstag, 10. September, von 19 bis 21.15 Uhr. Die Teilnahme (zehn Termine) kostet 117,50 Euro, zusätzlich entstehen Materialkosten. Kursort ist die Volkshochschule, Elisabethenstraße 4-8, ein Einstieg zum zweiten Termin am 17. September ist ebenso möglich. Weitere Informationen und Anmeldung online unter [www.vhs-badhomburg.de](http://www.vhs-badhomburg.de) oder unter Telefon 06172-23006.

# STELLENMARKT

**FRISEURASSISTENT (w/m/d)**  
ab sofort in Voll- und Teilzeit für Friseursalon in Bad Homburg gesucht.  
Quereinsteiger sind in unserem Team herzlich willkommen.

**LA COUPE**  
hairlounge  
Tel. 06172 - 22953  
E-Mail: [info@la-coupe-hg.de](mailto:info@la-coupe-hg.de)

Verwirklichen Sie Ihre Ideen – mit einem passenden Job!



Neue Wege – neue Chancen.  
Hier finden Sie den passenden Job.



Anzeigen Hotline  
Tel. 06171/62880

**Lehrkräfte für Nachhilfe**  
in Deutsch, Mathe und Englisch bis Oberstufe  
**sowie für den Sprachkurs**  
Englisch und DaF in Bad Homburg gesucht.  
Telefon: 06172 / 6825666  
[bad-homburg@lernstudio-barbarossa.de](mailto:bad-homburg@lernstudio-barbarossa.de)

**Bürgerstollen**  
... der Natur ganz nah!

**Beikoch/Küchenhilfe (w/m/d)**  
für die kalte Küche ab sofort in Kronberg gesucht, Vollzeit oder Teilzeit. Aufgrund der Verkehrsbindung Kfz. erforderlich.  
Tel.: 06173 963620 oder 0172 5954844 · [info@buergelstollen.de](mailto:info@buergelstollen.de)

**Vertriebsmitarbeiter im Innendienst (m/w/d)**  
an unseren Vertriebsstandorten:



Das erwartet Dich:  
Innovatives marktführendes Produkt, überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten, optimale Work-live-balance, junges dynamisches Team, tolle Karrieremöglichkeiten und viele Sozialleistungen, u.a. einen Mitarbeitershop von [primandis.de](http://primandis.de) (Bike, Smartphones, Tablet & Notebooks zum halben Preis)

**SPOT M**  
Die Spot Manufaktur  
Gerichtsstr. 2 · 35619 Braunfels · Luisa Spamer · Tel. 06442-969 92 21 · Online-Bewerbung: [www.spotmanufaktur.de](http://www.spotmanufaktur.de)

Wir suchen ab sofort  
**Reinigungskräfte (m/w/d)**  
in **61350 Bad Homburg, in Teilzeit**  
AZ: Montag, Mittwoch, Freitag 07:30 - 11:15 Uhr und Dienstag, Donnerstag, Samstag 07:30 - 09:15 Uhr  
Bewerbung bitte unter 0931/25067-35 (Bewerber-Hotline)  
**Dorfner GmbH & Co. KG**

**DORFNER GRUPE**  
QUALITÄT FÜR MENSCH & GEBÄUDE

**Migräne- und Kopfschmerz-Klinik Königstein**  
Die Kopfschmerz-Spezialisten

Die Migräne- und Kopfschmerz-Klinik Königstein sucht ab sofort zur Verstärkung unseres engagierten Teams eine/n freundliche/n und flexible/n

**Examierte/n Gesundheits- und Krankenschwester/-pfleger (w/m/d) in Voll- oder Teilzeit**

Die Migräne- und Kopfschmerz-Klinik Königstein ist eine Klinik für stationäre Vorsorgeleistung, Rehabilitations- und Krankenhausbehandlung auf dem Gebiet der Migräne- und Kopfschmerztherapie. Dem multimodalen Therapie-konzept liegt ein bio-psycho-soziales Verständnis von Krankheit und Schmerz zugrunde. Es besteht eine enge interdisziplinäre Zusammenarbeit in einem etablierten Team aus Psychologen, Physiotherapeuten und Ärzten, die Pflege nimmt als erste Anlaufstelle für Patienten eine zentrale Rolle in der Kommunikation ein. Wir erwarten Engagement für unsere Patienten. Jeder Mitarbeiter unserer Klinik ist für unsere Patienten Ansprechpartner.

**Was Sie mitbringen:**

- verantwortungsvolle, empathische und teamfähige Persönlichkeit
- eine abgeschlossene Ausbildung zur/m examinierten Gesundheits- und Krankenschwester/-pfleger
- Bereitschaft zum Schicht- und Wochenenddienst
- Bereitschaft zur Weiterbildung

**Was wir bieten:**

- abwechslungsreiche Tätigkeit
- eine angemessene Vergütung
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung an die untenstehende E-Mail.

Für weitere Informationen oder Fragen steht Ihnen gerne Frau Heike Horvath unter 06174-29040 zur Verfügung.

**Ihr Kontakt**  
[personal@migraene-klinik.de](mailto:personal@migraene-klinik.de)  
Migräne- und Kopfschmerz-Klinik Königstein  
Ölmühlweg 31 · 61462 Königstein

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**Selbstständiger Küchenmonteur (m/w/d) gesucht**

Wir suchen einen engagierten, zuverlässigen **Küchenmonteur oder gelernten Schreiner** auf selbstständiger Basis zur Verstärkung unseres Teams.

Mit dem Kauf einer Küche beginnt ein wichtiger Teil unseres Services. Denn jede Küche muss auch fachgerecht beim Kunden montiert werden. Hier bleibt sie jahrelang unsere Visitenkarte!

**Ihre Aufgaben:**

- umfangreiche Aufgaben vom Aufbau der Küchenmöbel
- individuelle Anpassung
- fachmännische Elektro- und Wasserinstallation

**Das bringen Sie mit:**

- Berufserfahrung in der Küchenmontage
- handwerkliches Geschick
- technisches Verständnis
- Zuverlässigkeit und Freundlichkeit
- sorgfältige, selbstständige sowie präzise Arbeitsweise
- Installation von Elektro- und Sanitäranschlüssen (Fachkraft-Qualifikation/Zertifikat vorhanden)

Neugierig? Dann freuen wir uns Sie bald kennenzulernen. Schicken Sie einfach Ihre Bewerbung an:  
[zeller@kueche-und-handwerk.de](mailto:zeller@kueche-und-handwerk.de)

**Küche & Handwerk ZELLER**

**REITEN PRO PFERD**  
Siedlungslehrhof Oberursel

Das engagierte Team von „Reiten pro Pferd“ sucht zur Unterstützung der Reitschule, weitere **pferdeerfahrene und pferdebegeisterte Personen ab 16 Jahren.**

Tätigkeitsfelder: Pferde mit den Kids für das Reiten vorbereiten, den Reitunterricht unterstützend begleiten und weitere spannende Aufgaben rund um das Pferd erledigen.

**Zur Unterstützung unseres Serviceteams suchen wir noch eine Reinigungskraft**

Telefonische Auskünfte erhalten Sie von:  
Christine Schimek · mobil: 0163 54 45 150 · [www.reiten-pro-pferd.de](http://www.reiten-pro-pferd.de)

**PUTZFEE GESUCHT**

Wir suchen Unterstützung auf € 450 Basis für die gründliche und zuverlässige Reinigung unserer Ausstellungsräume in der Innenstadt Bad Homburg, 2 Vormittage wöchentlich.

Über Ihre Bewerbung freuen wir uns gerne via E-Mail an: [manuela.breker@betten-zellekens.de](mailto:manuela.breker@betten-zellekens.de) oder telefonisch unter 069 420000-37.

**Bettenzellekens**  
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

**LUNA Y SOL TAPASBAR**  
WINTERGARTEN & CERVECERIA

MO – FR 12 – 15H & 17 – 23H | SA 13 – 23H | SO 12 – 23H  
täglich warme Küche bis 22h

**Caterings, Privatfeiern und Events!**  
**Mittagstisch täglich von 12 – 17 Uhr**  
**Samstags: 12 – 17 Uhr Rumpsteak Happy Hour**  
**Sonntags: Frische Paella**

Ab Mitte September: 80 m<sup>2</sup> Wintergarten, sowie antibakterielle Luftreinigungsanlagen für keimfreie Luft in allen Innenräumen!

Louisenstr. 114 • 61348 Bad Homburg • Tel. 06172 - 17 16 17  
tapas@luna-y-sol.de • www.facebook.de/lunatapas

**Bio. Teppich-Hand-Wäsche**  
Seit 1991 in Friedrichsdorf  
Hugenottenstr. 40  
FARZIAN Tel. 06172-763620

**Kronberger Lichtspiele**  
mein Kino...  
10. 9. – 16. 9. 2020

**Undine**  
Do. + Mo. 17.30 Uhr  
So. 19.30 Uhr; Mi. 20.15 Uhr

**Master Cheng in Pohjanjoki**  
Do., Fr. + Mo. 20.15 Uhr  
Sa. 17.00 Uhr

**Marie Curie**  
**Elemente des Lebens**  
Fr. + So. 17.00 Uhr; Sa. 20.15 Uhr  
Di. 20.15 Uhr (OV)

**Meine Freundin Conni –**  
**Geheimnis um Kater Mau**  
Sa. + So. 15.00 Uhr

**„Kabarett im Kino“**  
ab Oktober –  
der Vorverkauf hat begonnen

www.kronberger-lichtspiele.de  
klimatisiert 06173/79385

**AUKTIONSHAUS**  
**Oberursel**  
Jetzt einliefern zur  
nächsten Versteigerung!  
Fuchstanzstraße 33 · Tel. 06171-2790467  
www.auktionshaus-oberursel.de

**Anne-Marie Skuqi**  
RECHTSANWÄLTIN  
Fachanwältin für Familienrecht  
weiterer Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht



Tel. 06172 - 72 307  
www.skuqi-familienrecht-erbrecht.de



Die ehemaligen Laternenkönnigen präsentieren ihre wunderschönen Roben, die sie während ihrer Regentschaft trugen.  
Foto: Döhne

## Hoheiten schwelgen in Erinnerungen

**Bad Homburg** (ad). Als eines der schönsten und größten Volksfeste in der Region lockte das Bad Homburger Laternenfest dieses Jahr leider nicht wie sonst üblich tausende Besucher an. Es fiel – wie die meisten Veranstaltungen – dem Coronavirus zum Opfer. Die Mitglieder des Laternenfestvereins ließen sich jedoch nicht entmutigen und brachten durch das Ausstellen der Roben ehemaliger Laternenkönnigen ein bisschen Laternenfest-Flair in die Stadt. Präsentiert wurden in den Schaufenstern von Bad Homburger Geschäften insgesamt 24 zum Teil historische Kleider der Laternenkönnigen. Die Roben stammten alle aus dem Privatbesitz der einsti-

gen Hoheiten und brachten royalen Glanz in die Innenstadt. Das älteste Kleid war aus dem Jahr 1962. Da die Ausstellung mit den festlichen Kleidern beendet ist, trafen sich die ehemaligen Laternenkönnigen jetzt beim Vorsitzenden des Laternenfestvereins, Gerhard Scheuer, um ihre schillernden Exponate wieder abzuholen. Die ehemaligen Laternenkönnigen plauderten bei dieser Gelegenheit über die „alten Zeiten“. Stecken in jedem dieser Kleider doch viele Momente der Erinnerungen. Die Kleider bewahren die ehemaligen Laternenkönnigen gut geschützt in ihren Schränken auf. Die Wenigsten haben ihre Roben seit der Regentschaft wieder getragen.

## Fördergeld für den Sängerkreis

**Hochtaunus** (how). Der Sängerkreis Hochtaunus wird auch in diesem Jahr vom Kreis gefördert. Die Fördersumme von 9375 Euro dient vor allem der Unterstützung der Kinder- und Jugendchorarbeit der Mitgliedsvereine, darüber hinaus sollen die Mitglieder der Vereine durch gezielte Stimmbildung unterstützt werden. Nur ein geringer Teil des Betrags wird zur Finanzierung der Vorstandsarbeit im Sängerkreis genutzt.

„Mit dem Sängerkreis Hochtaunus verbindet uns eine langjährige, erprobte Partnerschaft“, betont Landrat Ulrich Krebs. „Die Arbeit, die hier ehrenamtlich geleistet wird, hat über die Musikpflege hinaus eine gesamtgesellschaftliche Bedeutung – schließlich geht es um ein gelebtes, friedliches Miteinander in der verbindenden Kraft der Musik.“

Zusätzlich zum Verbandsschuss stellt der Kreis unter dem Titel „Chorakademie Hochtaunus“ jährlich Projektmittel in Höhe von

10 000 Euro zur nachhaltigen Förderung anspruchsvollen Chorgesangs im Gebiet des Hochtaunuskreises zur Verfügung. Der Laienchorgesang gehört zum immateriellen Unesco-Kulturerbe, und der Hochtaunuskreis sieht es als seine Aufgabe, vor allem die kulturelle Nachwuchsarbeit zu fördern. Der Sängerkreis besteht aus über 50 Vereinen mit über 100 Chören. Gerade im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit stellt die Förderung einen wichtigen Beitrag zum Abbau und zur Vermeidung sozialer Hürden bei der Teilhabe am kulturellen Leben dar. „Der Chorgesang ist wie kaum eine andere Kultursparte durch Corona extrem gebeutelt, weil nicht nur Konzerte, sondern auch Proben nicht oder nur sehr eingeschränkt möglich sind. In dieser schwierigen Situation sind wir besonders dankbar, dass der Hochtaunuskreis uns so zuverlässig unterstützt“, bedankt sich die Vorsitzende des Sängerkreises, Dr. Andrea Stieneke-Gröber.

## Ein Service für die Leser der Bad Homburger Friedrichsdorfer Woche

Hotline: 0 61 71 - 58 72 99

SO 04 OKT  
15:00 | 17:30 | 20:00

**ALTE OPER**  
FÜR FRANKFURT

**MONOLOGE**  
MUSIK IM DIALOG MIT GROSSEN MONOLOGEN DER LITERATUR  
**CHRISTIAN TETZLAFF** Violine  
**DANIEL MÜLLER-SCHOTT** Violoncello  
**ULRICH MATTHES** Rezitation




### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN FRANKFURT +

**Münchener Philharmoniker**  
**Valery Gergiev, Leitung \* Janine Jansen, Violine**  
Werke von **Werke von Mendelsohn und Schubert**  
Alte Oper Frankfurt  
27.09.2020, 17 + 20 Uhr 56,00 – 71,00 €

**Monologe I**  
**Christian Tetzlaff, Violine**  
**Daniel Müller-Schott, Violoncello**  
**Ulrich Matthes, Sprecher**  
Musik für Soloinstrumente im Dialog mit großen Monologen der Weltliteratur  
Werke von **J. S. Bach und Bartók**  
Alte Oper Frankfurt  
04.10.2020, 15 Uhr 41,00 €

**Monologe II**  
**Christian Tetzlaff, Violine**  
**Daniel Müller-Schott, Violoncello**  
**Ulrich Matthes, Sprecher**  
Musik für Soloinstrumente im Dialog mit großen Monologen der Weltliteratur  
Werke von **J.S. Bach und Kodály**  
Alte Oper Frankfurt  
04.10.2020, 17.30 Uhr 41,00 €

**Monologe III**  
**Christian Tetzlaff, Violine**  
**Daniel Müller-Schott, Violoncello**  
**Ulrich Matthes, Sprecher**  
Musik für Soloinstrumente im Dialog mit großen Monologen der Weltliteratur  
Werke von **J.S. Bach, Henze, Casals und Crumb**  
Alte Oper Frankfurt  
04.10.2020, 20 Uhr 41,00 €

**TimeRide – Zeitreise ins alte Frankfurt**  
**Virtuelle Stadtführung**  
TimeRide Frankfurt  
Jeden Do – So 14,50 €

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN OBERURSEL

**Harfe Solo mit Monica Rincon**  
spanische, französische und lateinamerikanische Musik  
Stadthalle Oberursel  
13.09.2020, 17 Uhr 18,00 €

**Kikeriki Theater**  
„Watzmänner“  
Stadthalle  
06.11. + 07.11.2020 28,60 €

**Laura Ruiz Ferreres \* Klarinette,**  
**Katharina Desero \* Violoncello und**  
**Nenad Lecic \* Klavier**  
Ein Abend klassische und romantische Musik mit Mozarts und Brahms  
Stadthalle Oberursel, Kleiner Saal  
08.11.2020, 17 Uhr 20,00 – 28,00 €

**BADESALZ – KAKSI DUDES**  
Stadthalle Oberursel  
05. + 06.12.2020, 20 Uhr 29,50 – 35,00 €

**Jürgen von der Lippe**  
**VOLL FETT**  
Zusatztermin wegen großer Nachfrage  
Stadthalle Oberursel  
12.03.2021, 20 Uhr 32,45 – 44,80 €

**Tschüss(el)**  
Kabarett u. Comedy mit Peter „Schüssel“ Schüßler  
Alt Oberurseler Brauhaus  
30.10. – 11.12.2021 19,80 €

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN BAD HOMBURG

**August Zirner & Sven Faller**  
**Transatlantische Geschichten**  
Speicher im Kulturbahnhof  
18.09.2020 24,50 €

**Männerschnupfen –**  
**Die unglaubliche Erkältungs-Show**  
Kurhaus Bad Homburg, Äppelwoi-Theater  
19.09. – 19.12.2020 23,40 €

**Horst Hansen Trio – Überjazz**  
Speicher im Kulturbahnhof  
25.09.2020 25,00 – 28,00 €

**MASAA – Weltjazz**  
Speicher im Kulturbahnhof  
02.10.2020 25,00 – 28,00 €

### CASTLE CONCERTS

**Quantz Collegium – Espagnol –**  
**spanischer Barock in historischen Kostümen**  
Schlosskirche im Landgrafenschloss  
03.10.2020 12,80 – 36,80 €

**The World Famous**  
**GLENN MILLER ORCHESTR**  
Adirected by Wil Salden  
Kurtheater  
22.10.2020 39,00 – 48,00 €

**New Orleans Jazzband of Cologne**  
**Santa Claus is Coming to Town**  
Schlosskirche im Landgrafenschloss  
13.12.2020 12,00 – 36,00 €

**Die Schlagerpralinen – Comedy Concert**  
Kurhaus Bad Homburg, Äppelwoi-Theater  
01.11.2020 – 31.12.2020 22,50 €

### 11. BAD HOMBURGER POESIE & LITERATURFESTIVAL

**Michael Mendl**  
**Weihnachten bei den Buddenbrooks**  
Thomas Mann und weitere weihnachtliche Texte  
St. Marien  
12.12.2020 11,45 – 43,05 €

**Russisches Ballettfestival Moskau**  
**Schwanensee**  
Ein Ballettklassiker für die ganze Familie  
Kurtheater  
18.12.2020 55,00 – 59,00 €


**Jessica Gall**  
**Winterlichter – Weihnachtskonzert**  
Speicher im Kulturbahnhof  
18.12.2020 22,00 – 25,00 €

**The 12 Tenors – Tour 2021**  
Kurtheater  
02.01.2021 43,00 – 58,00 €

**Sebastian Pufpaff – WIR NACH**  
Kurtheater  
16.01.2021 28,35 – 33,85 €

**The Tribute Show – ABBA today**  
Kurtheater  
20.03.2021 47,90 – 57,90 €

**Tabaluga und Lilli**  
**Das neue drachenstarke Familienmusical von**  
**Peter Maffay und Gregor Rottschalk**  
Kurtheater  
13.06.2021 26,00 – 35,00 €

 Wochen- und Monatskarten im Ticketshop Oberursel erhältlich



Frankfurt Ticket  
RheinMain

Tickets unter:  
**069 13 40 400**  
www.frankfurt-ticket.de

Ticketshop Oberursel · Kumeliusstraße 8 · 61440 Oberursel  
Öffnungszeiten: Mo. + Mi. + Fr. 9 – 15 Uhr,  
Di. + Do. 12 – 18 Uhr und  
Sa. 10 – 13 Uhr

**Wir haben wieder geöffnet!**  
**Mit aktuellen, reduzierten Zeiten!**